# LABS - Good Practices Sharing for Criteria of Graduation Checklist

18 May 2026

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 01**:All issues (P1, P2, P3 and P4) identified as per the Corrective Action Plan (CAP) of initial assessment reports have been remediated as per **LABS Standard guideline** and graduation **verification** visit has been completed by the Inspection Firm

**Required documents:**

- Initial Assessment Report
- Corrective Action Plan (CAP)
- CAP Closure Reports
- Remediation evidence with before/after photos
- Verification reports from Inspection Firm

| Ref No. | Issue Type | Details of Issue Raised |
|---|---|---|
| FIRE 05 | F2: Fire Safety Construction | There is no fire separation between storages and production areas were observed during the assessment:<br>• Fabric storage finished goods storage at factory 1, 2, 6 were located beside the production area, the storage area was around 2287m2(equals 20.7% total floor area but there is no fire separation between storage and production area and materials were not re-arranged adequately to reduce fire loads.<br>• Fabric storage and fished goods storage located both ends of the factory 8, the storage was 2287m2(equal 16.8% total floor area and 850m2 equals 6.2%) but there is no fire separation between storage and production area and materials were not re-arranged adequately to reduce fire loads. |

Figure: Storage and production area was stocked beside production area of factory 1, no fire separation

Figure: Storage and production area was stock beside production area of factory 2 , no fire separation

Figure: Fabric storage and production area was stock beside production area of factory 8, no fire separation

Figure: Typical layout for factory 1, 2, 6

| Signed off CAP | CAP Closure Observation |
|---|---|
| - Separate storage areas from adjacent areas by means of 1-hour fire rated construction in accordance with Cl. 3.10 and 3.11 of the LABS Standard<br>- The fire rated wall details will be submitted to IF for review and approval.<br>- The remediation action will be recorded with RF confirmation (if any) for further checking. | The fire separation were installed ( drencher system system) were installed to separate storage & production area with design system inclusding water storage, firepump set caculation, automatic control valve and control panel at factory 1, factory 2, factory 8, factory 8 verify by IF during CAP Closure Visit on 06th December 2024. |

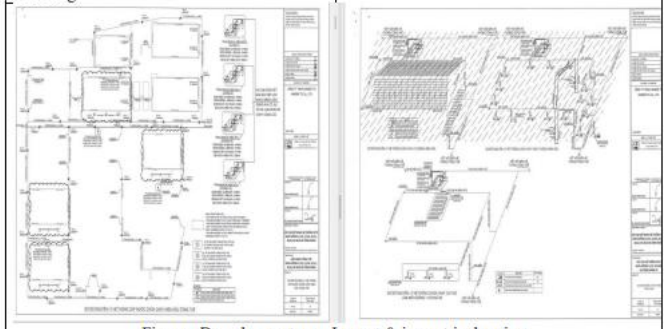


Figure: Drencher system – Layout & isometric drawing

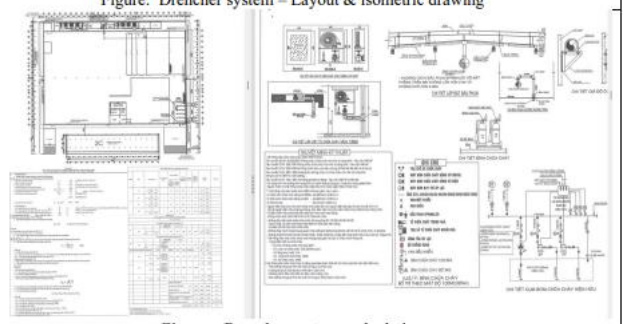


Figure: Drencher system- calculation

Figure: Drencher system- factory 1

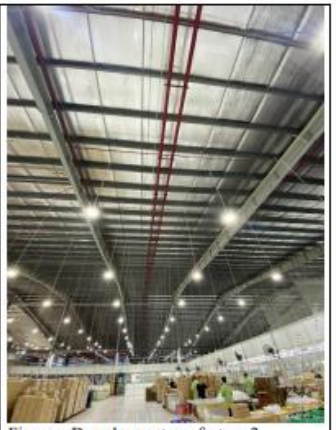


Figure: Drencher system- factory 2

Figure: Drencher system- factory 8, fabric storage

Figure: Drencher system- factory 8, finished goods storage

Figure: Drencher system- control panel

Figure: Drencher system operation manual

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 02**:CAP Closure report provided by Inspection Firm that provides well documented and supporting documents, including but not limited to pictorial evidence which indicates that issue remediation has been completed, with **root cause** of the issue **addressed thoroughly** aligned with LABS Standard and Methodology of the applicable country.

**Required documents:**

- CAP closure report from Inspection Firm
- Root cause analysis records
- Remediation evidence with detailed information
- Before and after photos
- Supporting calculation/report if applicable

## 3 Closure Visit Report

Below table gives a summary of Issues raised and their status at various stages of the assessment

| Description | Date | Issue raised | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Electrical | Fire | Structural |
| Initial Assessment by IF | 17-Aug-23 | 23 | 5 | 9 |
| CAP Sign Off | N/A | Issues Signed Off | | |
| | | 23 | 5 | 9 |
| Design Sign Off | N/A | Design Signed Off | | |
| | | 1 | 1 | 1 |
| Closure Visit | 13-Nov-24 | Issues Resolved | | |
| | | 23 | 5 | 9 |

## 4 Conclusion

Almost the issues identified during the initial assessment have been remediated in line with the LABS Standards. The same were verified during the CAP Closure Visit, except for some unclosed issues below:

### 4.1 Unclosed Issues:

1. Electrical safety: no unclosed issues

2. Fire safety:

- **FIRE 01:**
  The locking mechanisms were removed; panic bars were installed for final exit doors in the factory. However, the internal exit doors with locking mechanisms (rings) with locking device found at basement- dehumidifier room, fabric storage- 1st floor main building, 3rd floor finished goods storage, cutting area and locking pins found at final

### 4.2 New Observation:

Observations reported to the factory during CAP Closure Visit which will have to be worked upon in consultation with the Remediation firm/Technical team.

1. Electrical safety:

| Ref No. | Issue Type | Sub-Header |
|---|---|---|
| ELEC-9 | E6: Drawings | No Single Line Diagram Present/Single Line Diagram outdated |

Observations: SLD was available for panels inside the main production building, but no SLD was available at the CAP closure visit time for the main panels MSB in substation electrical room.

Figure 9: main panels at substation electrical room and Power block diagram

**Recommendation**: the factory should contact the Technical team to find the SLD for these panels, if not, new drawings should be drawn base on the current actual conditions.

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 02**:CAP Closure report provided by Inspection Firm that provides well documented and supporting documents, including but not limited to pictorial evidence which indicates that issue remediation has been completed, with **root cause** of the issue **addressed thoroughly** aligned with LABS Standard and Methodology of the applicable country.

**Required documents:**

- CAP closure report from Inspection Firm
- Root cause analysis records
- Remediation evidence with detailed information
- Before and after photos
- Supporting calculation/report if applicable

### CAP closure report : Verification of Electrical Safety Issues

Modifications were done properly for the protection coordinations inside the MSB panel at substation area, and SLD was updated accordingly.

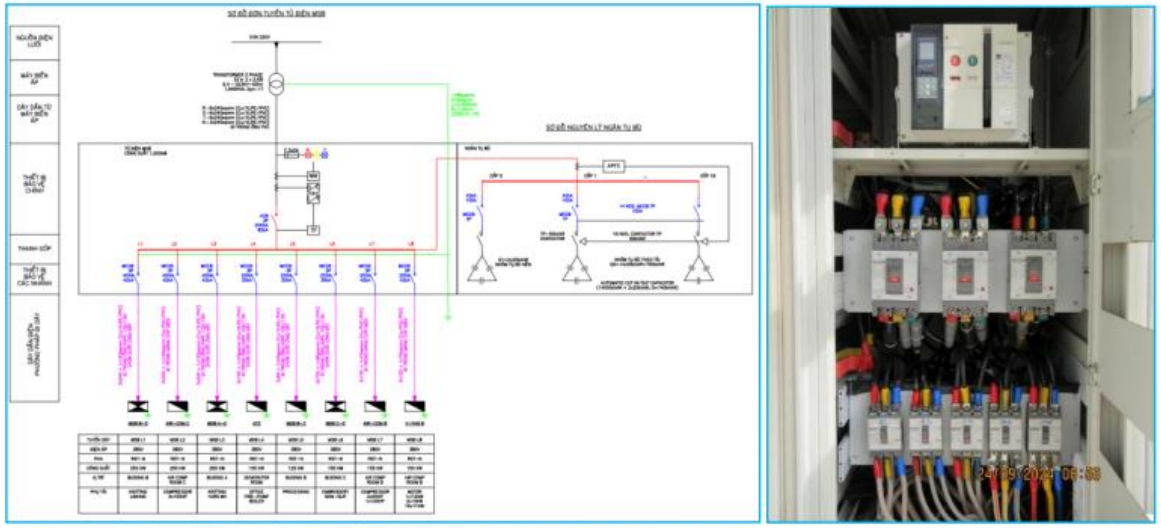


Figure 14: modifications were done properly as mentioned on the updated SLD for MSB panel at substation area

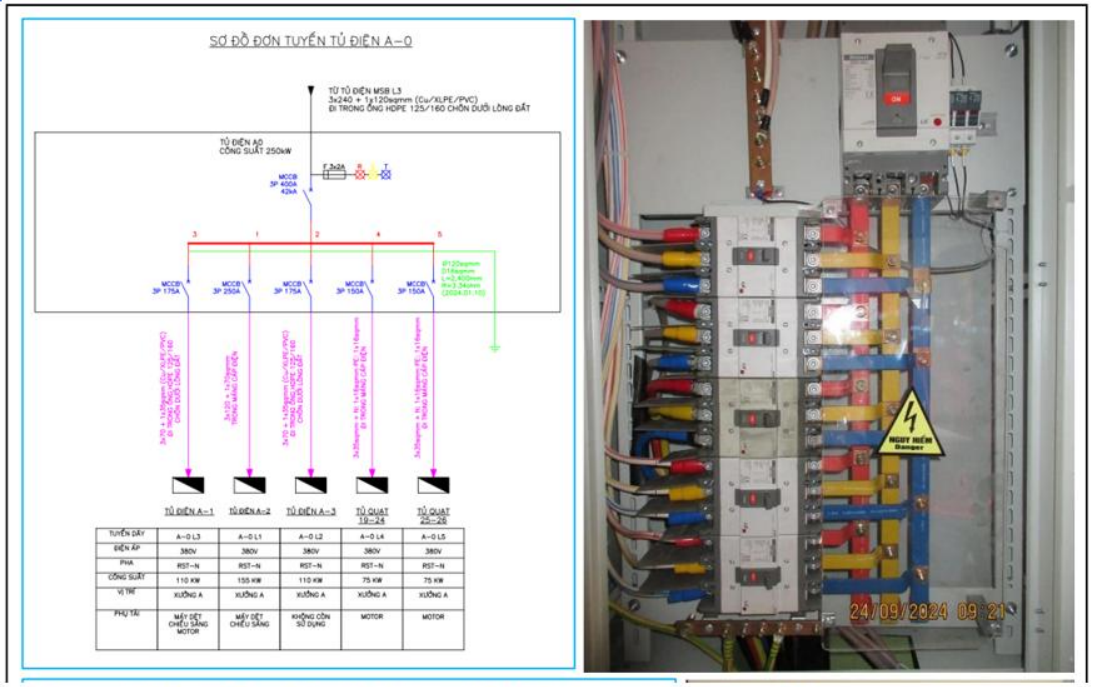



Figure 19.3: SLD of MDB A-0 and MDB A-1 with real conditions onsite

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 02**:CAP Closure report provided by Inspection Firm that provides well documented and supporting documents, including but not limited to pictorial evidence which indicates that issue remediation has been completed, with **root cause** of the issue **addressed thoroughly** aligned with LABS Standard and Methodology of the applicable country.

**Required documents:**

- CAP closure report from Inspection Firm
- Root cause analysis records
- Remediation evidence with detailed information
- Before and after photos
- Supporting calculation/report if applicable

**CAP closure report : Verification of Fire Safety Issues**

| Signed off CAP | CAP Closure Observation |
|---|---|
| - Separate storage areas from adjacent areas by means of 1-hour fire rated construction in accordance with Cl. 3.10 and 3.11 of the LABS Standard<br>- The fire rated wall details will be submitted to IF for review and approval.<br>- The remediation action will be recorded with RF confirmation (if any) for further checking. | The fire separation walls were installed to separate storage & production area with FR panels and self-closing fire rated doors separate storage and production area of Warehouse verify by IF during CAP Closure Visit on 13rd November 2024. |
| | |
| Figure: The fire rated panel 1hours were installed to separate production and storage – production | Figure: Self-closing fire rated door on the fire separation of storage and production – Warehouse |

Figure: Fire-rated door certificate

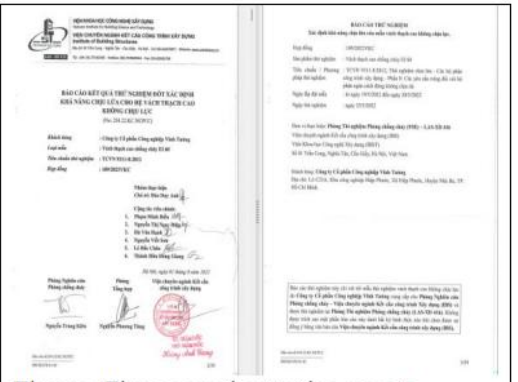


Figure: Fire separation testing report

Figure: Fire separation – production side

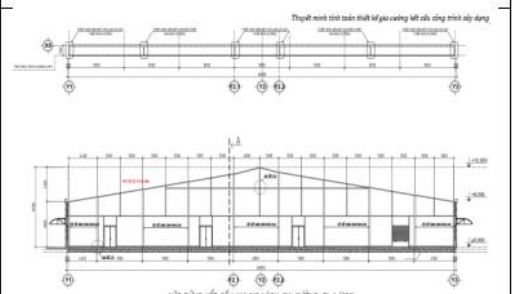


Figure: Fire separation storage and sewing-warehouse drawing

# Criteria of Graduation checklist

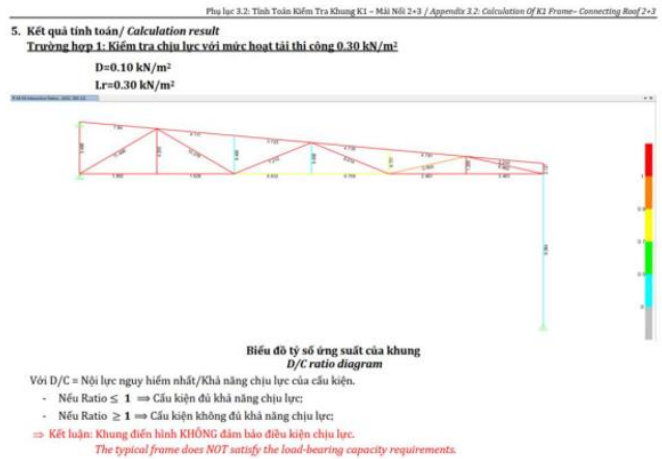
## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 02**:CAP Closure report provided by Inspection Firm that provides well documented and supporting documents, including but not limited to pictorial evidence which indicates that issue remediation has been completed, with **root cause** of the issue **addressed thoroughly** aligned with LABS Standard and Methodology of the applicable country.

**Required documents:**

- CAP closure report from Inspection Firm
- Root cause analysis records
- Remediation evidence with detailed information
- Before and after photos
- Supporting calculation/report if applicable

**CAP closure report : Verification of Structural Safety Issues**



Phụ lục 3.2: Tính Toán Kiểm Tra Khung K1 – Mái Nối 2+3 / *Appendix 3.2: Calculation Of K1 Frame– Connecting Roof 2+3*

5. **Kết quả tính toán/ *Calculation result***

**Trường hợp 1: Kiểm tra chịu lực với mức hoạt tải thi công 0.30 kN/m²**

D=0.10 kN/m²

Lr=0.30 kN/m²

**Biểu đồ tỷ số ứng suất của khung**

***D/C ratio diagram***

Với D/C = Nội lực nguy hiểm nhất/Khả năng chịu lực của cấu kiện.

- Nếu Ratio ≤ 1 ⇒ Cấu kiện đủ khả năng chịu lực;
- Nếu Ratio ≥ 1 ⇒ Cấu kiện không đủ khả năng chịu lực;

⇒ Kết luận: Khung điển hình KHÔNG đảm bảo điều kiện chịu lực.

*The typical frame does NOT satisfy the load-bearing capacity requirements.*

- Figure: The typical frame does not have sufficient capacity to resist the standard design load.

The factory required a third party to prepare detailed calculation documents for the extension area. A retrofit solution for the extension area was proposed, reviewed, and subsequently implemented on-site in accordance with the approved design.

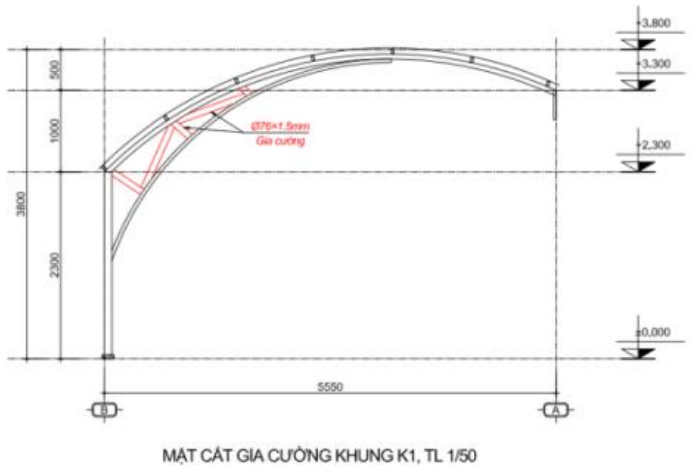



Figure: Retrofit solution for roof frames of the parking.

Figure: Retrofit for roof frames of the parking.

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 03**: **No infrastructural changes** made to the building which includes but not limited to changes in electrical, fire and structure or their designs and drawings layout by **carrying out any additions**, alterations and/or extensions of any new floors after the CAP Closure visit conducted by the Inspection Firm.

### 2.2 General Building Information

| | | |
|---|---|---|
| **Number of Buildings** | The factory generally comprises three main buildings (Building A, Building B, Building C). The ancillary buildings including (Canteen and Parking) and other facility as Waste house, Chemical house, Electric room, Generator house, Pump House are located outside the buildings. | |
| **Building Designation and Uses in Building/s** | Building A: 1st floor | Not in operation |
| | Building A: 2nd floor | Sample room |

**Required documents/drawings:**

- Latest approved as-built drawings
- Latest approved authority drawings
- Approved structural, fire protection and electrical drawings by the Inspection Firm
- Comparison between approved vs current layout
- Onsite photos: Main building, Roof, Electrical room…..
- Declaration letter confirming no modification after CAP closure

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Basement Floors** | No basement floors in the factory. | | |
| **Mezzanine floors** | Mezzanines are found in 2nd floor building B and 1st floor material warehouse- Canteen building. | | |
| **Storeys above grade of buildings** | Building A, building B, building C: 4-story. Parking, Canteen: 3-story. Other buildings single story. | | |
| **Height of buildings (m)** | Building A: | 4-story | H= 24.000 m |
| **Floor Dimensions/ Areas of buildings** | Building A: | 1st floor | 3000 m2 |
| | | 2nd floor | 3000 m2 |
| **Occupant Numbers** | Building A: 1st floor | 0 | |
| | Building A: 2nd floor | 83 | |
| **Number of Work Shifts** | One shift (07:30 AM till 16:30 PM). | | |
| **Year of Construction** | Almost building was built in 2001 expect Parking was built in 2008. | | |
| **Type of Construction** | Main building A, B, C, Canteen were built by reinforcement concrete structure Type I with good fire resistance performance and steel rafters and roofs. Other building was built by steel structure. | | |
| **Additions/ Renovations** | Modifications were done on the 4th floor Building B in 2023. | | |
| **Floor Plans provided** | Architectural layouts | | |
| **Permits provided** | Fire Inspection certificate (NOC in 2024) was provided by factory. | | |
| **Other Comments** | N/A | | |

LABS Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 04**: Ensuring to maintain defined **safe load limit** of floor and/or electrical circuits **in case of any addition**/removal of machinery, etc. as per design and drawings (such as single line diagram, as-built drawings etc.) **approved by the competent Authorities**

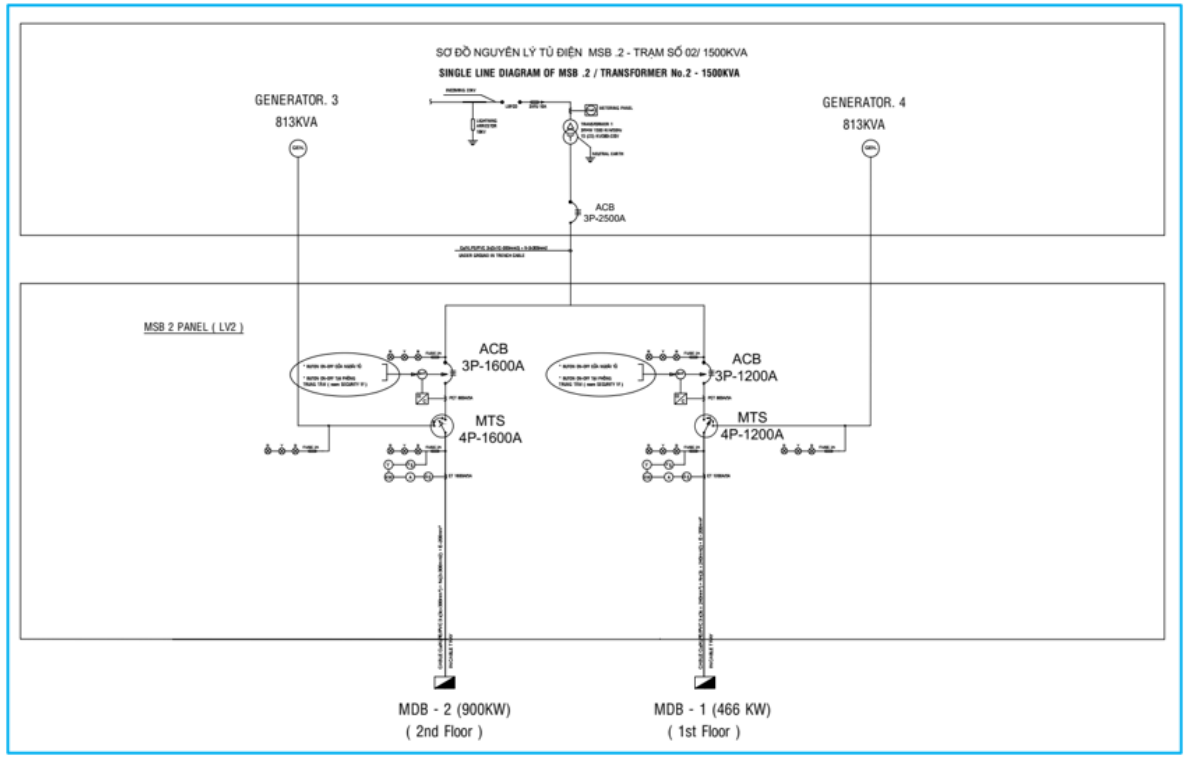



Figure 4.2: SLD at the substation for TR2-1500KVA

**Required documents/drawings:**

- Floor loading plan
- Structural calculation report
- Allowable floor loading signage/photos
- As-built electrical drawings ( SLD updated, Earthing layout….)
- Machine layout drawings
- Equipment loading records
- Any machine addition/removal must be reviewed against floor loading and electrical circuit capacity before installation

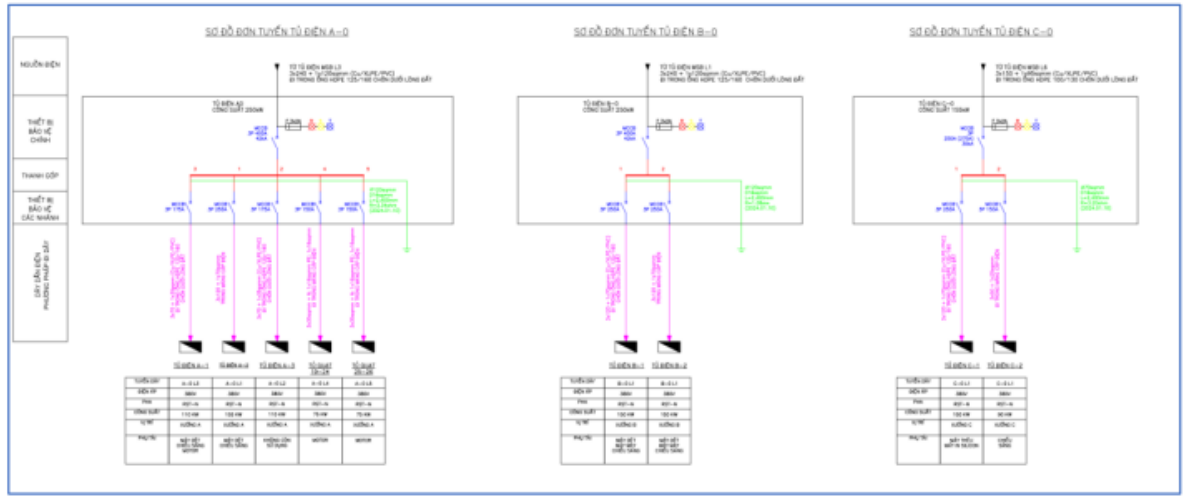


Figure 4: update single line diagram for MSB at the substation and for the main panels of buildings

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 04**: Ensuring to maintain defined **safe load limit** of floor and/or electrical circuits **in case of any addition**/removal of machinery, etc. as per design and drawings (such as single line diagram, as-built drawings etc.) **approved by the competent Authorities**

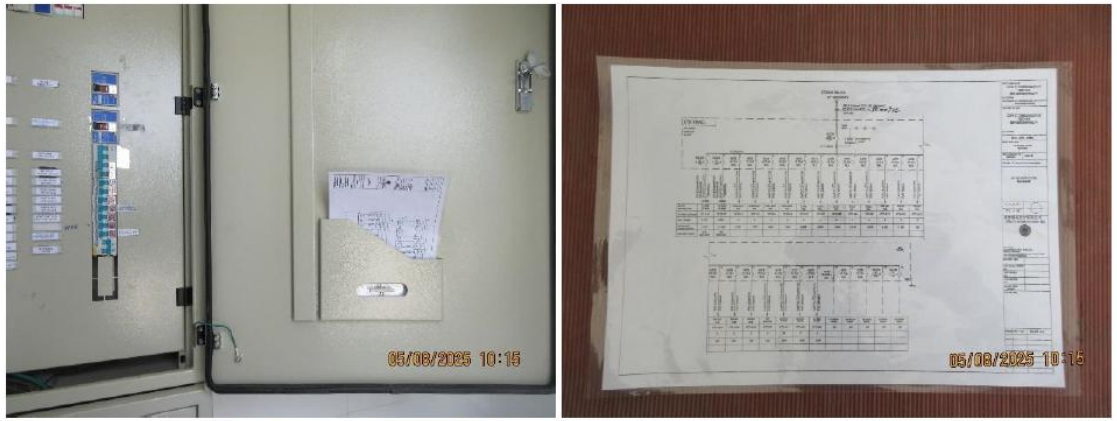
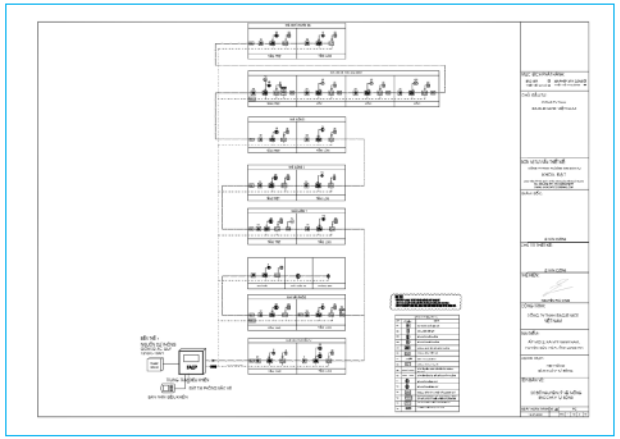



Figure 8.1b: update SLD at the main panel at dormitory 3

Figure 8.1c: update SLD at the main panel at dormitory 1



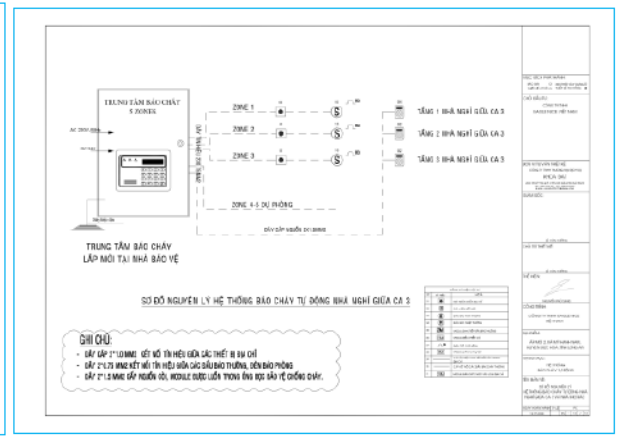
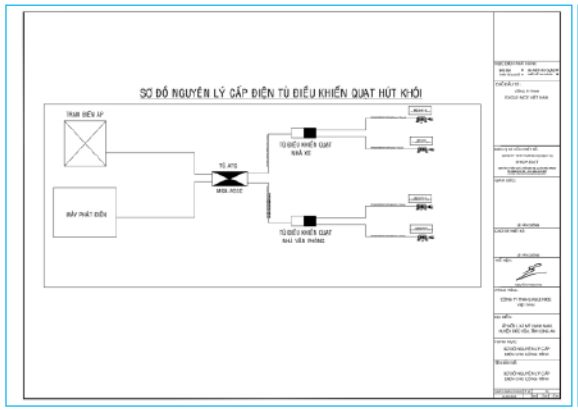



Figure 8.2: update wiring diagram of FACP-1 and FACP-2



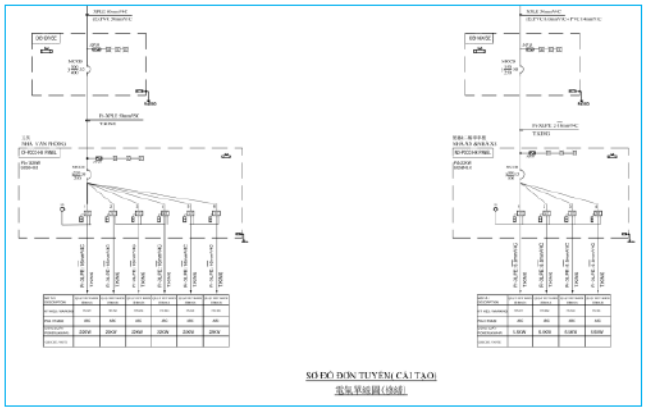
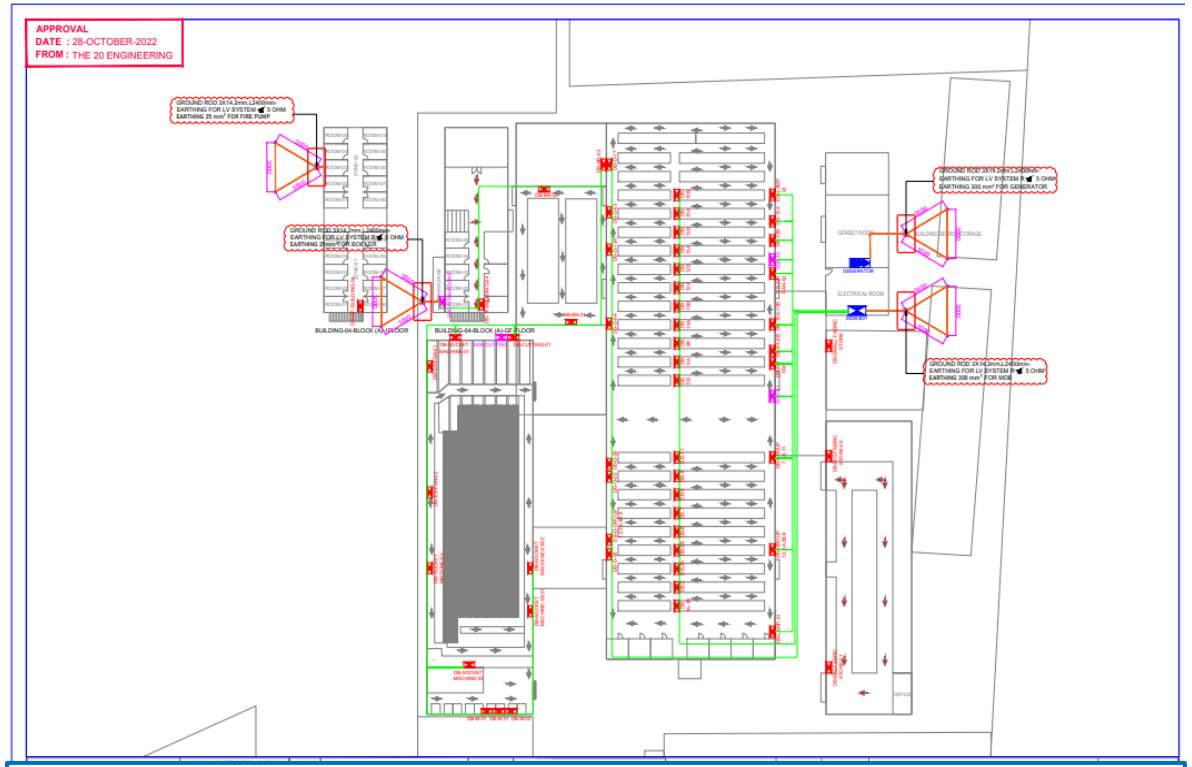



Figure 8.3: drawings of smoke extraction systems at office building and canteen & parking building

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 04**: Ensuring to maintain defined **safe load limit** of floor and/or electrical circuits **in case of any addition**/removal of machinery, etc. as per design and drawings (such as single line diagram, as-built drawings etc.) **approved by the competent Authorities**




Earthing layout and earth distribution diagram

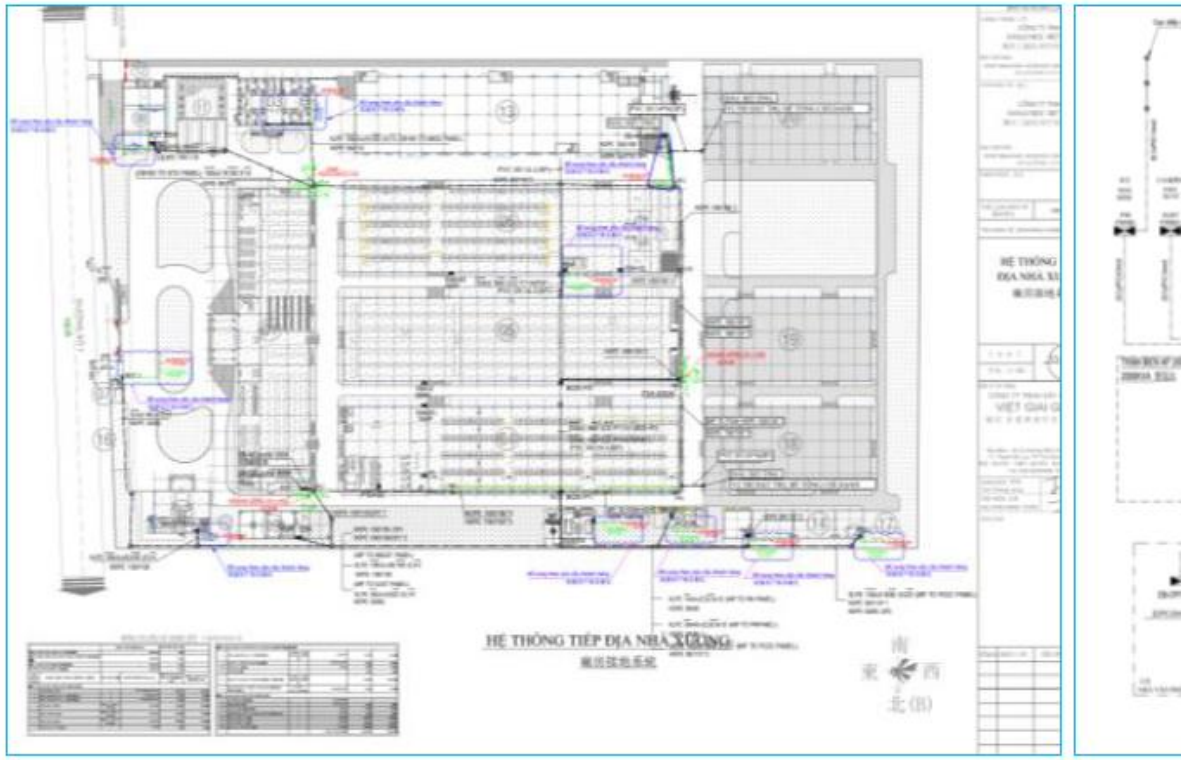



Figure 4.1: earthing layout and earth distribution diagram

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 05**: All electrical equipment being maintained periodically in accordance with the equipment manufacturer's guidelines

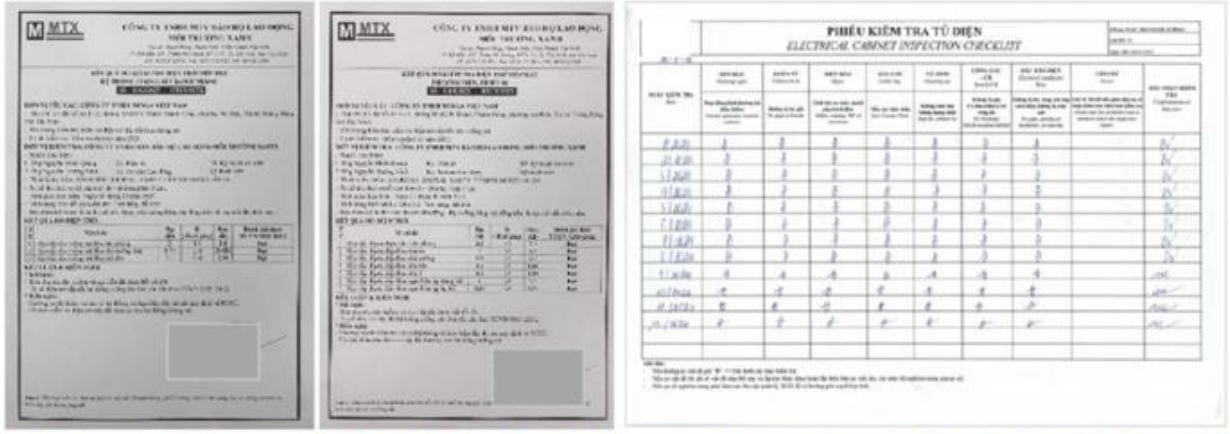



Figure 5.2: earth testing records for the earth pits of power system and LPS, and panel inspection checklist done by internal maintenance team

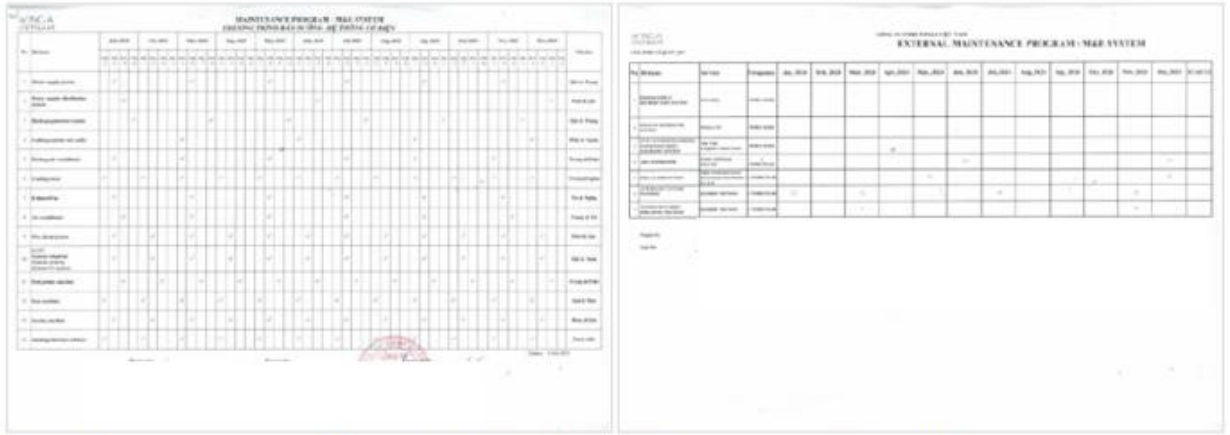


Figure 5.3: maitenance plan for main electrical equipment (internal and external)

**Required documents/drawings:**

- Electrical equipment list
- Preventive maintenance schedule
- Maintenance records/logbooks
- Calibration/test reports
- Photos during maintenance

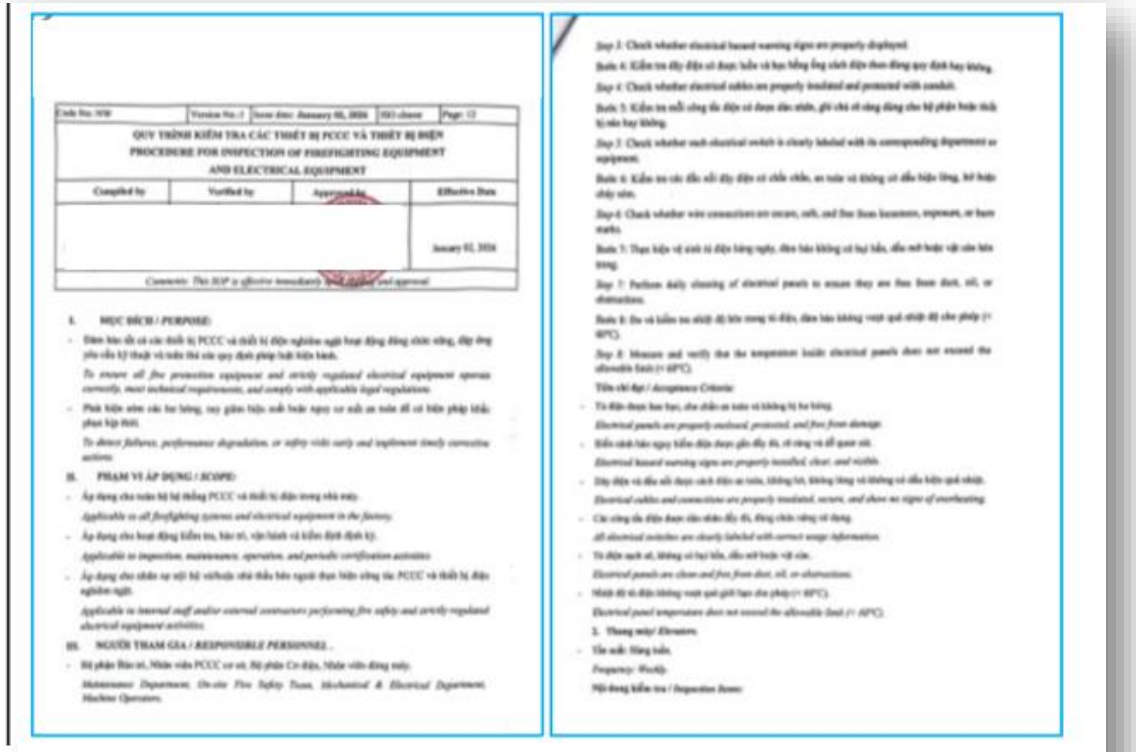



Figure 5.2: inspection procedure for electrical equipment (panels, boilers, elevator..

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 05**: All electrical equipment being maintained periodically in accordance with the equipment manufacturer's guidelines

Figure 5a: maintenance records of transformer, switchgear and earth system at substation 2

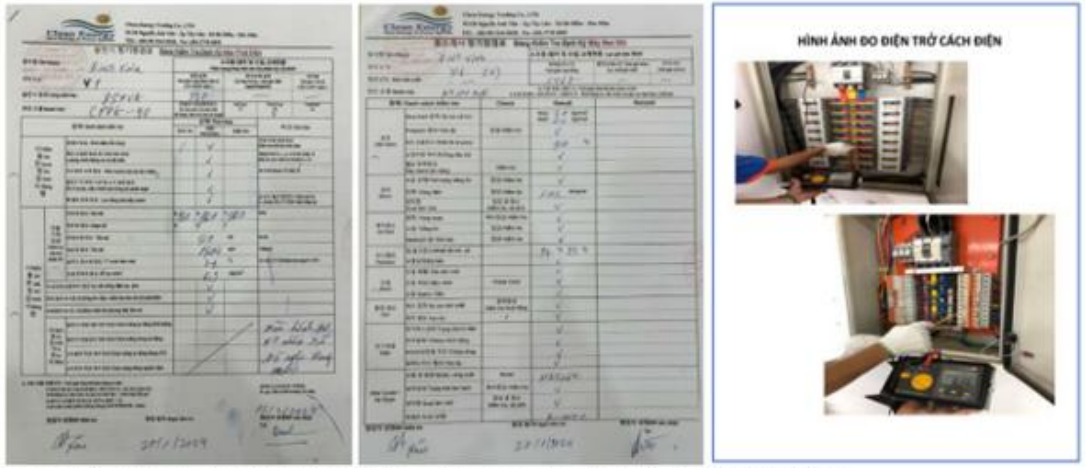



Figure 5b: maintenance records of generator, compressor, and insulation testing

**Required documents/drawings:**

- Electrical equipment list
- Preventive maintenance schedule
- Maintenance records/logbooks
- Calibration/test reports (Transformer maintenance, Generator maintenance, MCCB/ACB testing, Earth resistance test…vv)
- Photos during maintenance

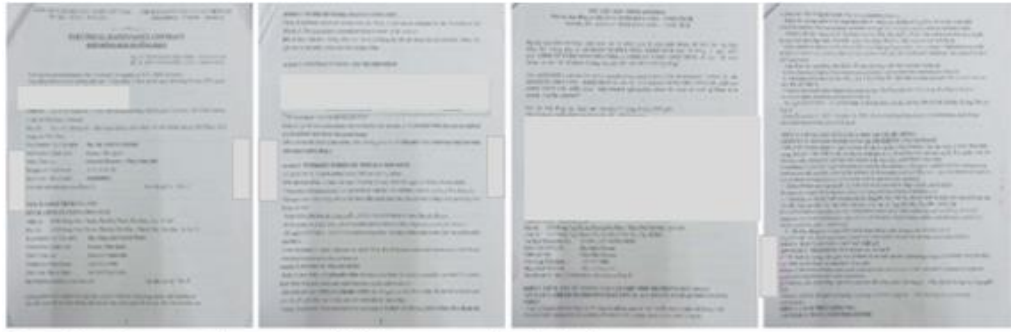


Figure 5.2: maintenance service contract with 3rd party company for electrical power system

LABS
Life And Building Safety

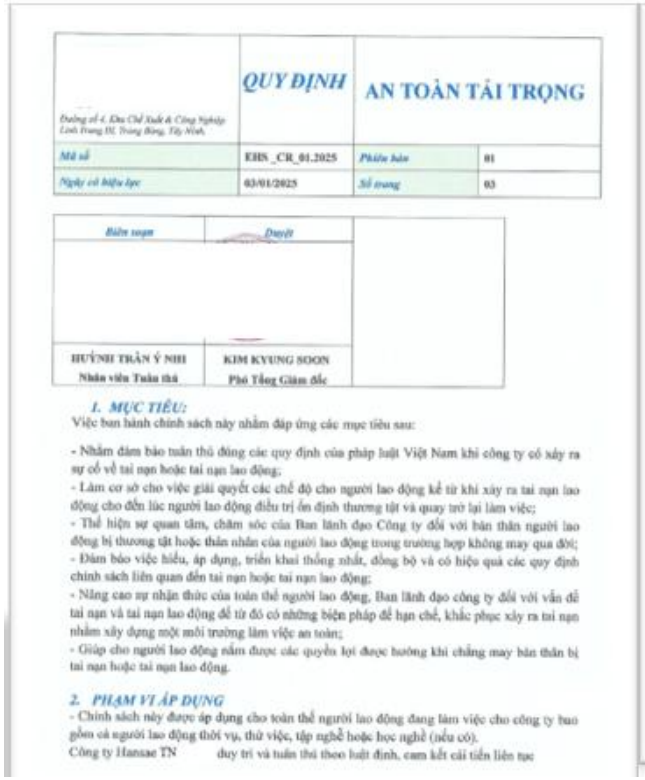
# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 06**: Structural **floor load limits** being **monitored** within the factory

**Required documents:**

- Allowable loading plan
- Load monitoring records
- Warehouse/storage layout
- Floor loading inspection checklist
- Photos onsite



QUY ĐỊNH AN TOÀN TẢI TRỌNG

Mã số: EHS_CR_01.2025 Phiên bản: 01

Ngày có hiệu lực: 03/01/2025 Số trang: 03

Biên soạn Duyệt

HUỲNH THẦN Ý NHI — Nhân viên Tuân thủ

KIM KYUNG SOON — Phó Tổng Giám đốc

1. MỤC TIÊU:

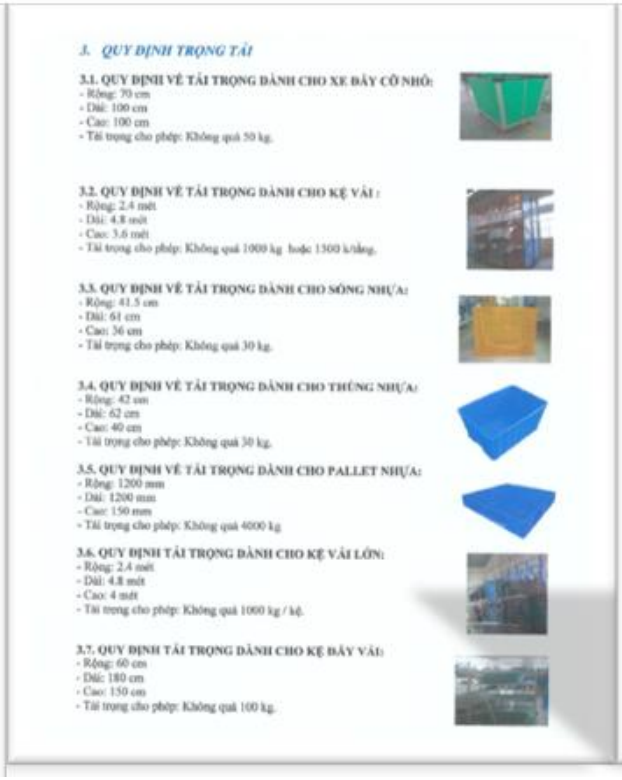
Việc ban hành chính sách này nhằm đáp ứng các mục tiêu sau:

- Nhằm đảm bảo tuân thủ đúng các quy định của pháp luật Việt Nam khi công ty có xảy ra sự cố về tai nạn hoặc tai nạn lao động;
- Làm cơ sở cho việc giải quyết các chế độ cho người lao động kể từ khi xảy ra tai nạn lao động cho đến lúc người lao động điều trị ổn định thương tật và quay trở lại làm việc;
- Thể hiện sự quan tâm, chăm sóc của Ban lãnh đạo Công ty đối với bản thân người lao động bị thương tật hoặc thân nhân của người lao động trong trường hợp không may qua đời;
- Đảm bảo việc hiểu, áp dụng, triển khai thống nhất, đồng bộ và có hiệu quả các quy định chính sách liên quan đến tai nạn hoặc tai nạn lao động;
- Nâng cao sự nhận thức của toàn thể người lao động, Ban lãnh đạo công ty đối với vấn đề tai nạn và tai nạn lao động để từ đó có những biện pháp để hạn chế, khắc phục xảy ra tai nạn nhằm xây dựng một môi trường làm việc an toàn;
- Giúp cho người lao động nắm được các quyền lợi được hưởng khi chẳng may bản thân bị tai nạn hoặc tai nạn lao động.

2. PHẠM VI ÁP DỤNG

- Chính sách này được áp dụng cho toàn thể người lao động đang làm việc cho công ty bao gồm cả người lao động thời vụ, thử việc, tập nghề hoặc học nghề (nếu có).

Công ty Hansae TN duy trì và tuân thủ theo luật định, cam kết cải tiến liên tục



3. QUY ĐỊNH TRỌNG TẢI

3.1. QUY ĐỊNH VỀ TẢI TRỌNG DÀNH CHO XE ĐẨY CỠ NHỎ:
- Rộng: 70 cm
- Dài: 100 cm
- Cao: 100 cm
- Tải trọng cho phép: Không quá 50 kg.

3.2. QUY ĐỊNH VỀ TẢI TRỌNG DÀNH CHO KỆ VẢI :
- Rộng: 2.4 mét
- Dài: 4.8 mét
- Cao: 3.6 mét
- Tải trọng cho phép: Không quá 1000 kg hoặc 1500 k/tầng.

3.3. QUY ĐỊNH VỀ TẢI TRỌNG DÀNH CHO SÓNG NHỰA:
- Rộng: 41.5 cm
- Dài: 61 cm
- Cao: 36 cm
- Tải trọng cho phép: Không quá 30 kg.

3.4. QUY ĐỊNH VỀ TẢI TRỌNG DÀNH CHO THÙNG NHỰA:
- Rộng: 42 cm
- Dài: 62 cm
- Cao: 40 cm
- Tải trọng cho phép: Không quá 30 kg.

3.5. QUY ĐỊNH VỀ TẢI TRỌNG DÀNH CHO PALLET NHỰA:
- Rộng: 1200 mm
- Dài: 1200 mm
- Cao: 150 mm
- Tải trọng cho phép: Không quá 4000 kg

3.6. QUY ĐỊNH TẢI TRỌNG DÀNH CHO KỆ VẢI LỚN:
- Rộng: 2.4 mét
- Dài: 4.8 mét
- Cao: 4 mét
- Tải trong cho phép: Không quá 1000 kg / kệ.

3.7. QUY ĐỊNH TẢI TRỌNG DÀNH CHO KỆ ĐẨY VẢI:
- Rộng: 60 cm
- Dài: 180 cm
- Cao: 150 cm
- Tải trọng cho phép: Không quá 100 kg.

QUY TRÌNH KIỂM TRA TẢI TRỌNG SÀN

Mã số: CT-01-2025 Phiên bản: 01

Ngày có hiệu lực: 03/01/2025 Số trang: 02

Biên soạn Duyệt bởi

ĐỖ MINH THUẬN — Trưởng phòng bảo trì

KIM KYUNG SOON — Phó Tổng Giám Đốc

1. Mục đích

- Đảm bảo sàn làm việc, sàn kho, sàn gường tầng ... chịu được tải trọng thực tế theo thiết kế.
- Phát hiện kịp thời nguy cơ quá tải, nứt, võng, sập, đảm bảo an toàn cho người và tài sản.

2. Phạm vi áp dụng

- Áp dụng cho toàn bộ khu vực sàn bê tông, sàn thép, sàn gường tầng, sàn chứa hàng trong công ty/xưởng sản xuất.

3. Căn cứ thực hiện

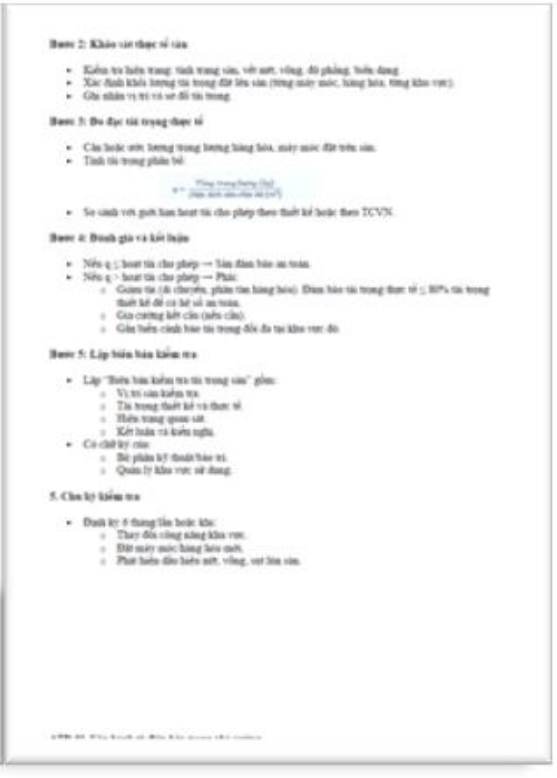
- Bản vẽ thiết kế đã được phê duyệt.
- Quy chuẩn TCVN 2737:1995 – Tải trọng và tác động – Tiêu chuẩn thiết kế.
- Quy chuẩn QCVN 06:2022/BXD về an toàn hệ cấu công trình.
- Các tiêu chuẩn có liên quan khác.

4. Nội dung quy trình

Bước 1: Thu thập thông tin và tài liệu

- Thu thập và kê khai, ghi rõ hoạt tải thiết kế (kg/m²).
- Ghi nhận điều kiện sử dụng thực tế (loại hàng hóa, khối lượng, mật độ, người làm việc ...).

AZB-01_Vận hành và điều hòa trong nhà xưởng



Bước 2: Khảo sát thực tế sàn

- Kiểm tra hiện trạng: tình trạng sàn, vết nứt, võng, độ phẳng, biến dạng.
- Xác định khối lượng tải trọng đặt lên sàn (từng máy móc, hàng hóa, từng khu vực).
- Ghi nhận vị trí và sơ đồ tải trọng.

Bước 3: Đo đạc tải trọng thực tế

- Cân hoặc ước lượng trọng lượng hàng hóa, máy móc đặt trên sàn.
- Tính tải trọng phân bố:

$$q = \frac{\text{Tổng trọng lượng (kg)}}{\text{Diện tích tiếp xúc với sàn (m²)}}$$

- So sánh với giới hạn hoạt tải cho phép theo thiết kế hoặc theo TCVN.

Bước 4: Đánh giá và kết luận

- Nếu $q \leq$ hoạt tải cho phép → Sàn đảm bảo an toàn.
- Nếu $q >$ hoạt tải cho phép → Phải:
  - Giảm tải (di chuyển, phân tán hàng hóa). Đảm bảo tải trọng thực tế ≤ 80% tải trọng thiết kế để có hệ số an toàn.
  - Gia cường kết cấu (nếu cần).
  - Ghi biển cảnh báo tải trọng đến đa tại khu vực đó.

Bước 5: Lập biên bản kiểm tra

- Lập "Biên bản kiểm tra tải trọng sàn" gồm:
  - Vị trí sàn kiểm tra.
  - Tải trọng thiết kế và thực tế.
  - Hiện trạng quan sát.
  - Kết luận và kiến nghị.
- Có chữ ký của:
  - Bộ phận kỹ thuật/bảo trì.
  - Quản lý khu vực sử dụng.

5. Chu kỳ kiểm tra

- Định kỳ: 6 tháng/lần hoặc khi:
  - Thay đổi công năng khu vực.
  - Đặt máy móc hàng hóa mới.
  - Phát hiện dấu hiệu nứt, võng, vết lún sàn.

Figure a: Load limit requirements

Figure b : Guidelines for load inspection

LABS Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 06**: Structural floor load limits being monitored within the factory

### LOADING PLAN

SƠ ĐỒ PHÂN BỐ TẢI TRỌNG

Kế hoạch tải trọng tầng 1

| STT | LOẠI TẢI TRỌNG | LOẠI HÀNG HÓA, VẬT DỤNG | TẢI TRỌNG TỐI ĐA (Kg/m2) | DIỄN GIẢI, QUY ĐỊNH |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Nhẹ | Bàn ủi | 400 | Dài: 1,08m, rộng: 0,5m. Mỗi bàn ủi nặng 120kg |
| 2 | Nhẹ | Bàn máy may | 400 | Dài: 1,17m, rộng: 0,53m. Mỗi máy tối đa 60kg |
| 3 | Trung bình | Bàn cắt | 400 | Dài: 6m, rộng: 2,1m. Mỗi bàn nặng 800kg |
| 4 | Nặng | Kệ vải mẫu/ phụ liệu | 400 | Dài TB: 1,6m, rộng TB: 1,1m. Mỗi kệ tối đa 230kg |
| 5 | Trung bình | Pallet bán thành phẩm/ hàng tồn | 400 | Kích thước 1,08m x 1,08m. Chiều cao tối đa chất hàng: 1,8m |

### HUẤN LUYỆN VỀ KIỂM SOÁ T TẢI TRỌNG TẠI KHU VỰC KHO
### TRAINING ON LOAD CONTROL IN WAREHOUSE AREA

Ngày đào tạo: 11th March, 2024
Date:

Địa điểm: Warehouse area
Location:

Người huấn luyện: CSR Team
Trainer:

I. **Thành phần tham gia/ Attendance list:**

Theo file đính kèm/ Attachment file.

II. **Báo cáo huấn luyện/ Training minutes:**

Công ty đào tạo cho công nhân về:

- Cách tính tải trọng thực tế đối với từng khu vực;
- Cách tính tải trọng hàng hóa thực tế trên kệ;
- Giám sát hàng ngày/ khi có sự thay đổi về tải trọng.

Nobland train for workers:

- How to calculate the actual load for each area;
- How to calculate the actual load of goods on the shelves;
- Daily monitoring/ there is any change in load.

III. **Hình ảnh huấn luyện/ Training photos:**

### CẢNH BÁO

**QUY ĐỊNH TẢI TRỌNG DÀNH CHO KỆ VẢI CHẤT HÀNG**

| | |
|---|---|
| CHIỀU DÀI KỆ | 1.6 M |
| CHIỀU RỘNG KỆ | 1.1 M |
| CHIỀU CAO KỆ | 0.82 M |
| TẢI TRỌNG CHO PHÉP 1 TẦNG KỆ | 200 KG |
| CHIỀU CAO CHẤT HÀNG 1 TẦNG KỆ | 0.7 M |

CHÚ Ý:
- TẢI TRỌNG PHẢI TRONG GIỚI HẠN AN TOÀN CHO PHÉP
- KHÔNG LEO LÊN KỆ ĐỠ

### WARNING

**LOADING REGULATIONS FOR FABRIC SHELVES**

| | |
|---|---|
| LENGTH | 1.6 M |
| WIDTH | 1.1 M |
| HEIGHT | 0.82 M |
| ALLOWABLE LOAD CAPACITY FOR 1 SHELF | 200 KG |
| LOADING HEIGHT OF 1 SHELF | 0.7 M |

NOTES:
- LOADING MUST BE WITHIN ALLOWABLE SAFETY LIMITS
- CLIMBING ONTO THE SHELVES IS NOT ALLOWED

LABS Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 06**: Structural floor load limits being monitored within the factory

Figure 6: load limits at material warehouse

**DANH MỤC KIỂM SOÁT TẢI TRỌNG**
**LOAD CAPACITY MONITORING CHECK LIST**

Tháng: 06 / 2025 — Đ Đạt — K Không đạt

| Vị trí *Location* | Loại hàng *Type of goods* | Tải trọng tiêu chuẩn *Load limitation standards (kg/m2)* | Tải trọng thực tế *Actual load (kg/m2)* | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | CN | Hai | Ba | Tư | Năm | Sáu | Bảy | CN | Hai | Ba | Tư | Năm | Sáu | Bảy | CN | Hai | Ba | Tư | Năm | Sáu | Bảy | CN | Hai | Ba | Tư | Năm | Sáu | Bảy | CN | Hai |
| Tầng Lửng xưởng LA1 - ( Kho hàng thành phẩm & Văn phòng ) | Hàng hoàn thành | 500 | 400 | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tầng Lửng xưởng LA2 - ( Kho hàng thành phẩm & Văn phòng ) | Hàng hoàn thành | 500 | 320 | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tầng Lửng xưởng LA3 - Căn tin (Trục 1-6/A-K) | Vải | 500 | 300 | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tầng Lửng xưởng LA3 - Kho để hàng pallet vải (Trục 6-9 / A-K) | Vải | 400 | 305 | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tầng Lửng xưởng LA5 - Khu vực để hàng pallet vải (Trục 1-8 / A-G) | Vải | 1000 | 460 | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tầng Lửng xưởng LA5 - Kho để hàng pallet vải (Trục 8-11 / A-G) | Vải | 400 | 324 | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tầng 2 Nhà Xe - Kho hàng thành phẩm Wash | Hàng hoàn thành | 500 | 389 | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | Đ | Đ | Đ | Đ | Đ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Chữ ký của người kiểm tra: Trần Trung Tường | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Figure 6: load limit posted at at 1st floor, 2nd floor, 3rd floor and the shelves in the warehouse

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 07**: Follow up visits by **LABS Team** concluded

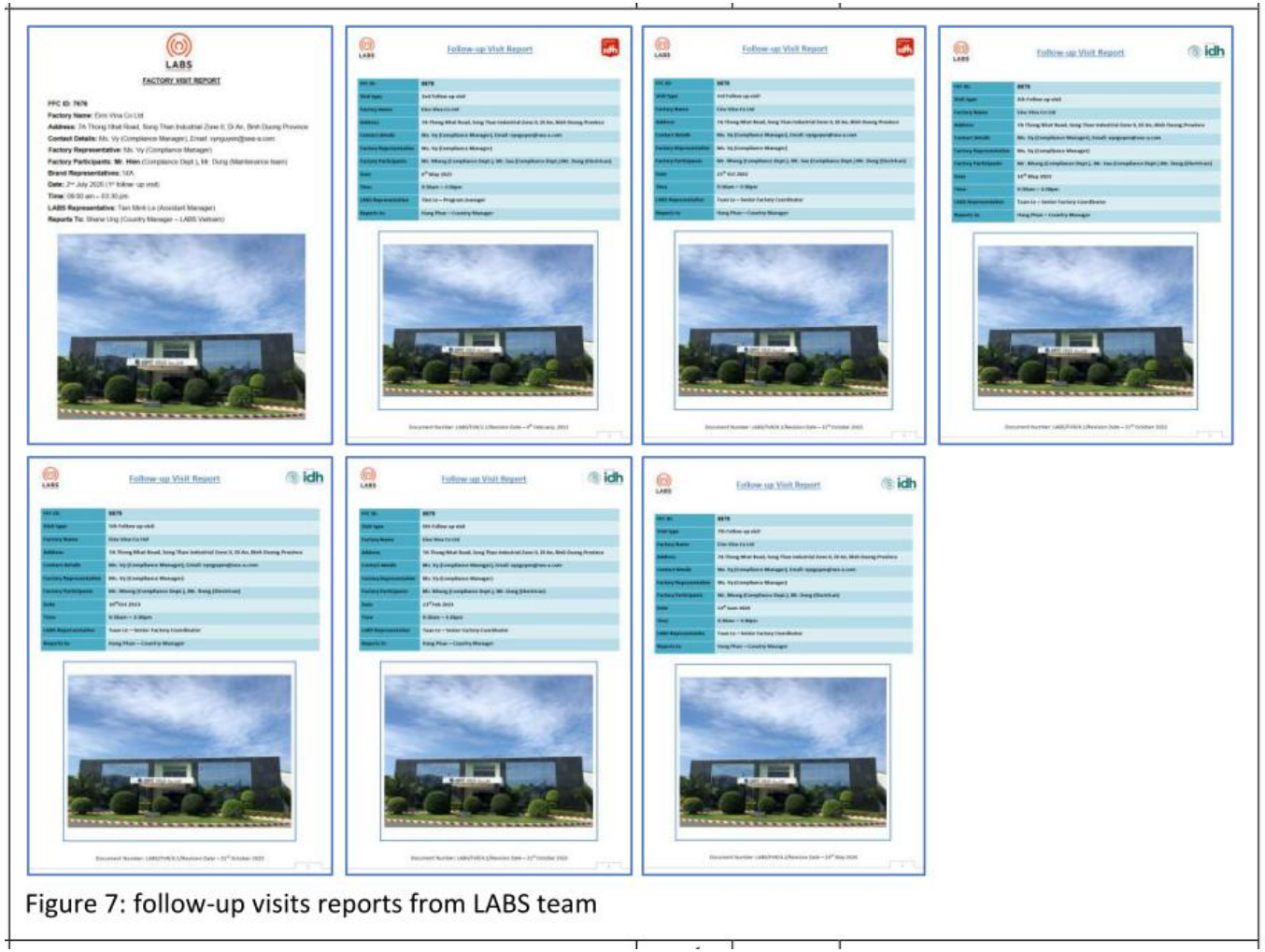


Figure 7: follow-up visits reports from LABS team

**Required documents:**

- Follow-up visit reports

LABS

**Follow-up Visit Report**

idh

| | |
|---|---|
| FFC ID: | 9171 |
| Visit type | 4th Follow up visit |
| Factory Name | NOBLAND VIETNAM CO LTD |
| Address | 4-8A4,1-3&9-10 KB1 Tan Thoi Hiep IZ, Hiep Thanh Ward, District 12, Ho Chi Minh City |
| Contact details | Mr. Nam – CSR Manager |
| Factory Representative | Mr. Nam – CSR Manager |
| Factory Participants | Mr. Nam – CSR Manager, Ms. Khanh- CSR staff, Ms. Phung-CSR staff |
| Date | 29th Sep 2023 |
| Time | 9:30am – 3:30pm |
| LABS Representative | Tuan Le – Senior Factory Coordinator |
| Reports to | Hang Phan – Country Manager |

Document Number: LABS/FVR/4.1/Revision Date – 21st October 2022

1

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 08**: Thermo-graphic scans are carried out by **qualified and trained personnel** at least on **a tri- annual basis** and any high temperatures (where temperatures of components are >20°C the ambient temperature) are **rectified at priority** as per LABS Standards

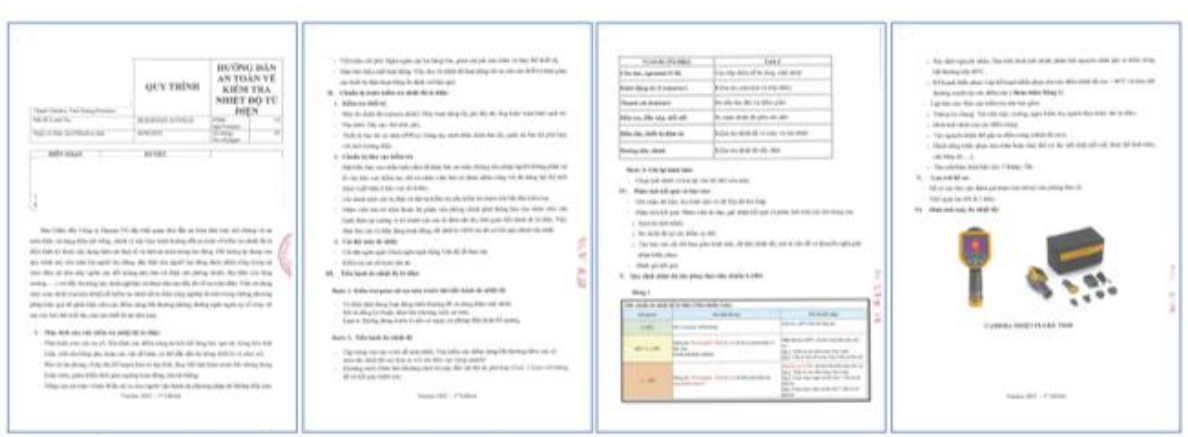


Figure 8b: procedure of thermographic scaning

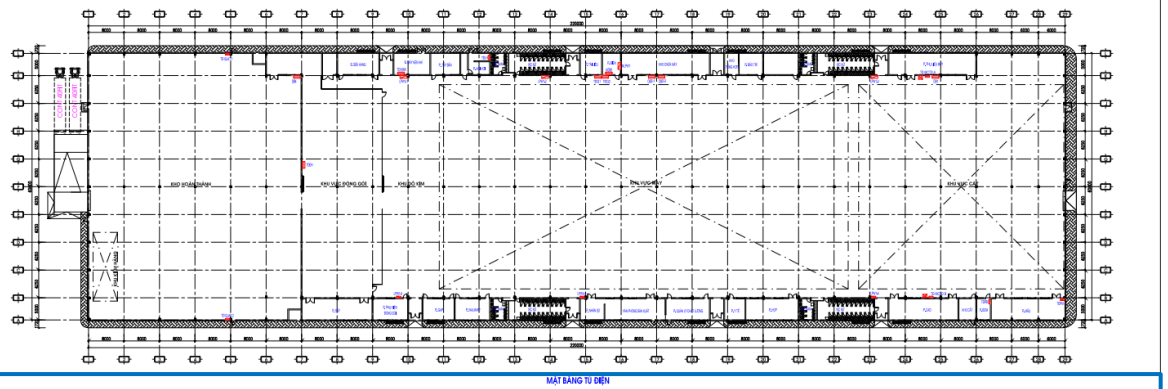


Figure 8c: Electrical panel layout

**Required documents:**

- Thermal scan reports (minimum latest 3 reports). At least 3 latest thermographic scan reports within recent years
- Qualification/training certificates of thermography personnel
- Corrective action timeline and remediation evidence for hotspots
- Thermal images/photos

Figure 8a: Thermographic inspection reports were conducted by a third party.

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 08**: Thermo-graphic scans are carried out by qualified and trained personnel at least on a tri- annual basis and any high temperatures (**where temperatures of components are >20°C the ambient temperature)** are rectified at priority as per LABS Standards

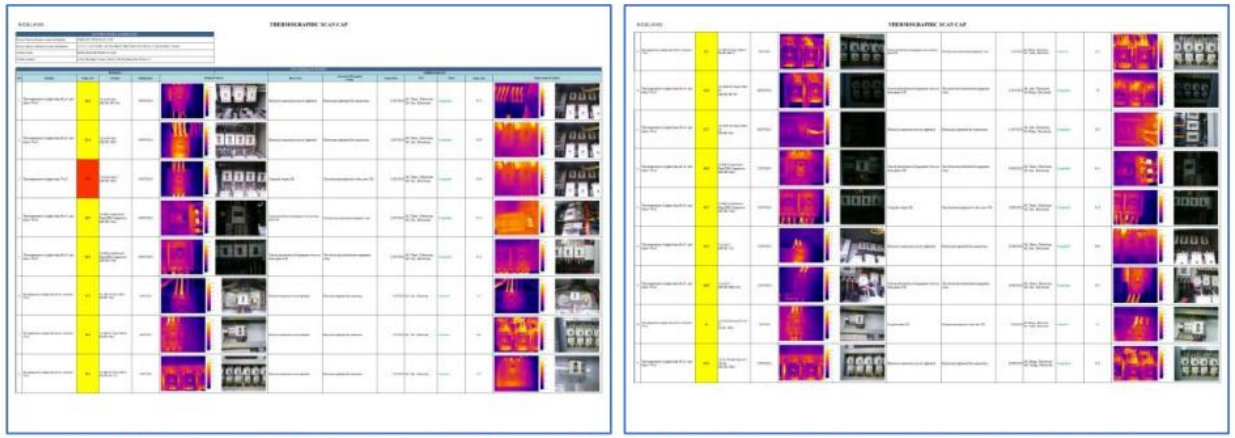


Figure 8c: high temperature summary with remediate action to control temperature below 60C

Figure 8c: summary of thermographic inspection reports in 2024

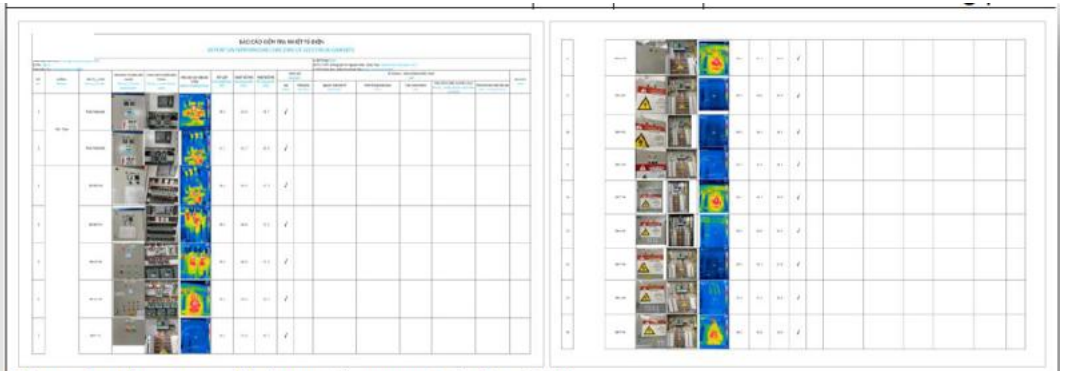


Figure 8a: thermographic inspection reports in Dec 2025

Figure 8b: thermographic inspection reports in Aug 2025

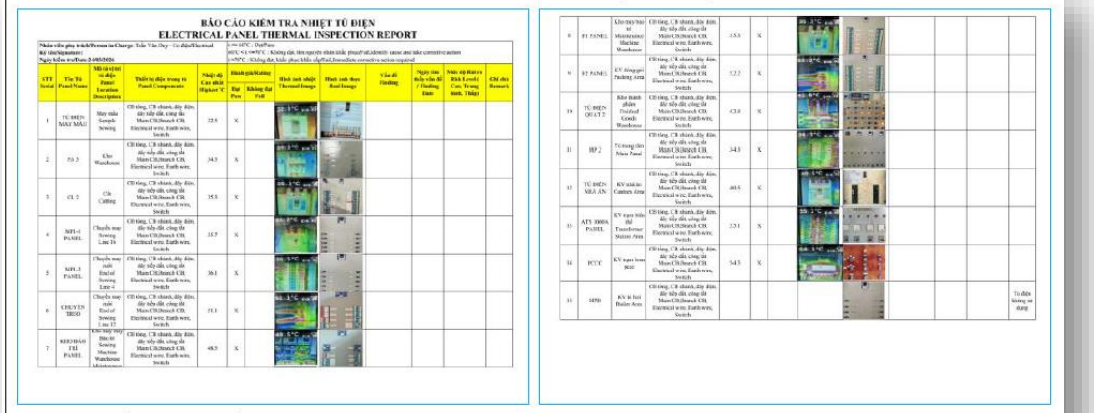



Figure 8a: thermographic inspection report in Mar-2026

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 09**: **Frequent** evacuation drills (**2 per year minimum** documented)

Figure 9a: fire drill in Jan-2024 with the presence of fire polices

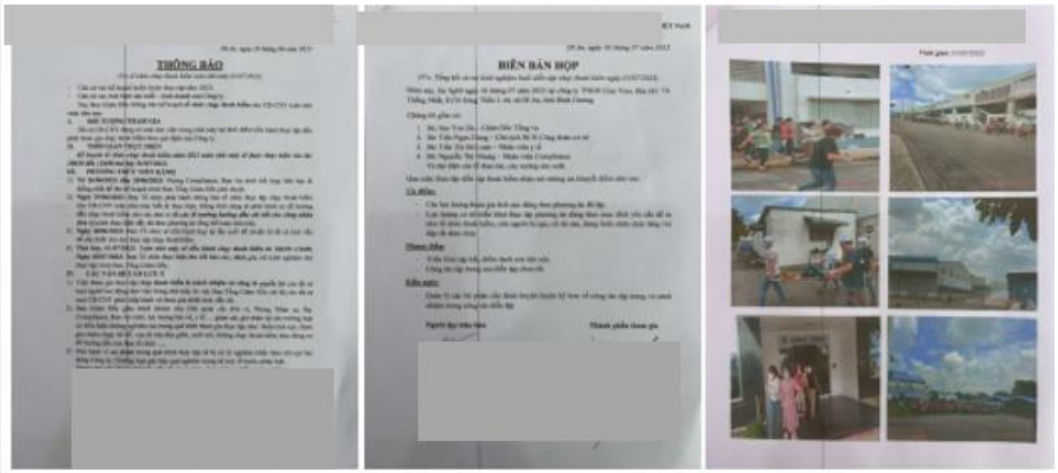


Figure 9b: internal fire drill in July-2023

**Required documents:**

- Annual fire drill schedule
- Fire drill scenarios and reports
- Drill evaluation records
- Attendance records
- Photos/videos of fire drills
- Improvement actions after drills
- Night shift drill evidence (if applicable)

**DANH SÁCH THAM GIA ĐÀO TẠO**

(ATTENDANCE LIST)

*(Khi tiến hành đào tạo/ tập huấn/ hướng dẫn nhân viên ghi nhận vào phiếu này và lưu lại làm bằng chứng)*

**1. Thông tin liên quan đến chương trình đào tạo/ tập huấn/ hướng dẫn**

*Information regarding training program*

| Stt/ No. | Nội dung/ Content | Tài liệu/ Material | | Date of training |
|---|---|---|---|---|
| | | Y | N | 10-06-23 |
| | HUẤN LUYỆN PCCC & DIỄN TẬP THOÁT HIỂM-CỨU NẠN CỨU HỘ TRONG NĂM 2023<br>*EXTERNAL FIRE FIGHTING TRAINING & EVACUATION DRILL IN 2023* | ☑ | | Trainer |

**2. Xác nhận được đào tạo của các thành viên tham dự** *(người đào tạo yêu cầu người được đào tạo ghi vào hàng này)*

*Comfirmation of participants*

| STT No. | MNV Emp. Code | Họ và tên Full name | Phòng ban Dept. | Bộ phận Section | | Ghi chú Remark |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | NOB-130921482 | HUỲNH VĂN TIỀN | GENERAL 1 (SUPPORT) | GENERAL BOILER | | Member |
| 2 | NOB-130922041 | TRẦN NGỌC THIỆN | GENERAL 1 (SUPPORT) | GENERAL MAINTENANCE | | Vice Team Leader |
| 3 | NOB-140823561 | NGUYỄN HỮU PHONG | GENERAL 1 (SUPPORT) | GENERAL MAINTENANCE | | Member |
| 4 | NOB-070513652 | LÊ DUY PHƯƠNG | GENERAL 2 (BELONGED HQ) | WAREHOUSE OUTSIDE | | Member |
| 5 | NOB-140423245 | NGUYỄN THÁI ĐIỀN | GENERAL 1 (SUPPORT) | NBVO INTERNAL SECURITY | | Member |

**BÁO CÁO THEO DÕI THỜI GIAN THOÁT HIỂM**

*Evacuation Time Check List Log*

*Date: 10-06-2023* *Venue: Nhà Máy NBVO*

| Cửa thoát số *Emergency Exit No.* | Thời gian bắt đầu *Start Time* | Thời gian kết thúc *End Time* | Tổng thời gian *Total Time* | Người bấm *Person in charge* | Bộ phận *Department* | Ghi chú *Mark* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| EXIT DOOR NO. 1 | 00:00:00 | 02:40.92 | 02:40,92 | Nguyễn Thị Huế | TC | |

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 10**: Sufficient & well-maintained firefighting equipment present

**BIÊN BẢN TỰ KIỂM TRA CÔNG TÁC AN TOÀN PHÒNG CHÁY CHỮA CHÁY**
*MINUTES OF FIRE SAFETY SYSTEM INSPECTION*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Thực hiện báo động có cháy yêu cầu triển khai đội hình chữa cháy. Ghi nhận thời gian triển khai khi nước ra đầu lăng bao nhiêu phút? *Announcement of fire alarm and ask fire fighting team practice response. Make time record after completed* | ☑Yes | ☐No | Thời gian: ..... *Time:* ..... |
| 3 | Kiểm tra đường giao thông phục vụ chữa cháy *Traffic system serving fire fighting* | Chiều rộng của đường nội bộ xung quanh công ty phải đảm bảo lớn hơn hoặc bằng 3,5 m. *The minimum allowable widths for internal traffic is 3.5m* | ☑Yes | ☐No | Thực tế rộng:..... *Widths:* ..... |
| | | Chiều cao thông thủy của đường nội bộ xung quanh công ty phải đảm bảo lớn hơn hoặc bằng 4,25 m. *The minimum allowable height in the waterway for internal traffic is 4,25m* | ☑Yes | ☐No | Thực tế cao:..... *Height:* ..... |
| 4 | Kiểm hệ thống thông gió. *Ventilation systems* | Hệ thống thông gió hoạt động có tốt không? *Is it working well?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Hệ thống thông gió có được vệ sinh sạch sẽ không? *Any dust inside?* | ☑Yes | ☐No | |
| 5 | Kiểm tra hệ thống điện *Electrical systems* | Hệ thống điện trong Công ty phải đảm bảo được phân thành 3 nguồn điện:<br>1. Nguồn điện phục vụ sản xuất. / Production<br>2. Nguồn điện phục vụ chiếu sáng sinh hoạt và bảo vệ.<br>3. Nguồn điện cho công tác phòng cháy chữa cháy.<br>*Electrical systems must to separate 3 electric sources*<br>*1. Production*<br>*2. Light & security activity*<br>*3. Fire prevention and fighting* | ☑Yes | ☐No | Thực tế: .....nguồn *Separate:* ..... |
| | | Đảm bảo dây dẫn điện phải luồn đi trong ống bảo vệ hoặc đi trong máng, máng phải có nắp bảo vệ. *Ensure the electric wires/cords must be cover by Pipe or gutter protection* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Dây điện có chắp nối không an toàn không? *Are Wires/cords spliced no safety?* | ☐Yes | ☑No | |
| | | Tủ điện có tấm chắn bên trong , thảm cao su, biển cảnh báo, người phụ trách không? *Are there inner cover, rubber mat, warning signs , PIC for electrical panel?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Tủ điện có được vệ sinh bụi không? *Any dust inside?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Tủ điện có bị quá tải hay bị che chắn? *Are electrical panel overloaded or obstructed?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Không được bố trí tủ điện, công tắc ổ cắm tủ điện, công tắc ổ cắm trong kho chứa hàng. *There are no set up electric box, socket in warehouse.* | ☑Yes | ☐No | |
| 6 | Bình chữa cháy *Fire Extinguisher* | Tổng số lượng bình chữa cháy / *Total*: ..... Cụ thể loại / *Type*: ..... | | | |
| | | Chất lượng bình chữa cháy có đảm bảo không? *Is it working well?* | ☑Yes | ☐No | Đạt/*Good*: ..... Không đạt/ *Bad*: ..... |
| | | Khoảng cách bình chữa cháy có đảm bảo không? *Ensure distance between fire extinguisher and fire hazard location.* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Có bảo dưỡng nạp xạc theo đúng định kỳ không? *Period of recharge?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Vật che chắn ? / *Be obstructed ?* | ☐Yes | ☑No | |
| | | Hướng dẫn sử dụng ? / *Got Instruction?* | ☑Yes | ☐No | |
| 7 | Họng cứu hỏa *Fire Hose* | Số lượng Họng / *Total hose*: ..... Lăng / *Hose head*: ..... Vòi / *Hose reel*: ..... | | | |
| | | Vòi, họng cao su có nguyên vẹn? / *Are reel, rubber hose in good condition?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Cuộn dây có bị hư hỏng, rách? / *Is hose reel damaged or broken?* | ☐Yes | ☑No | |
| | | Lăng phun có lắp vừa ống dây? / *Is hose head fit with hose reel?* | ☑Yes | ☐No | |
| 8 | Đèn khẩn cấp (đèn mắt ếch) & Đèn thoát hiểm *Emergency & Exit light* | Tổng số đèn khẩn cấp/ *Total emergency lighting*: ..... Đèn thoát hiểm / *Total exit light*: ..... | | | |
| | | Đèn nguồn có sáng không? / *Is the E&E light?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Khi ngắt điện đèn có bật sáng? / *Is the light on when power cut off?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Pin dự phòng có hoạt động và sáng ít nhất 1.5 giờ? / *Is back up battery working and last at least 1.5 hours?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Đèn có được kiểm tra không? / *Are the lights checked annualy?* | ☑Yes | ☐No | |
| 9 | Lối thoát hiểm -Cửa thoát hiểm *Exits-Exit doors* | Trang bị đầy đủ cửa thoát hiểm, lối thoát hiểm theo TCVN 2622-1995? *Fully installed exits, exit doors according to TCVN 2622-1995?* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Chiều rộng của cửa thoát hiểm phải đạt 0,8m ~1,2m theo quy định, chiều cao tối thiểu 2m. / *The minimum allowable widths for an exit door is 0,8m ~1,2m and door height must be at least 2m.* | ☑Yes | ☐No | |
| | | Cửa./ lối đi bị che chắn không? / *Exit doors/ aisles are onstructed ?* | ☐Yes | ☑No | |
| | | Cửa thoát hiểm mở dễ dàng không? / *Are exit doors opened easily?* | ☐Yes | ☑No | |
| | | Đèn khẩn cấp ở cửa có hoạt động không? / *Are Emergency light at exit doors working?* | ☑Yes | ☐No | |

Figure 10b: maintenance records done by 3rd party company for fire alarm system and firefighting system in Mar & June of 2024

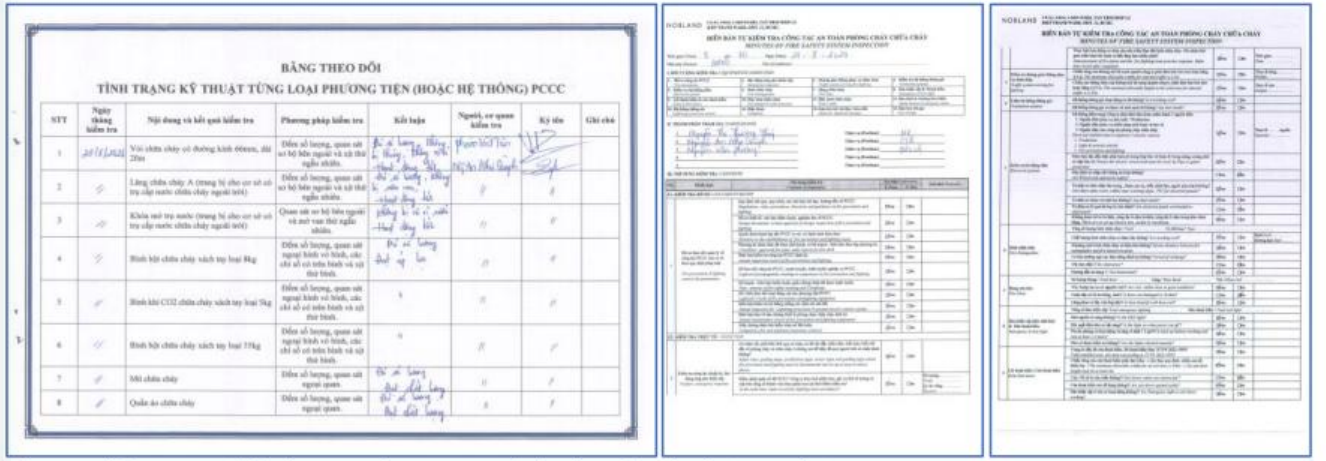



Figure 10c: monthly inspection record logbooks by internal team

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 10**: Sufficient & well-maintained firefighting equipment present

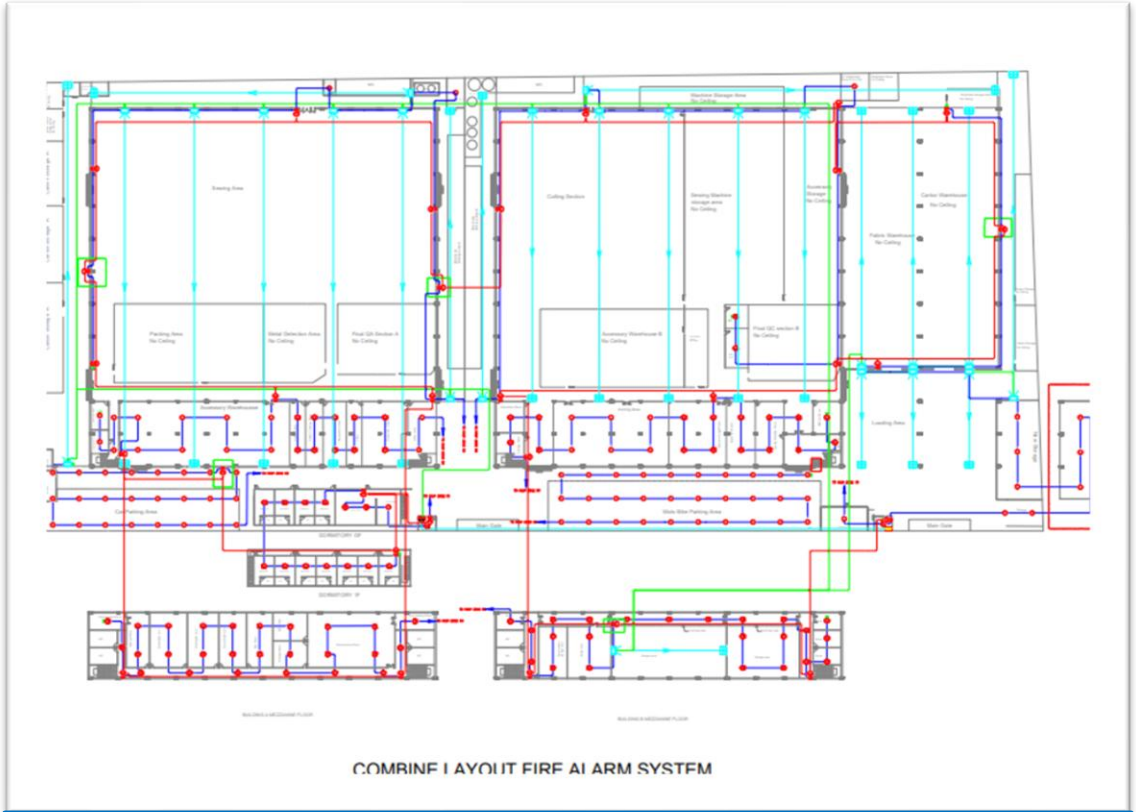
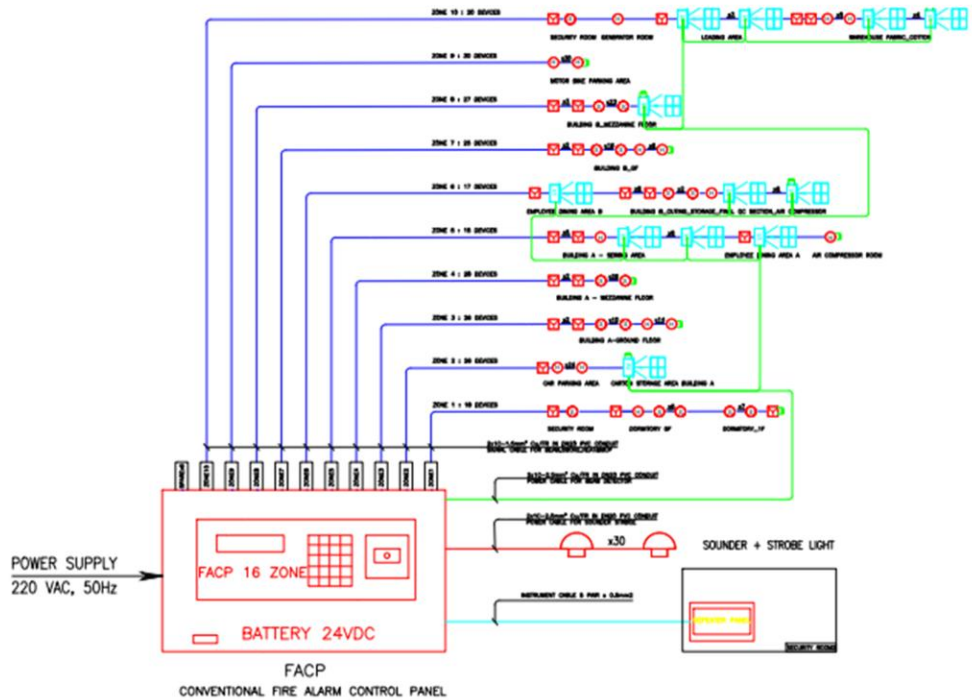



**Figure**: Fire Detection and Alarm System Wiring Diagram

**Required documents:**

- As-built fire drawings reflecting the current installation of the fire protection system.
- Firefighting equipment list
- Inspection & maintenance records
- Service certificates
- Testing reports (Fire pump testing, Hydrant inspection, Sprinkler inspection, Extinguisher inspection tag…)
- Photos



# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 10**: Sufficient & well-maintained firefighting equipment present

Figure 10b: periodic inspection records done by internal team for fire safety equipment

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 11**: **Designated staff** trained to use and maintain firefighting equipment

**Required documents:**

- Training records
- Attendance sheets
- Certificates of trained staff
- Training materials/photos

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

*TP.HCM, Ngày 11 tháng 06 năm 2024*

**QUYẾT ĐỊNH**
**CỦNG CỐ ĐỘI PHÒNG CHÁY VÀ CHỮA CHÁY**

- Căn cứ Luật phòng cháy và chữa cháy ngày 29 tháng 6 năm 2001; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của
- Luật Phòng cháy và chữa cháy ngày 22 tháng 11 năm 2013.
- Căn cứ Nghị định số 136/2020/NĐ-CP ngày 24 tháng 11 năm 2020 của Chính Phủ hướng dẫn Luật Phòng cháy và chữa cháy và Luật Phòng cháy và chữa cháy sửa đổi;
- Căn cứ vào tình hình thực tế về an toàn Phòng cháy chữa cháy tại cơ sở.
- Xét khả năng và nhu cầu thực tế của **CTY TNHH NOBLAND VIỆT NAM**

**Điều** : ii viên (có danh sách kèm theo).

*Now has consolidated Fire Fighting Team (PCCC Team) of Nobland VietNam Co., Ltd including 10 commander and 90 team members (as attached list)*

**Điều 2**: Đội trưởng đội PCCC có nhiệm vụ tham mưu cho **Tổng Giám đốc** lên chương trình kế hoạch thực hiện các qui định về PCCC, xây dựng phương án PCCC, cứu hộ, cứu nạn, đề xuất các hình thức xử lý đối với những CB-CNV vi phạm các qui định về an toàn PCCC.

*Firefighting Team Leader is responsible for advising the General Director on program implementation plan provisions on fire protection, building Firefighting and rescue plans, rescue, propose forms of treatment for worker violation of fire safety regulations.*

**Điều 3**: Các thành viên trong Đội PCCC có trách nhiệm kiểm tra, đôn đốc, nhắc nhở CB-CNV chấp hành các qui định về PCCC có trách nhiệm kiểm tra công tác an toàn PCCC, kiểm tra bảo quản, bảo dưỡng phương tiện PCCC, tham gia học tập, huấn luyện nâng cao nghiệp vụ PCCC, tổ chức cứu chữa kịp thời các vụ cháy xảy ra. Các thành viên trong đội PCCC và CB-CNV phải tuân thủ ý kiến chỉ đạo về PCCC của Đội trưởng Đội PCCC.

*Team members are responsible for checking fire protection and urge and remind staff of observance of fire protection regulations are responsible for checking the work of fire safety, check preservation and maintenance of fire fighting vehicles, participating in learning, improve professional training fire protection, timely rescue organizations fires occur. The fire fighting team members and staffs must follow the guidance of team leaders.*

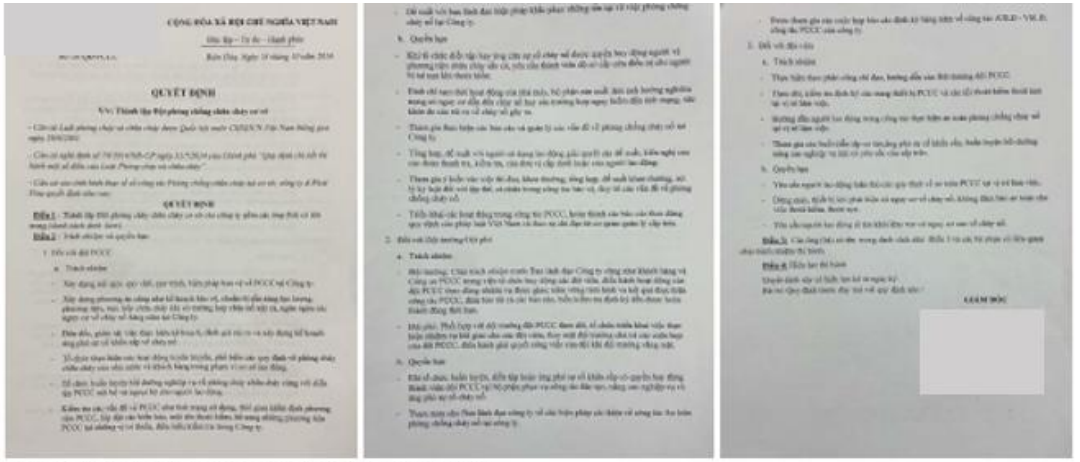


Figure 11a: firefighting team establish decision

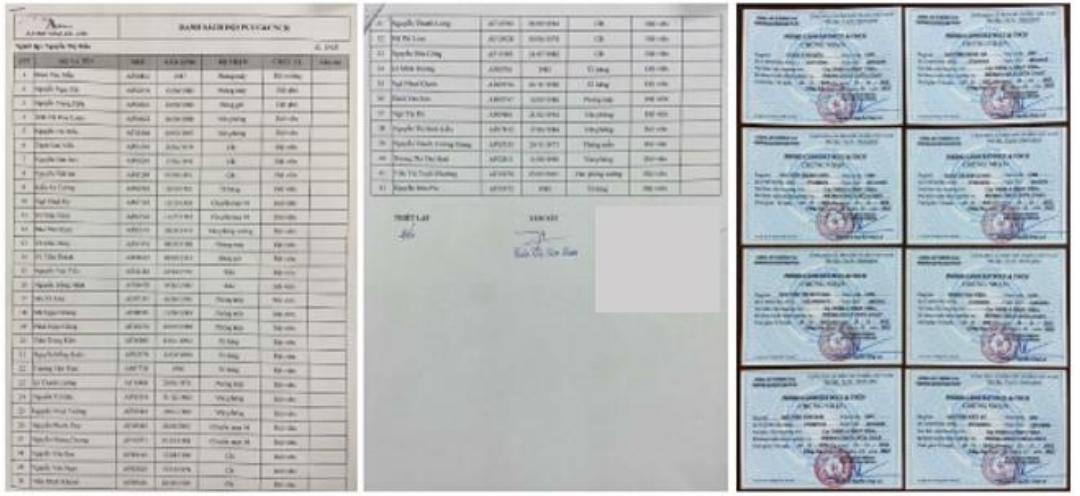


Figure 11b: factory firefighting team list and certificates

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 12**: Factory supports that the Helpline is **operating and functioning well** by **communicating** the Helpline to workers (through trainings and posting danglers, stickers, posters etc.) and neither inhibits nor discourages its usage.

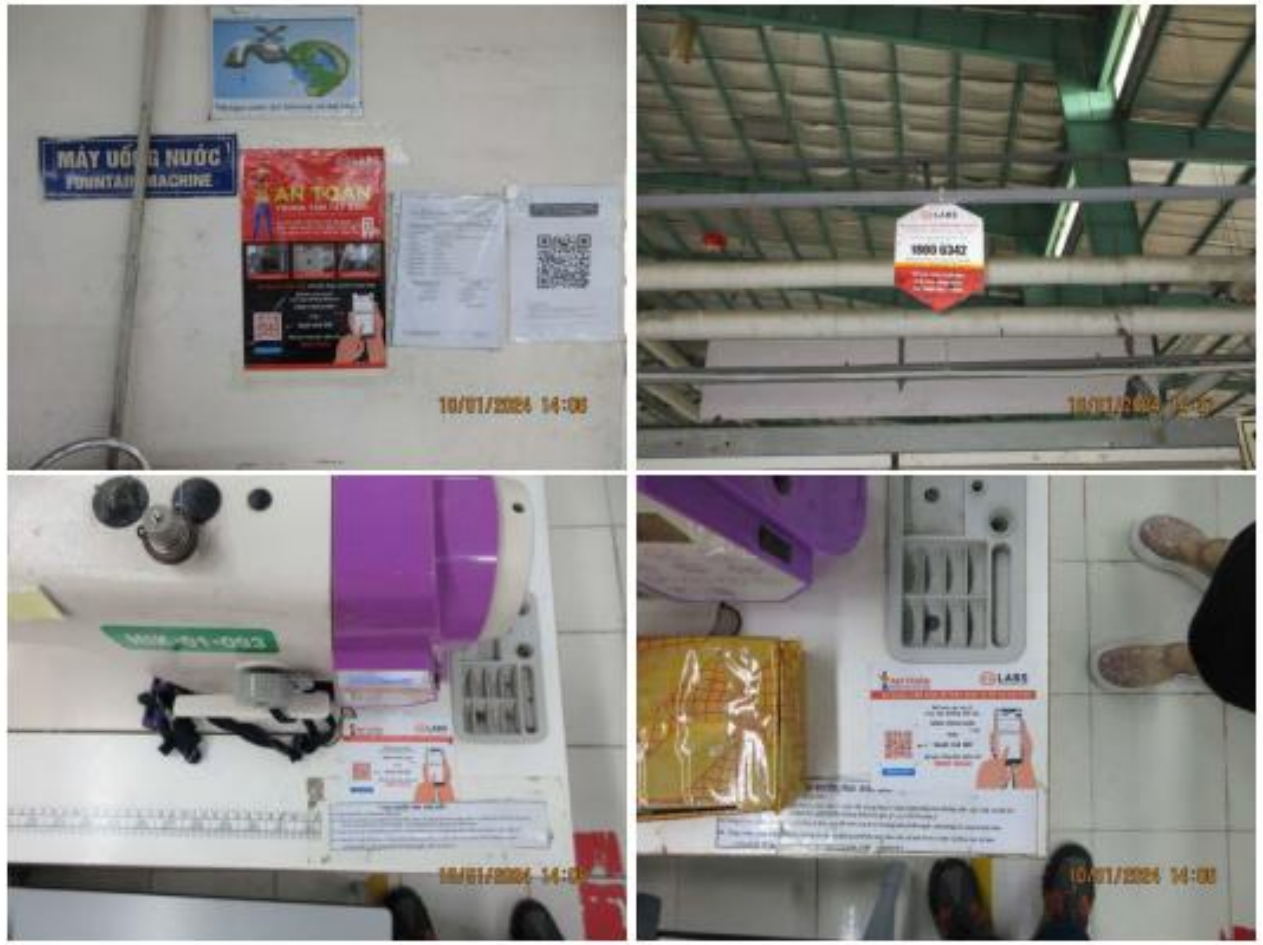



Figure 12: LABS Helpline posted on field

**Required documents:**

- Helpline posters/stickers/danglers
- Worker communication records
- Training records
- Photos onsite (Worker notice boards, Toilet areas, Canteen, Production floor)

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 13**: **All levels** of Safety Trainings completed (Advanced Safety Training Level-1 and Advanced **Safety Training Level-2**)

**Required documents:**

- Training reports
- Attendance records
- Training certificates
- Training matrix

LABS

Safety Training Report

Open training – Fire Safety Training

Fire Safety Training - Safety notes

Cause of fire

Identify hazards and fire prevention measures

Fire fighting Equipment

Emergency support phone number

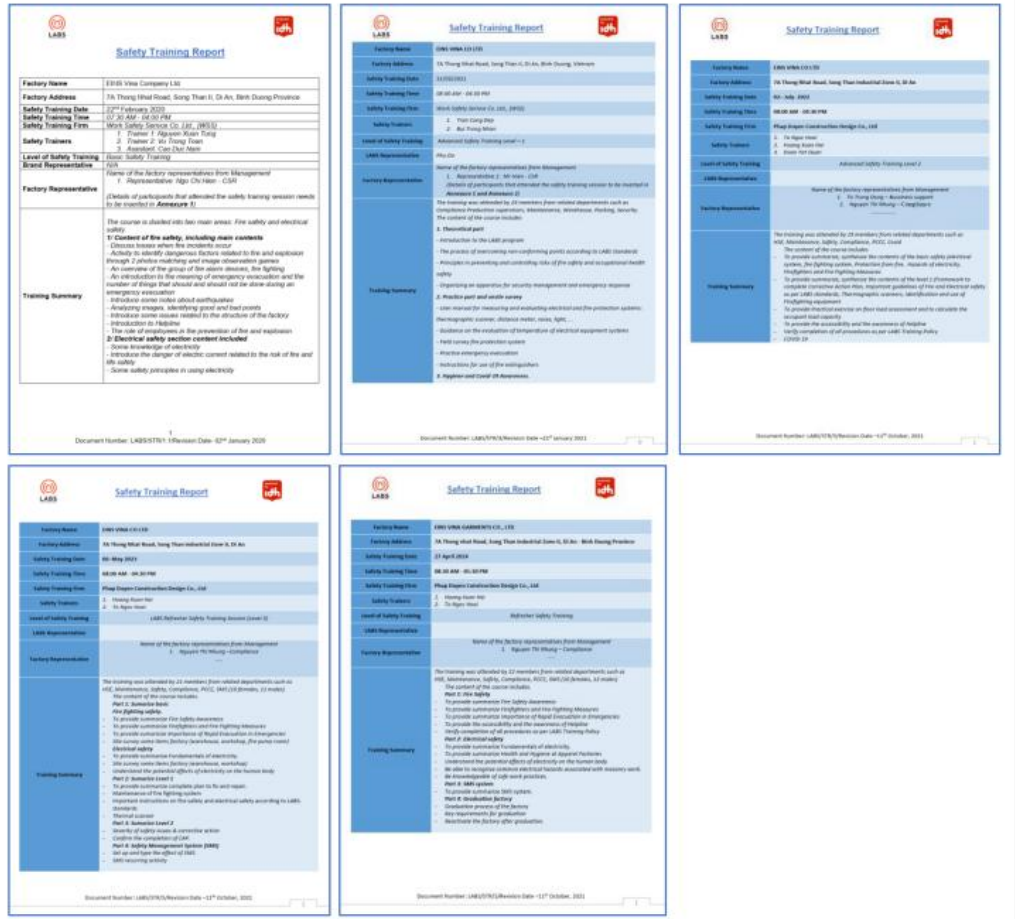


Figure 13: Safety training records - basic, level 1, level 2, level 3 and refresh training

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 14**: **OHS Committee** has been **established** *(proportional to factory size and having at least 1 female representation where women actively speak up and have greater say on decision making and contributing to solutions on safety)* and the **LABS mandated trainings** are further being conducted by the OHS Committee established by the factory while ensuring 100 % workers' coverage. *(Ownership of establishing OHS Committee lies with the factories)*

**Required documents:**

- OHS committee establishment decision
- Committee member list
- Female representative records
- Training records
- Meeting minutes/photos

Figure 14.1: decision letter to establish the OSH Committee with 14 members

Figure 14.3: LABS training for the workers combined into annual safety training for group 4

LABS
Life And Building Safety

**SÁNG KIẾN LABS**
**LABS INITIATIVE**

**Tiêu Chuẩn Về An Toàn Về Cháy Nổ, Điện Và Kết Cấu Áp Dụng Cho Ngành May Mặc Và Giầy Da Tại Việt Nam**

Standard for Structural, Fire & Electrical Safety in the Ready-Made Garment and Footwear Sector in Vietnam

Version 1.4
21st November 2018

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 15**: **Frequency** of conducting **OHS committee meetings** as per legislative framework of local laws

**Required documents:**

- Monthly meeting minutes (MOM)
- Safety improvement implementation by OHS committee
- Attendance records
- Action tracking logs
- Photos

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

BIÊN BẢN HỌP HỘI ĐỒNG BẢO HỘ LAO ĐỘNG

*MEETING MINUTES OF HSE COMMITTEE*

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | | ang | Chủ tịch HĐ BHLĐ |
| 2 | | | Phó Chủ tịch HĐ BHLĐ |
| 3 | | | Phó Chủ tịch HĐ BHLĐ |
| 4 | | | Phó Chủ tịch HĐ BHLĐ |
| 5 | | ong Thủy | UV Chịu trách nhiệm chung |
| 6 | | | UV ATLĐ |
| 7 | | g Thắm | UV ATLĐ |
| 8 | | Quỳnh | UV ATLĐ - Thư Ký |

Nội dung cuộc họp:

I. CẬP NHẬT TÌNH HÌNH HUẤN LUYỆN TRONG THÁNG

| STT | NỘI DUNG HUẤN LUYỆN | NGƯỜI THỰC HIỆN | NGÀY THỰC HIỆN |
|---|---|---|---|
| 1 | - | - | - |

II. CẬP NHẬT TÌNH HÌNH TAI NẠN LAO ĐỘNG TRONG THÁNG

III. CẬP NHẬT CÁC VẤN ĐỀ ĐÃ ĐƯỢC GHI NHẬN LỖI TRONG BÁO CÁO ĐÁNH GIÁ

| STT | NỘI DUNG | KẾ HOẠCH CẢI THIỆN | NGƯỜI THỰC HIỆN | NGÀY DỰ KIẾN HOÀN THÀNH |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Ổng exit tại cửa đi F1 lobby. | Bộ phận CSR nhắc nhở đội bảo trì thay thế đèn exit bị khu vực này. | Mr. Anh – Maintenance team. Ms. Quỳnh – ESG team. | 29/10/2024 |

Page 1 of 2

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 2 | Thêm cách điện tủ điện tầng F3 bị cách. | Bộ phận CSR nhắc nhở đội bảo trì thay bằng tấm thêm cách điện mới tại khu vực này. | Mr. Anh – Maintenance team. Ms. Quỳnh – ESG team. | 29/10/2024 |
| 3 | Đèn exit ở cửa đi kho vải hoạt động không tốt. | Bộ phận CSR nhắc nhở đội bảo trì thay bằng tấm thêm cách điện mới tại khu vực này. | Mr. Thiên – Maintenance team. Ms. Quỳnh – ESG team. | 29/10/2024 |

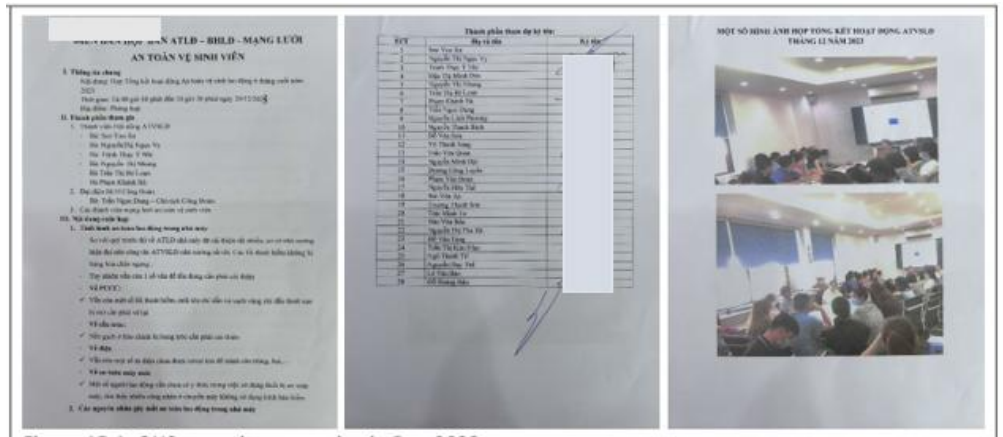
IV. CẬP NHẬT CÁC VẤN ĐỀ HSE CÒN TỒN TẠI TRONG THÁNG

Đính kèm bảo cáo HSE hàng tuần.

Cuộc họp kết thúc lúc 08h45 cùng ngày. Biên bản cuộc họp đã được đọc lại cho mọi người cùng nghe và nhất trí ký tên vào biên bản.

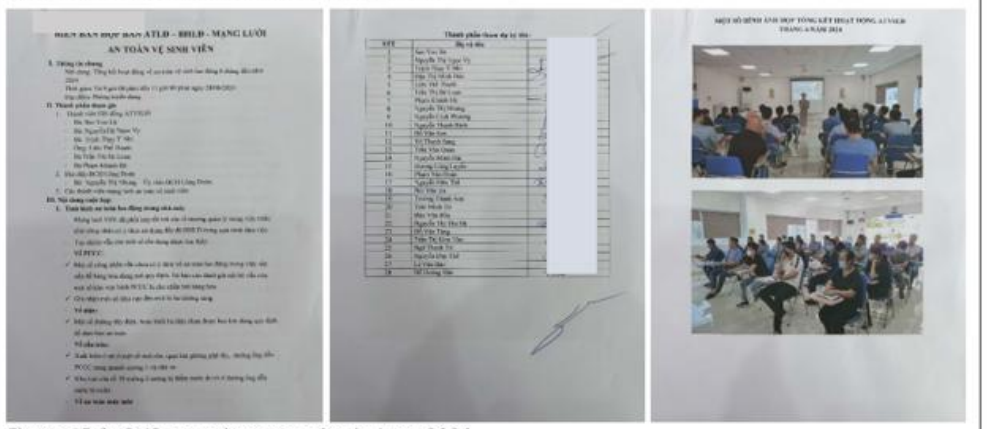
THƯ KÝ

Page 2 of 2



AN TOÀN VỆ SINH VIÊN

Figure 15.1: OHS committee meeting in Dec-2023



AN TOÀN VỆ SINH VIÊN

Figure 15.2: OHS committee meeting in June-2024

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 16**:Safety Management Systems (SMS) are **set up** and **effectively implemented** by the leadership, management team and trained staff of the factory
*(Additional details on Safety Management Systems guiding practices are given in Annexure-3)*

Capture the SMS including:

- Safety Policy
- Safety Risk Management (including the PPE, Loto, ERP procedures)
- Safety Assurance
- Safety Promotion
- Monitoring and Improvement

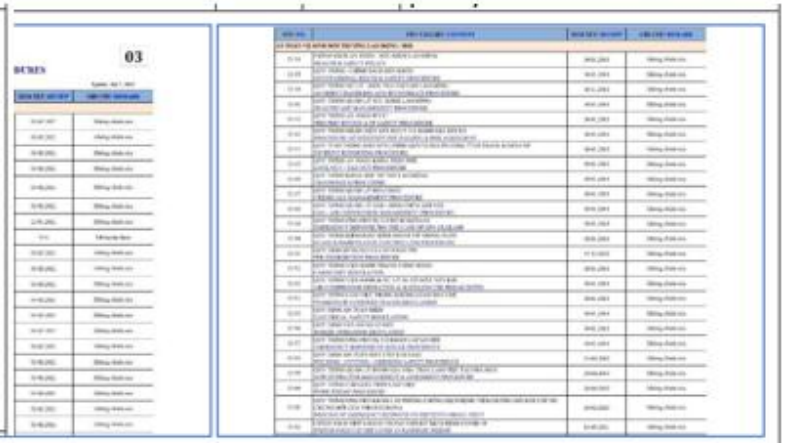


Figure 16.1: list of HSE policy and procedure available in the factory

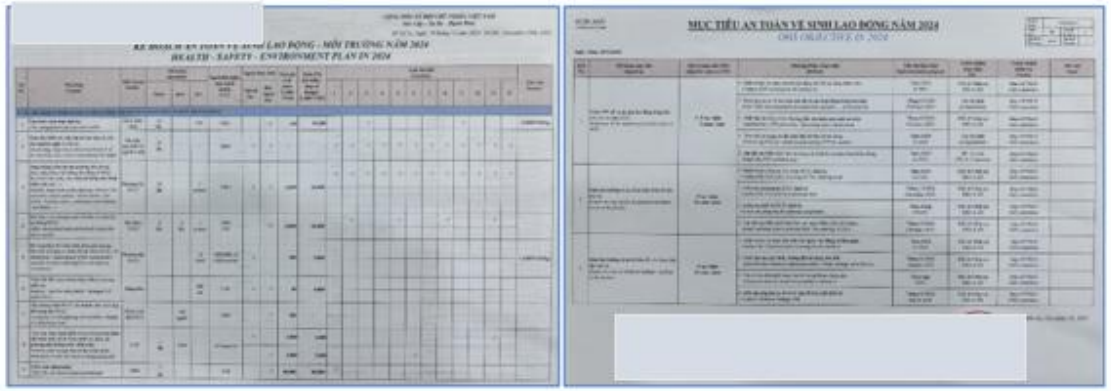


Figure 16.2: plan and target for HSE activities in 2024

**Required documents:**

- Safety Policy
- Risk assessment procedures
- PPE procedures
- LOTO procedures and Photos onsite for implementing
- Emergency Response Plan (ERP)
- Safety assurance procedures and KPI/monitoring records
- Monitoring & improvement procedures
- Training records
- Internal audit reports with detailed checklists
- CAP follow-up mechanism and corrective action records

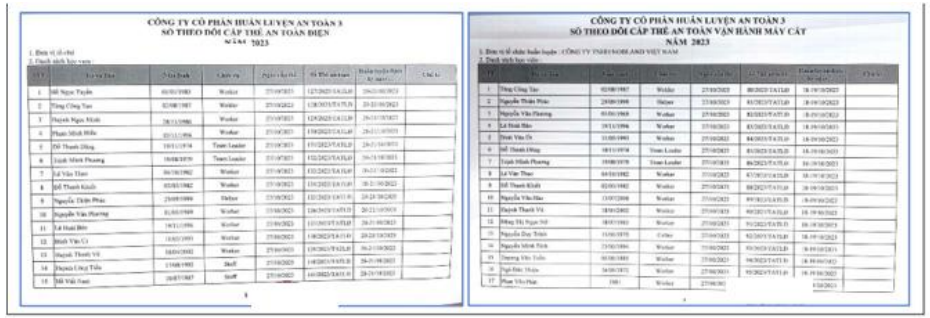


Figure 16.3a: certificated training list for electrical safety and hot work safety (group 3)

Figure 16.3b: safety policies and procedure posted at the notice boards

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 16**: Safety Management Systems (SMS) are **set up** and **effectively implemented** by the leadership, management team and **trained staff** of the factory
*(Additional details on Safety Management Systems guiding practices are given in Annexure-3)*

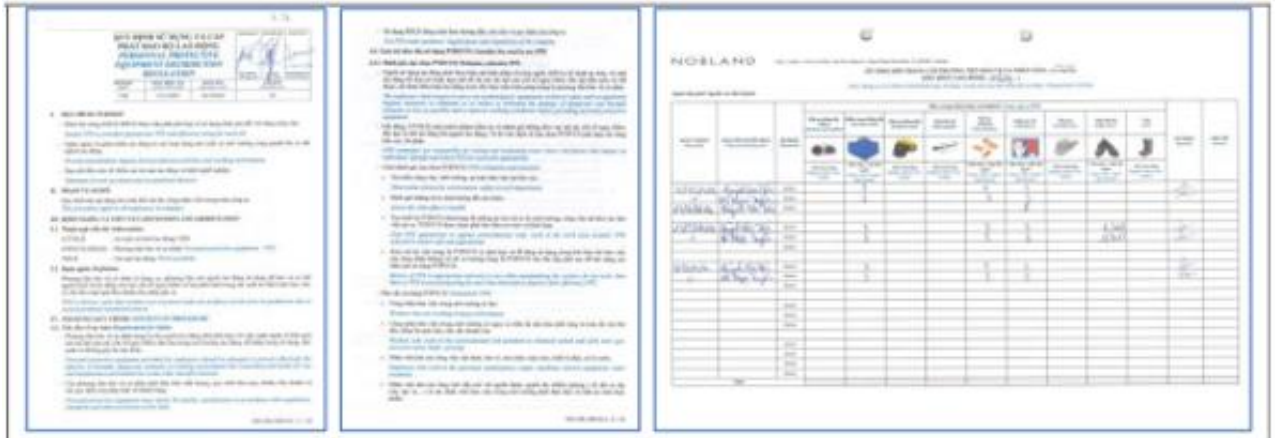


Figure 16.4b: PPE procedure and the delivery log book

Figure 16.4c: PPE onsite at boiler area and chemical storage

Figure 16.3a: certificated training list for electrical safety and hot work safety (group 3)

Figure 16.3b: safety policies and procedure posted at the notice boards

Figure 16.3c: SOPs and checklists posted locally at boiler and LPG station

Figure 16.4a: LOTO procedure with tools onsite

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 16**:Safety Management Systems (SMS) are **set up** and **effectively implemented** by the leadership, management team and **trained staff** of the factory *(Additional details on Safety Management Systems guiding practices are given in Annexure-3)*

Figure 16.1: list of HSE policy and procedure available in the factory

Figure 16.3a: certificated training list for operators in group 3 (electrical safety/ pressure equipment/ forlift/ working at height)

Figure 16.1: list of HSE policy and procedure available in the factory

Figure 16.2a: plan and tracking records of HSE activities in 2025

Figure 16.2b: KPI setting for HSE activities in 2025

LABS Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 16**:Safety Management Systems (SMS) are **set up** and **effectively implemented** by the leadership, management team and **trained staff** of the factory
*(Additional details on Safety Management Systems guiding practices are given in Annexure-3)*

**QUY TRÌNH ỨNG PHÓ KHẨN CẤP SỰ CỐ LÒ HƠI**

*EMERGENCY RESPOND OF BOILER PROCEDURE*

| BỘ PHẬN *DEPT* | NGÀY HIỆU LỰC *EFFECTIVE DATE* | NGÀY SỬA *REVISED DATE* | LẦN SỬA *REVISION No* |
|---|---|---|---|
| CSR | 10/01/2018 | 05/01/2018 | 01 |

**I. MỤC ĐÍCH /*PURPOSE***

- Nhằm đảm bảo xử lý kịp thời khi có trường hợp khẩn cấp của lò hơi xảy ra
- Giúp cho những người liên quan nhận biết được các sự cố, có khả năng thực hiện đúng khi xảy ra sự cố nổ lò hơi.
- Để phòng ngừa và hạn chế ảnh hưởng do sự cố nổ lò hơi đối với môi trường.
- Để hạn chế thiệt hại về người và tài sản trong công ty.

**II. PHẠM VI / *SCOPE***

Toàn bộ cán bộ công nhân viên và khách đến liên hệ làm việc tại nhà máy.

**III. ĐỊNH NGHĨA VÀ VIẾT TẮT / *DEFINITION AND ABBREVIATION***

**3.1 Thuật ngữ viết tắt / *Abbreviation***

- HR : Phòng nhân sự
- CSR : Phòng tuân thủ
- PCCC : Phòng cháy chữa cháy
- SCC : Sơ cấp cứu/
- CB - CNV : Cán bộ công nhân viên

**3.2 Định nghĩa / *Definition***

- Lò hơi: là một thiết bị chịu áp lực có chức năng chuyển nước thành hơi nhờ nhiệt năng có được từ quá trình đốt cháy nguyên, nhiên liệu hoặc biến đổi từ các nguồn năng lượng khác.

**IV. NỘI DUNG QUY TRÌNH ỨNG PHÓ SỰ CỐ LÒ HƠI.**

**4.1 Kế hoạch ứng phó trong trường hợp áp suất hơi vượt quá mức nguy hiểm hoặc hơi nước bị rò rỉ**

Trong quá trình kiểm tra phát hiện thấy hơi nước bị rò hoặc áp lực hơi nước của lò hơi vượt quá vạch nguy hiểm phải thực hiện theo các bước sau đây:

| Bước | Nội dung thực hiện | Người thực hiện |
|---|---|---|
| 1 | Kiểm tra, phát hiện áp suất hơi vượt quá mức nguy hiểm hoặc hơi nước bị rò rỉ | Người phát hiện |
| 2 | Báo cho người quản lý lò hơi biết ngay | Người phát hiện |
| 3 | Điều chỉnh giảm khâu đốt đến vị trí thấp nhất, đóng hệ thống ngay. | Nhân viên lò hơi |
| 4 | Xả Van an toàn để hạ áp lực hơi đến mức an toàn. | Nhân viên lò hơi |
| 5 | Báo cho Trưởng bộ phận & Bp. CSR kiểm tra sự cố. | Nhân viên lò hơi |
| 6 | Phân tích nguyên nhân sự cố và tiến hành khắc phục sự cố | Quản lý lò hơi, Giám đốc bảo trì, CSR |
| 7 | Kiểm tra hành động khắc phục và tình trạng sẵn sàng để tiếp tục sử dụng thiết bị. | Quản lý lò hơi, Giám đốc bảo trì, CSR |

**4.2 Kế hoạch ứng phó khẩn cấp trong giai đoạn lò hơi cạn nước ( khô nước).**

| Bước | Các bước thực hiện | Người thực hiện |
|---|---|---|
| 1 | Kiểm tra, phát hiện mực nước trong ống thủy không còn nước. | Nhân viên lò hơi |
| 2 | Ngừng vận hành máy lò hơi ngay lập tức:<br>- Ngừng nạp nhiên liệu.<br>- Đóng hệ thống đốt<br>- Khóa van nước cấp vào lò hơi<br>- Khóa van hơi. | Nhân viên lò hơi |
| 3 | Xả Van an toàn để hạ áp lực hơi đến mức an toàn. | Nhân viên lò hơi |
| 4 | Chờ nhiệt độ lò hơi từ từ hạ nhiệt độ xuống. | Nhân viên lò hơi |
| 5 | Báo cáo cho trưởng bộ phận, cán bộ an toàn kiểm tra, phân tích nguyên nhân sự cố. | Nhân viên lò hơi |
| 6 | Kiểm tra tình trạng sẵn sàng sử dụng của lò hơi trước khi tiếp tục sử dụng:<br>- Trường hợp đã kiểm soát được tình hình và khắc phục sự cố hoàn thành thì tiếp tục sử dụng.<br>- Trường hợp không thể kiểm soát phải tiến hành triển khai kế hoạch ứng phó nổ lò hơi. | Quản lý lò hơi, Giám đốc bảo trì, CSR |

**4.3 Kế hoạch ứng phó khẩn cấp ở mức độ nghiêm trọng nổ lò hơi.**

| Bước | Nội dung thực hiện | Chịu trách nhiệm |
|---|---|---|
| 1 | Quyết định sơ tán người, ngưng sản xuất, ngắt nguồn điện. | BGĐ, HR, CSR |
| 2 | Đội ứng phó khẩn cấp làm nhiệm vụ giới hạn khu vực, cấm người không có liên quan vào. | HR, Đội ứng phó |
| 3 | Khi xảy ra sự cố nổ lò hơi dẫn đến hỏa hoạn lập tức chiển khai phương án phòng cháy chữa cháy để ứng phó. | HR, Đội PCCC |
| 4 | Đội sơ cấp cứu làm nhiệm vụ sơ cấp, chuyển người bị nạn đến phòng y tế hoặc bệnh viện gần nhất | Đội ứng phó, Y tế |
| 5 | Ban giám đốc nhà máy chỉ thị gọi điện xin hỗ trợ từ các đơn vị có chức năng từ bên ngoài đến ứng cứu. | BGĐ, HR, CSR |
| 6 | Họp tiến hành điều tra nguyên nhân xảy ra sự cố | BGĐ, HR, CSR<br>Quản lý lò hơi |
| 7 | Tiến hành khắc phục sự cố. | BGĐ, HR, CSR<br>Quản lý lò hơi |

**/. KIỂM SOÁT THAY ĐỔI / CHANGE CONTROL.**

**KIỂM SOÁT THAY ĐỔI/ CHANGE CONTROL**

| Lần/ *Rev.* | Ngày/ *Date* | Phần/ *Part* | Nội dung thay đổi/ *Revised content* | Trang /*Page* |
|---|---|---|---|---|
| 01 | 05/01/2018 | | Sửa đổi toàn bộ quy trình.<br>*Revise all procedure* | Tất cả<br>*All* |

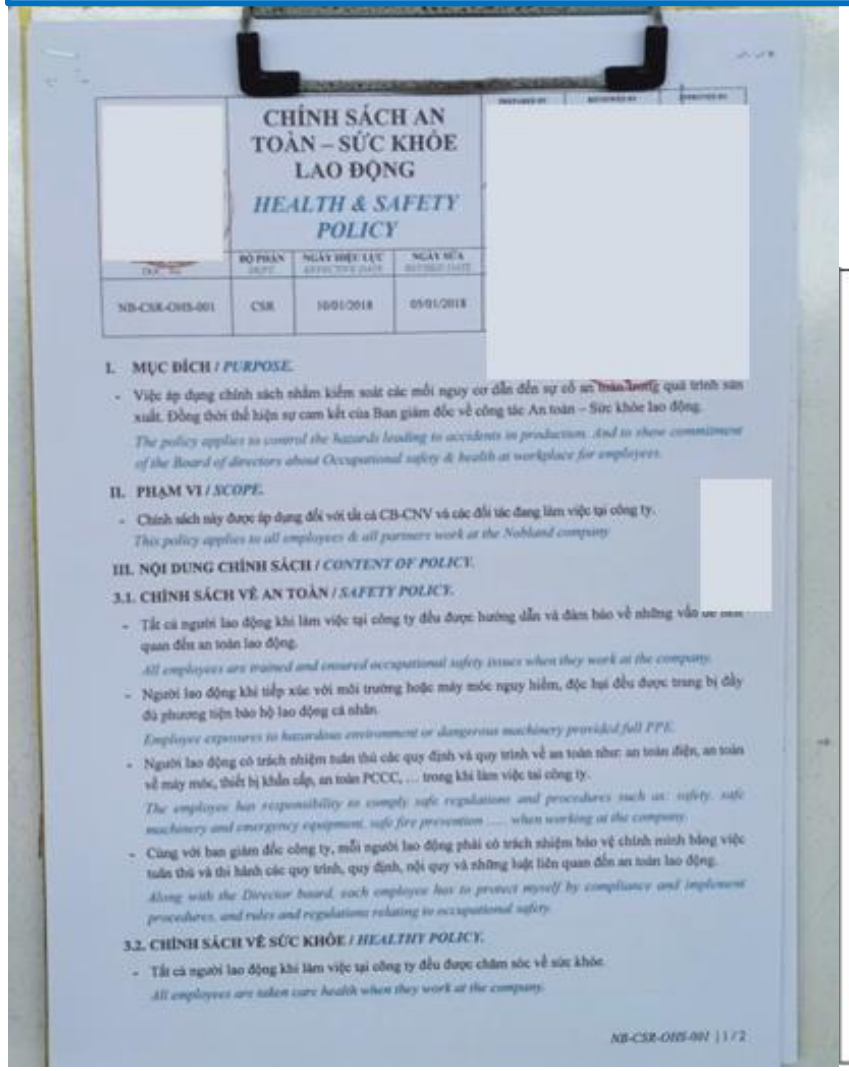
# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 17**: Is there a **written Safety and Health Policy**? Is it communicated and **workers aware** of the policy?

**Required documents:**

- Safety & Health Policy
- Worker communication/training evidence
- Posters/photos



CHÍNH SÁCH AN TOÀN – SỨC KHỎE LAO ĐỘNG

*HEALTH & SAFETY POLICY*

| | BỘ PHẬN | NGÀY HIỆU LỰC | NGÀY SỬA |
|---|---|---|---|
| NB-CSR-OHS-001 | CSR | 10/01/2018 | 05/01/2018 |

I. MỤC ĐÍCH / *PURPOSE.*

- Việc áp dụng chính sách nhằm kiểm soát các mối nguy cơ dẫn đến sự cố an toàn trong quá trình sản xuất. Đồng thời thể hiện sự cam kết của Ban giám đốc về công tác An toàn – Sức khỏe lao động.

*The policy applies to control the hazards leading to accidents in production. And to show commitment of the Board of directors about Occupational safety & health at workplace for employees.*

II. PHẠM VI / *SCOPE.*

- Chính sách này được áp dụng đối với tất cả CB-CNV và các đối tác đang làm việc tại công ty.

*This policy applies to all employees & all partners work at the Nobland company*

III. NỘI DUNG CHÍNH SÁCH / *CONTENT OF POLICY.*

3.1. CHÍNH SÁCH VỀ AN TOÀN / *SAFETY POLICY.*

- Tất cả người lao động khi làm việc tại công ty đều được hướng dẫn và thông báo về những vấn đề liên quan đến an toàn lao động.

*All employees are trained and ensured occupational safety issues when they work at the company.*

- Người lao động khi tiếp xúc với môi trường hoặc máy móc nguy hiểm, độc hại đều được trang bị đầy đủ phương tiện bảo hộ lao động cá nhân.

*Employee exposures to hazardous environment or dangerous machinery provided full PPE.*

- Người lao động có trách nhiệm tuân thủ các quy định và quy trình về an toàn như: an toàn điện, an toàn về máy móc, thiết bị khẩn cấp, an toàn PCCC,... trong khi làm việc tại công ty.

*The employee has responsibility to comply safe regulations and procedures such as: safety, safe machinery and emergency equipment, safe fire prevention ..... when working at the company.*

- Cùng với ban giám đốc công ty, mỗi người lao động phải có trách nhiệm bảo vệ chính mình bằng việc tuân thủ và thi hành các quy trình, quy định, nội quy và những hướng dẫn liên quan đến an toàn lao động.

*Along with the Director board, each employee has to protect myself by compliance and implement procedures, and rules and regulations relating to occupational safety.*

3.2. CHÍNH SÁCH VỀ SỨC KHỎE / *HEALTHY POLICY.*

- Tất cả người lao động khi làm việc tại công ty đều được chăm sóc về sức khỏe.

*All employees are taken care health when they work at the company.*

NB-CSR-OHS-001 | 1 / 2

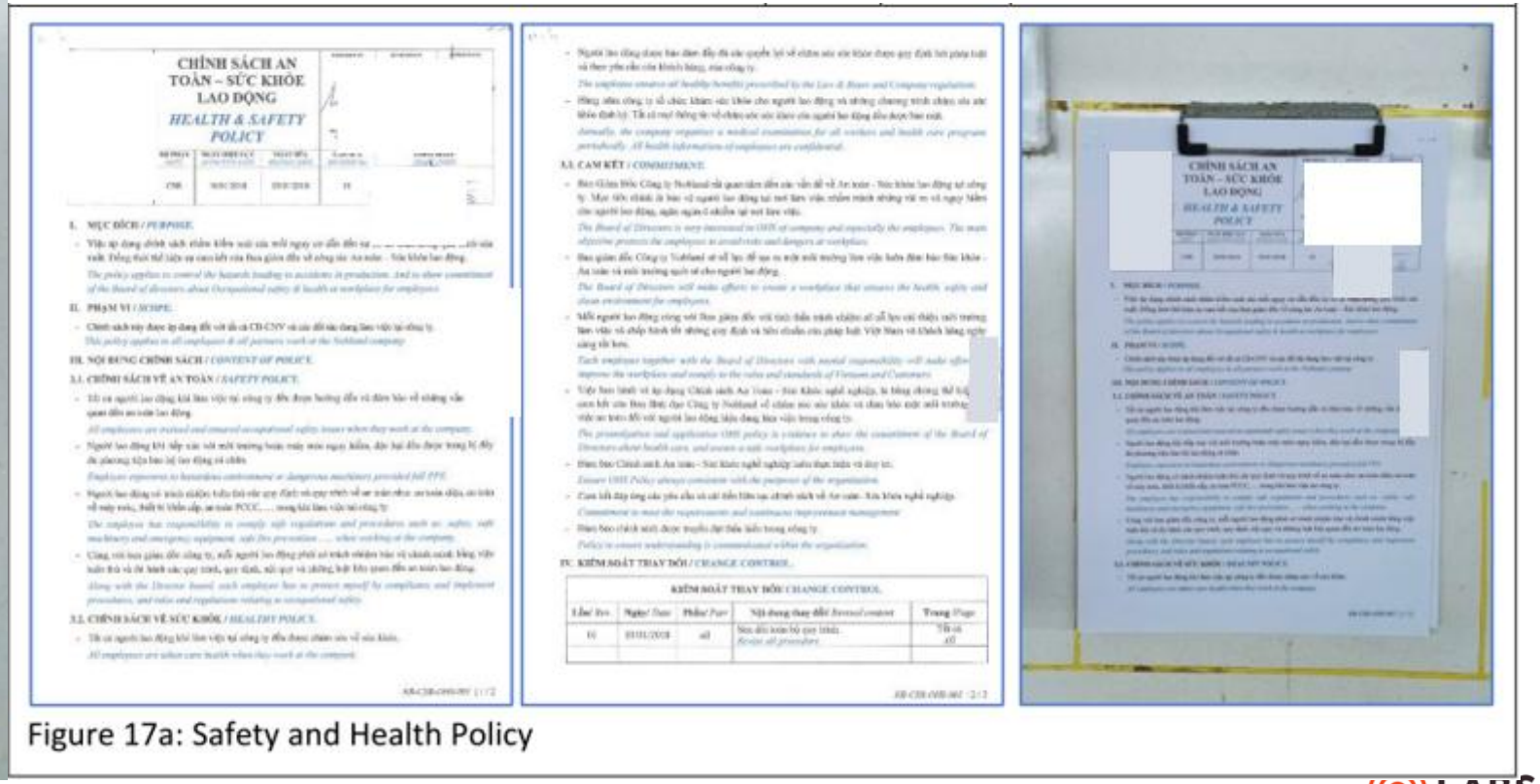


Figure 17a: Safety and Health Policy

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 18**: **100% of workers** should have completed required health and safety training

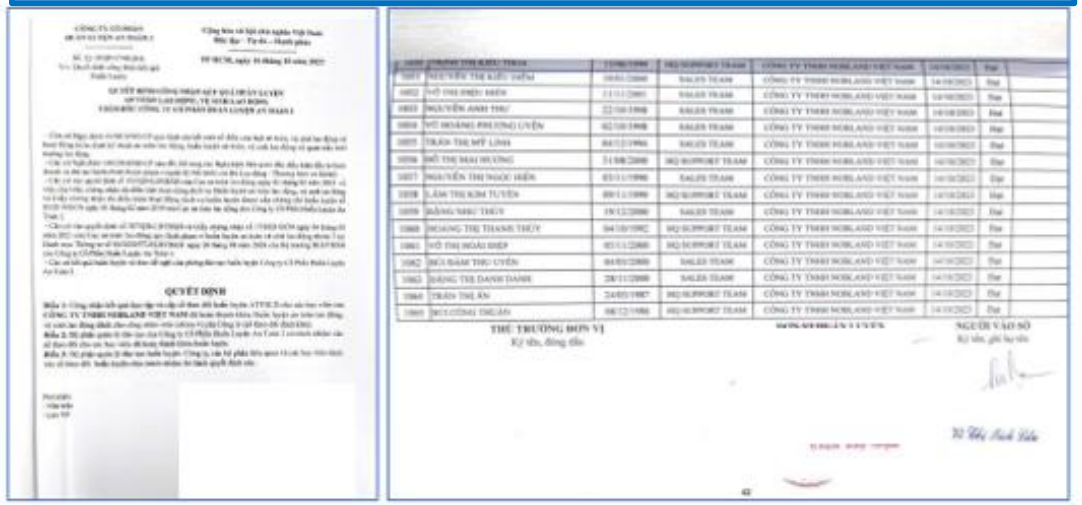


Figure 18.1: health and safety training for group 4 – training records and monitoring logbook

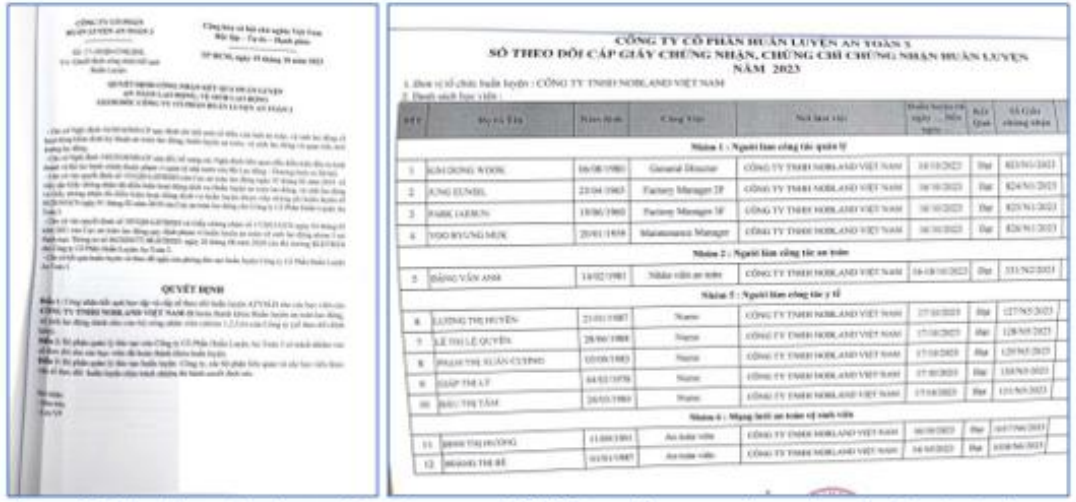


Figure 18.2: health and safety training for group 1/2/5/6 – training records and monitoring logbook

**Required documents:**

- Training matrix
- Attendance records
- Training schedule
- Worker participation records

Figure 18a: health and safety training for group 4 – training records and monitoring sheet

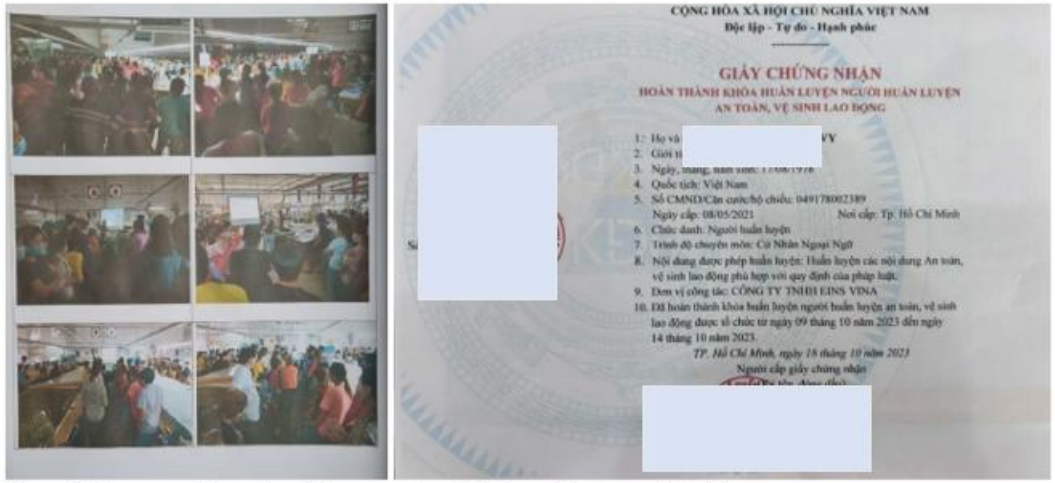


Figure 18b: group 4 training pictures and certificates of trainers - Ms. Vy

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 18**: **100% of workers** should have completed required health and safety training

**HUẤN LUYỆN ĐỊNH KỲ AN TOÀN VỆ SINH LAO ĐỘNG CHO CÁC NHÓM – NĂM 2025**
***PHOTOS OF TRAINING OCCUPATION HEALTH SAFETY FOR ALL GROUPS***

| | |
|---|---|
| Ngày huấn luyện: *Date* | 03/2025 |
| Địa điểm huấn luyện: *Venue* | Tại phòng huấn luyện – cty Hansae TN<br>*At Training room - Hansae TN co., ltd.* |
| Người huấn luyện: *Trainer:* | Cty TNHH Kiểm Định 6 |
| Thành phần tham dự: *Attendees* | Tất cả Công nhân viên thuộc các nhóm 1,2,3,6 tại các xưởng.<br>*All employees of groups 1,2,3,6 from factories* |
| Nội dung huấn luyện: Content: | Huấn luyện định kỳ công tác an toàn vệ sinh lao động cho các nhóm / *Training Occupation health safety for all groups.* |

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc
Số GCT: GCTHL-25/00050/KĐ6

SỔ THEO DÕI CẤP THẺ AN TOÀN — VẬN HÀNH LÒ HƠI

Năm 2025

| STT | Họ và tên | Năm sinh | Chức vụ | Ngày cấp thẻ | Số thẻ an toàn | HL định kỳ | Chữ ký |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | NGÔ MINH KHOA | 1982 | VẬN HÀNH LÒ HƠI | 01/04/2025 | N3-44-25-TT/145-030 | 01/04/2027 | |
| 2 | LÊ VĂN ĐƯỢC | 1985 | VẬN HÀNH LÒ HƠI | 01/04/2025 | N3-44-25-TT/145-031 | 01/04/2027 | |

THỦ TRƯỞNG
*(Ký tên và đóng dấu)*

NGƯỜI VÀO SỔ

Web: kiemdinh6.vn | Hotline: 0907567888 | Mail: info@kiemdinh6.vn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHU NGHIA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc
Số GCT: GCTHL-25/00050/KĐ6

SỔ THEO DÕI CẤP THẺ AN TOÀN — NHÓM 3- VẬN HÀNH XỬ LÝ NƯỚC THẢI

Năm 2025

| STT | Họ và tên | Năm sinh | Chức vụ | Ngày cấp thẻ | Số thẻ an toàn | HL định kỳ | Chữ ký |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ĐỖ MINH THUẬN | 1983 | BẢO TRÌ VPC | 08/04/2025 | N3-44-25-TT/136-065 | 08/04/2027 | |
| 2 | NGUYỄN NHẬT BẢN | 1982 | BẢO TRÌ VPC | 08/04/2025 | N3-44-25-TT/136-066 | 08/04/2027 | |
| 3 | NGUYỄN HỮU NHẬT MINH | 1977 | BẢO TRÌ VPC | 08/04/2025 | N3-44-25-TT/136-067 | 08/04/2027 | |
| 4 | NGUYỄN MINH TÂM | 1985 | BẢO TRÌ VPC | 08/04/2025 | N3-44-25-TT/136-068 | 08/04/2027 | |
| 5 | ĐỖ MINH THIỆN | 1988 | BẢO TRÌ VPC | 08/04/2025 | N3-44-25-TT/136-069 | 08/04/2027 | |

THỦ TRƯỞNG
*(Ký tên và đóng dấu)*

NGƯỜI VÀO SỔ
*(Ký tên)*

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 18**: 100% of workers should have completed required health and safety training

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

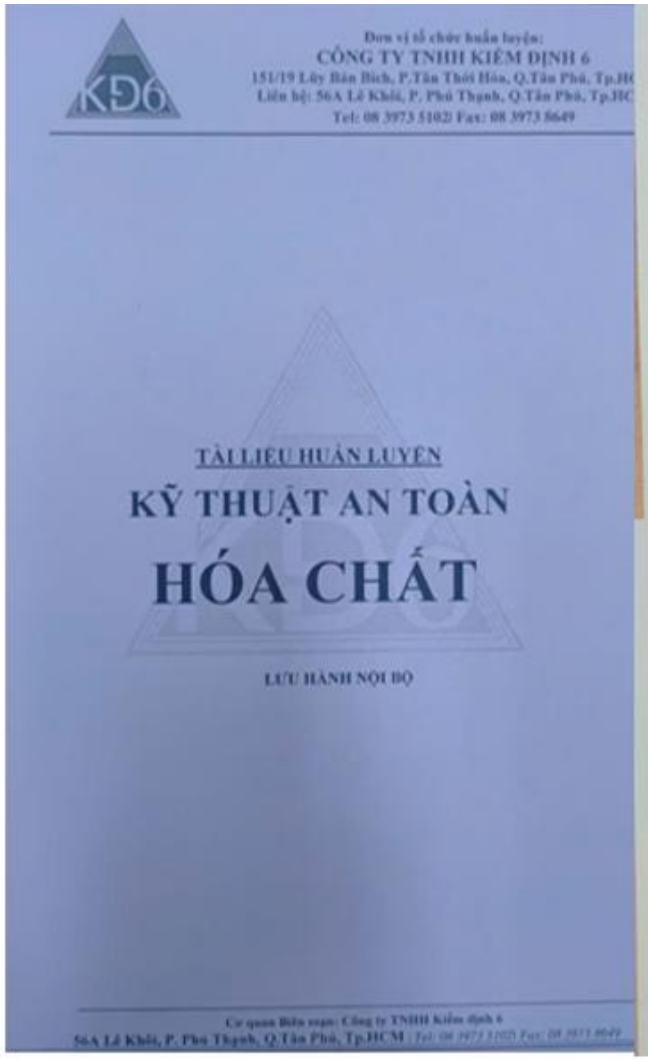
Số GCT: GCTHL-25/00050/KD6

XÁC NHẬN HOÀN THÀNH KHÓA HỌC
AN TOÀN – VỆ SINH LAO ĐỘNG
Năm 2025

1. Tên đơn vị:
2. Thời gian huấn luyện: Từ ngày 24/03/2025 đến ngày 25/03/2025
3. Đối tượng huấn luyện: Nhóm 3 (Định kỳ)
4. Khóa huấn luyện: An Toàn Vận Hành Máy Mài
5. Nội dung huấn luyện: Huấn luyện theo nội dung chương trình khung của nghị định 44/2016/NĐ-CP
6. Người huấn luyện: Giảng viên Nguyễn Danh Chấn, Giảng viên Hoàng Bá Giang
7. Đơn vị huấn luyện: Công ty Cổ Phần Kiểm Định 6
8. Kết quả huấn luyện như sau:

| STT | Họ và tên | Năm sinh | Chức vụ | Ngày cấp thẻ | Số thẻ an toàn | HL định kỳ | Kết quả |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | NGUYỄN TẤN LỘC | 1990 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-001 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 2 | NGUYỄN DUY PHAN | 1980 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-002 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 3 | TRƯƠNG HOÀNG HẢN | 1987 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-003 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 4 | NGÔ MINH KHOA | 1982 | THỢ ĐIỆN | 28/03/2025 | NO-44-25/168-004 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 5 | NGUYỄN HỒNG QUAN | 1991 | QUẢN ĐỐC BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-005 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 6 | PHẠM HOÀI NAM | 1990 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-006 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 7 | PHÙNG THANH TÂM | 1989 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-007 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 8 | ĐỖ HỮU PHƯỚC | 1997 | THỢ ĐIỆN | 28/03/2025 | NO-44-25/168-008 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 9 | VÕ VĂN TRUNG | 1981 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-009 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 10 | TRƯƠNG VĂN DỤ | 1988 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-010 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 11 | NGUYỄN THÁI BÌNH | 1998 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-011 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 12 | HUỲNH MINH TÚ | 1989 | TỔ TRƯỞNG BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-012 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 13 | ĐỖ ĐÌNH GIANG | 1982 | THỢ ĐIỆN | 28/03/2025 | NO-44-25/168-013 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 14 | TRẦN VĂN HIẾU | 1977 | QUẢN ĐỐC BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-014 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 15 | NGUYỄN VĂN ĐÔNG | 1980 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-015 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 16 | VÕ HÙNG MINH | 1992 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-016 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 17 | HỒ THANH PHƯƠNG | 1982 | TỔ TRƯỞNG BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-017 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 18 | VÕ VINH SANG | 1991 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-018 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 19 | PHẠM HOÀNG SƠN | 1996 | BẢO TRÌ | 28/03/2025 | NO-44-25/168-019 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 20 | ĐỖ MINH THUẬN | 1983 | BẢO TRÌ VPC | 28/03/2025 | NO-44-25/168-020 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 21 | NGUYỄN NHẬT BẢN | 1982 | BẢO TRÌ VPC | 28/03/2025 | NO-44-25/168-021 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 22 | NGUYỄN HỮU NHẬT MINH | 1977 | BẢO TRÌ VPC | 28/03/2025 | NO-44-25/168-022 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 23 | NGUYỄN MINH TÂM | 1985 | BẢO TRÌ VPC | 28/03/2025 | NO-44-25/168-023 | 28/03/2027 | ĐẠT |
| 24 | ĐỖ MINH THIỆN | 1988 | BẢO TRÌ VPC | 28/03/2025 | NO-44-25/168-024 | 28/03/2027 | ĐẠT |

Web: kiemdinh6.vn | Hotline: 0907567888 | Mail: info@kiemdinh6.vn



Đơn vị tổ chức huấn luyện:
CÔNG TY TNHH KIỂM ĐỊNH 6
151/19 Lũy Bán Bích, P.Tân Thới Hòa, Q.Tân Phú, Tp.HC
Liên hệ: 56A Lê Khôi, P. Phú Thạnh, Q.Tân Phú, Tp.HC
Tel: 08 3973 5102/ Fax: 08 3973 5649

TÀI LIỆU HUẤN LUYỆN

KỸ THUẬT AN TOÀN

HÓA CHẤT

LƯU HÀNH NỘI BỘ

Cơ quan Biên soạn: Công ty TNHH Kiểm định 6
56A Lê Khôi, P. Phú Thạnh, Q.Tân Phú, Tp.HCM

GIẤY CHỨNG NHẬN HUẤN LUYỆN
AN TOÀN, VỆ SINH LAO ĐỘNG

NỘI DUNG HUẤN LUYỆN

Huấn luyện theo nội dung chương trình khung của nghị định 44/2016/NĐ-CP

1.Họ và tên:
2.Nam, Nữ: Nam
3.Ngày, tháng, năm sinh: 1985
4.Quốc tịch: Việt Nam
Số CMND/CCCD/hộ chiếu: M52864882
5.Chức vụ: PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Đối tượng huấn
6.Đơn vị công tác: CÔNG TY TNHH HANSAE TN
7.Đã hoàn thành khóa HLAT, VSLĐ được tổ chức từ ngày 25/03/2025 đến ngày 26/03/2025
8.Kết quả đạt loại: Khá
9.Chứng nhận có giá trị đến ngày 29/03/2027

Tp. Hồ Chí Minh, Ngày 29/03/2025
Người cấp giấy chứng nhận
(Ký tên, đóng dấu)

Hoàng Bá Giang

www.kiemdinh6.vn – 0907567888
GCTHL-25/00050/KD6

GIẤY CHỨNG NHẬN HUẤN LUYỆN
AN TOÀN, VỆ SINH LAO ĐỘNG
Số: AT-44-25-TT/106-007

NỘI DUNG HUẤN LUYỆN

Huấn luyện theo nội dung chương trình khung của nghị định 44/2016/NĐ-CP

1.Họ và tên
2.Nam, Nữ: Nam
3.Ngày, tháng, năm sinh: 1983
4.Quốc tịch: Việt Nam
Số CMND/CCCD/hộ chiếu: 290716989
5.Chức vụ: BẢO TRÌ
Đối tượng huấn luyện: Nhóm 2
6.Đơn vị công tác:
7.Đã hoàn thành khóa HLAT, VSLĐ được tổ chức từ ngày 24/03/2025 đến ngày 29/03/2025
8.Kết quả đạt loại: Khá
9.Chứng nhận có giá trị đến ngày 01/04/2027

Tp. Hồ Chí Minh, Ngày 01/04/2025
Người cấp giấy chứng nhận
(Ký tên, đóng dấu)

Hoàng Bá Giang

www.kiemdinh6.vn – 0907567888
GCTHL-25/00050/KD6

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 18**: **100% of workers** should have completed required health and safety training

### TRAINING SUMMARY

**Date/Ngày:** 17,18&19/03/2025

**Time/Thời gian:** 8:00 AM ~ 16:30 PM

**Place/Địa điểm:**

**Trainer/Người huấn luyện:** Mr. Thuan, Mr. Ban (Maintenance team) & Ms. Nhi – I

**Participants/Người tham dự**: All workers (group 4)

*+ Occupation Health safety training (Group 4)/ Huấn luyện kiến thức về An toàn vệ sinh lao động cho CNV (nhóm 4).*

*+ Regulations about fire safety, constructive safety and electrical safety based on Labs standards / Quy định về an toàn phòng cháy chữa cháy, kết cấu công trình, an toàn hệ thống điện theo tiêu chuẩn của LABS*

***Photos training/Hình ảnh huấn luyện***

### DANH SÁCH CÔNG NHÂN (NHÓM 4) THAM GIA HUẤN LUYỆN AN TOÀN VỆ SINH LAO ĐỘNG

Năm 2025

| STT | MSNV | HỌ VÀ TÊN | NĂM SINH | CHỨC VỤ | BỘ PHẬN | NƠI LÀM VIỆC | NGÀY HUẤN LUYỆN | KẾT QUẢ HUẤN LUYỆN | GHI CHÚ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 10837 | LÊ THỊ HƯƠNG | / /1971 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | 19/3/25 | Đạt | |
| 2 | 33441 | NGUYỄN THỊ LỆ QUYÊN | 28/06/1989 | TỔ PHÓ | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 3 | 13091 | TÔ THÀNH NHÂN | 09/08/1976 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 4 | 17777 | NGUYỄN THỊ MỘNG KHA | 1988 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 5 | 14235 | MAI THỊ HỒNG LAN | 27/11/1982 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 6 | 18885 | NGUYỄN THỊ CHÚC | 14/09/1983 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 7 | 10358 | NGUYỄN THỊ GIAI | 12/07/1979 | TỔ TRƯỞNG | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 8 | 20732 | TRẦN THỊ THÚY NHIÊN | 06/10/1988 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 9 | 20833 | LÊ THỊ THANH THÚY | 16/07/1995 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 10 | 21162 | NGUYỄN HOA ANH ĐÀO | 10/03/1999 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 11 | 18991 | VÕ THỊ THÚY TRANG | 01/01/1985 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 12 | 10899 | VÕ THỊ THÚY HƯỜNG | 22/07/1986 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 13 | 22334 | PHẠM THỊ ĐÔNG THANH | 25/11/1985 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 14 | 22775 | NGUYỄN DUY PHƯƠNG | 20/02/1991 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 15 | 22865 | NGUYỄN VĂN TƯỜNG | 08/02/1991 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 16 | 22138 | NGUYỄN THỊ HẠP | 20/03/1990 | GIAO NHẬN | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 17 | 23739 | NGUYỄN THỊ THẢO | 13/06/1997 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 18 | 23853 | NGUYỄN THỊ MỸ DUNG | 10/10/1986 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 19 | 19392 | HỒ KIM HẰNG | 26/05/1995 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 20 | 23890 | HUỲNH THỊ ÚT | 13/01/1986 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 21 | 24377 | DƯƠNG THANH XUÂN | 20/10/1985 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 22 | 24757 | NGUYỄN THỊ NHƯ HẰNG | 27/03/1985 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 23 | 24891 | PHẠM THỊ THU | 28/11/1968 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 24 | 25163 | TRƯƠNG THỊ KIM THƯƠNG | 01/01/1992 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 25 | 22704 | TRẦN THỊ HẢI YẾN | 25/10/1997 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 26 | 25382 | VÕ THỊ BÍCH | 10/05/1997 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 27 | 25364 | HUỲNH THỊ MƯỜI | 01/01/1988 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 28 | 25374 | HUỲNH THỊ THANH | 04/02/1982 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |
| 29 | 23082 | PHẠM THỊ HẠNH | 24/12/1993 | THỢ MAY | LINE 03 | Xưởng 5 | " | Đạt | |

***Attendance list/ Bài Kiểm tra dành cho CNV tham dự***

Điểm: 10

Họ và tên: HUỲNH MINH TÚ
Mã số: 18772 Bộ phận: TECHNICAL Xưởng: 05
Ngày làm bài: 19/3/2025

**BÀI THU HOẠCH KIẾN THỨC ATVSLĐ - 2025**

**** Hướng dẫn*: Bạn hãy khoanh tròn vào chữ cái a hoặc b hoặc c hoặc d trước đáp án đúng nhất.

*1. An toàn lao động là gì ?*
(a) An toàn lao động là giải pháp phòng, chống tác động của các yếu tố nguy hiểm nhằm bảo đảm không xảy ra thương tật, tử vong đối với con người trong quá trình lao động.
b. An toàn lao động là không xảy ra tai nạn lao động và bệnh nghề nghiệp.
c. An toàn lao động là giải pháp phòng, chống tác động của yếu tố có hại gây bệnh tật, làm suy giảm sức khỏe cho con người trong quá trình lao động.
d. Cả a, b, c đều sai.

*2. Vệ sinh lao động là gì ?*
a. Vệ sinh lao động là giải pháp phòng, chống tác động của các yếu tố nguy hiểm nhằm bảo đảm không xảy ra thương tật, tử vong đối với con người trong quá trình lao động.
b. Vệ sinh lao động là giải pháp an toàn nhất trong quá trình lao động.
(c) Vệ sinh lao động là giải pháp phòng, chống tác động của yếu tố có hại gây bệnh tật, làm suy giảm sức khỏe cho con người trong quá trình lao động.
d. Cả a, b, c đều sai.

*3. Khi thấy rõ nguy cơ xảy ra tai nạn lao động, đe dọa nghiêm trọng tính mạng của mình, người lao động phải làm gì?*
a) Từ chối hoặc rời bỏ nơi làm việc
b) Báo cáo ngay với người phụ trách
(c) Cả a và b.

*4. Khi phát hiện đám cháy, bạn cần làm gì ?*
a) La lớn: "Cháy, cháy, cháy!"
b) Bình tĩnh và nhanh chóng đi chuyển đến điểm tập kết khẩn cấp, đúng theo bộ phận.
c) Nhấn chuông báo cháy.
(d) Tất cả các đáp án trên đều đúng.

*5. Khi phát hiện người bị điện giật, bạn phải làm gì ?*
(a) Ngắt cầu dao điện, đưa nạn nhân ra khỏi nguồn điện, sau đó thực hiện sơ cấp cứu.
b) La lớn để gọi mọi người đến cứu giúp.
c) Bỏ chạy ra khỏi khu vực nguy hiểm càng xa càng tốt.

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 18**: 100% of workers should have completed required health and safety training

### CHƯƠNG TRÌNH HUẤN LUYỆN CÔNG NHÂN MỚI
### Ngày thứ 1

| Thời gian | Nội dung huấn luyện | Bộ phận huấn luyện |
|---|---|---|
| -Từ 07h30' - 08h00' | - Giới thiệu khách hàng của Công ty và Bộ phận quan hệ khách hàng.<br>- Chính sách công ty ( Không phân biệt đối xử, không quấy rối lạm dụng )<br>- Chính sách an ninh và bảo vệ nhãn hiệu.<br>- Quy chế Quản lý của khách hàng.<br>- Chính sách chống lao động cưỡng bức.<br>- Chính sách lao động trẻ em.<br>- Chính sách tự do tham gia Hiệp Hội và Quyền thương lượng tập thể | BP Compliance ( Ms.Lam ) |
| - Từ 08h00'-08h30' | - Hoạt động công đoàn<br>- Giải quyết khiếu kiện | Công đoàn cơ sở ( Ms.Nhung) |
| - Từ 08h30'-09h30' | - Chính sách phòng chống quấy rối tình dục tại nơi làm việc<br>- Giới thiệu chương trình P.A.C.E /SERI | BP Compliance ( Ms.Nhung) |
| -Từ 09h30'- 10h00' | - Kiến thức cơ bản về các yếu tố nguy hiểm, có hại tại nơi làm việc.<br>- Chính sách bảo vệ môi trường & Phương pháp cải thiện điều kiện lao động và môi trường làm việc.<br>- Chính sách chế độ về ATVSLĐ đối với Người lao động.<br>- Giới thiệu chương trình Labs liên quan tiêu chuẩn an toàn điện, PCCC, Công trình xây dựng.<br>-Nội quy ATVSLĐ; Các biển báo, chỉ dẫn về AT, VSLĐ.<br>- Phương tiện bảo vệ cá nhân. | BP Compliance (Ms.Nhi ) |
| - Từ 10h00'-11h00' | Chính sách tiền lương & tiền thưởng | BH-TL ( Ms.Hương) |
| **- Từ 11h00'-13h00'** | **- Ăn trưa và nghỉ trưa tại nhà ăn.** | |
| - Từ 13h00'-13h30' | -Giới thiệu và hướng dẫn sử dụng phần mềm CIQ<br>-Đào tạo quản lý chi tiêu và tiết kiệm | CIQ ( Mr Cảnh) |
| - Từ 13h30 – 14h00' | - Nội quy phòng y tế.<br>- Kiến thức về KHHGĐ.<br>- Bệnh xã hội & AIDS<br>- Sơ cấp cứu | Y TẾ ( Ms.Mộng ) |
| - Từ 14h00 – 14h30' | Hướng dẫn hội nhập môi trường làm việc bên trong nhà máy & phát tài liệu "các hành vi vi phạm nội quy lao động và hình thức xử lý kỷ luật. | Nhân sự xưởng 5 (Ms. Oanh ) |
| **- Từ 14h30' trở đi** | **Giới thiệu CNV mới đi khám sức khỏe tại bệnh viện** | Y TẾ ( Ms.Mộng ) |

### HÌNH ẢNH HUẤN LUYỆN AN TOÀN LAO ĐỘNG CHO CNV MỚI

SỔ THEO DÕI CÔNG TÁC HUẤN LUYỆN AN TOÀN LAO ĐỘNG, VỆ SINH LAO ĐỘNG

HUẤN LUYỆN VỀ ATLĐ, VSLĐ ĐỐI VỚI NGƯỜI LAO ĐỘNG

| Số TT | Họ và tên | Năm sinh | Nghề nghiệp | Nơi làm việc | Hình thức huấn luyện | | Kết quả huấn luyện | Chữ ký của người được huấn luyện |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Lần đầu | Định kỳ | | |
| 1 | NGUYỄN THỊ LỆ QUYÊN | 1990 | CN | FA1 | X | | Đ | |
| 2 | LÊ THỊ TUYẾT HOA | 1991 | CN | FA1 | X | | Đ | |
| 3 | PHAN TIỂU VY | 1989 | CN | FA1 | X | | Đ | |
| 4 | NGUYỄN THỊ PHƯƠNG LOAN | 1991 | CN | FA1 | X | | Đ | |
| 5 | PHẠM VĂN TỚI | 1983 | CN | FA1 | X | | Đ | |
| 6 | TRẦN THỊ MỸ TRANG | 1985 | CN | FA1 | X | | Đ | |
| 7 | NGUYỄN THỊ CẨM | 1986 | CN | FA1 | X | | Đ | |
| 8 | NGUYỄN THỊ YẾN | 1985 | | FA1 | X | | Đ | |
| 9 | NGUYỄN THỊ NGỌC YẾN | 1993 | CN | FA1 | X | | Đ | |

### HỒ SƠ HUẤN LUYỆN CÔNG NHÂN VIÊN MỚI 2025

1. Địa điểm huấn luyện:

2. Thời gian huấn luyện: 2 ngày huấn luyện cnv mới định kỳ thứ 2, thứ 3 & thứ 5, thứ 6 hằng tuần khi có cnv mới.

3. Thời gian huấn luyện: 7:30 - 16:30

4. Bộ phận tham gia huấn luyện: tất cả công nhân công nhân mới + công nhân ngắn hạn

5. Nội dung huấn luyện:

- Luật lao động & nội quy công ty
- + Thời gian làm việc & thời gian nghỉ ngơi.
- + Chính sách tăng ca.
- + Chính sách lao động nữ.
- + Thử việc & Hợp đồng lao động.
- + Xử lý kỷ luật.
- Huấn luyện về luật bảo hiểm
- Huấn luyện về tiền lương
- Huấn luyện về chính sách chống buôn lậu, chống buôn người và chống lao động cưỡng bức
- Huấn luyện về xử lý kỷ luật, khiếu kiện, công đoàn
- Huấn luyện về phòng cháy chữa cháy, cách sử dụng bình chữa cháy và hướng dẫn thoát hiểm khi có sự cố cháy
- Huấn luyện giới thiệu Labs và tiêu chuẩn an toàn điện, PCCC, công trình
- Huấn luyện về kiến thức cơ bản về các yếu tố nguy hiểm, có hại tại nơi làm việc.
- Chính sách bảo vệ môi trường & Phương pháp cải thiện điều kiện lao động và môi trường làm việc.
- Nội quy ATVSLĐ; Các biển báo, chỉ dẫn về AT, VSLĐ.
- Phương tiện bảo vệ cá nhân.
- Huấn luyện về chính sách bảo vệ nhà máy, an ninh trong nhà máy
- Huấn luyện nội quy y tế, cách sơ cấp cứu và những bệnh truyền nhiễm
- Nội qui lao động, thỏa ước lao động tập thể.
- Giới thiệu và hướng dẫn sử dụng phần mềm CIQ.
- Đào tạo quản lý chi tiêu và tiết kiệm.
- Chính sách phòng chống quấy rối tình dục tại nơi làm việc
- Giới thiệu chương trình P.A.C.E /SERI

LABS Life And Building Safety

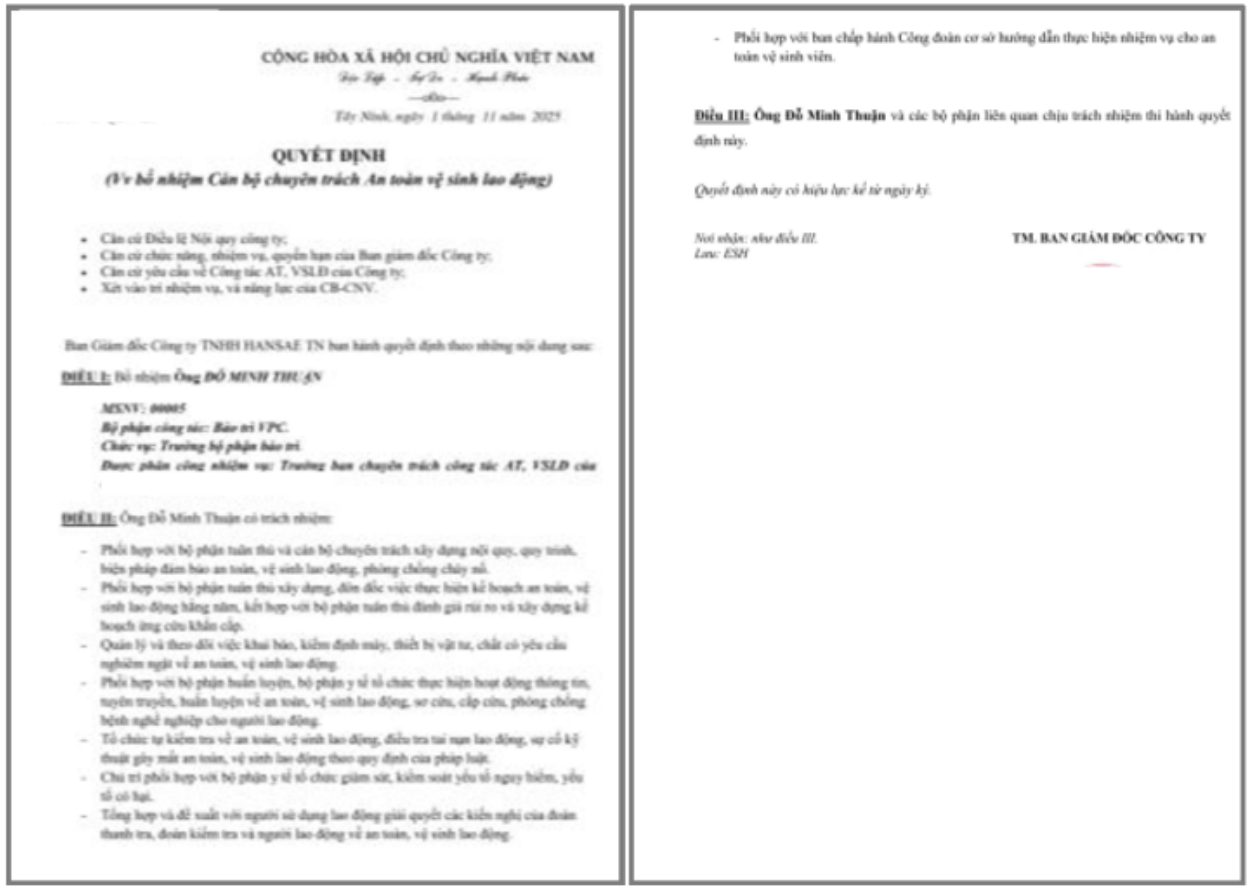
# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 19**: **Adequately qualified** and **dedicated safety manager** available and **reporting directly** to CEO/GM

**Required documents:**

- Appointment letter
- Organization chart
- Diploma/certificates
- CV/experience records
- Reporting line to CEO/GM



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Tây Ninh, ngày 1 tháng 11 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH**

***(V/v bổ nhiệm Cán bộ chuyên trách An toàn vệ sinh lao động)***

- Căn cứ Điều lệ Nội quy công ty;
- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của Ban giám đốc Công ty;
- Căn cứ yêu cầu về Công tác AT, VSLĐ của Công ty;
- Xét năng lực của CB-CNV.

Ban Giám đốc Công ty TNHH HANSAE TN ban hành quyết định theo những nội dung sau:

**ĐIỀU 1:** Bổ nhiệm **Ông ĐỖ MINH THUẬN**

***MSNV: 00005***
***Bộ phận công tác: Bảo trì VPC.***
***Chức vụ: Trưởng bộ phận bảo trì.***
***Được phân công nhiệm vụ: Trưởng ban chuyên trách công tác AT, VSLĐ của***

**ĐIỀU 2:** Ông Đỗ Minh Thuận có trách nhiệm:

- Phối hợp với bộ phận tuần thú và cán bộ chuyên trách xây dựng nội quy, quy trình, biện pháp đảm bảo an toàn, vệ sinh lao động, phòng chống cháy nổ.
- Phối hợp với bộ phận tuần thú xây dựng, đôn đốc việc thực hiện kế hoạch an toàn, vệ sinh lao động hằng năm, kết hợp với bộ phận tuần thú đánh giá rủi ro và xây dựng kế hoạch ứng cứu khẩn cấp.
- Quản lý và theo dõi việc khai báo, kiểm định máy, thiết bị vật tư, chất có yêu cầu nghiêm ngặt về an toàn, vệ sinh lao động.
- Phối hợp với bộ phận huấn luyện, bộ phận y tế tổ chức thực hiện hoạt động thông tin, tuyên truyền, huấn luyện về an toàn, vệ sinh lao động, sơ cứu, cấp cứu, phòng chống bệnh nghề nghiệp cho người lao động.
- Tổ chức tự kiểm tra về an toàn, vệ sinh lao động, điều tra tai nạn lao động, sự cố kỹ thuật gây mất an toàn, vệ sinh lao động theo quy định của pháp luật.
- Chủ trì phối hợp với bộ phận y tế tổ chức giám sát, kiểm soát yếu tố nguy hiểm, yếu tố có hại.
- Tổng hợp và đề xuất với người sử dụng lao động giải quyết các kiến nghị của đoàn thanh tra, đoàn kiểm tra và người lao động về an toàn, vệ sinh lao động.

- Phối hợp với ban chấp hành Công đoàn cơ sở hướng dẫn thực hiện nhiệm vụ cho an toàn vệ sinh viên.

**Điều III:** **Ông Đỗ Minh Thuận** và các bộ phận liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

*Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.*

*Nơi nhận: như điều III.*
*Lưu: ESH*

**TM. BAN GIÁM ĐỐC CÔNG TY**

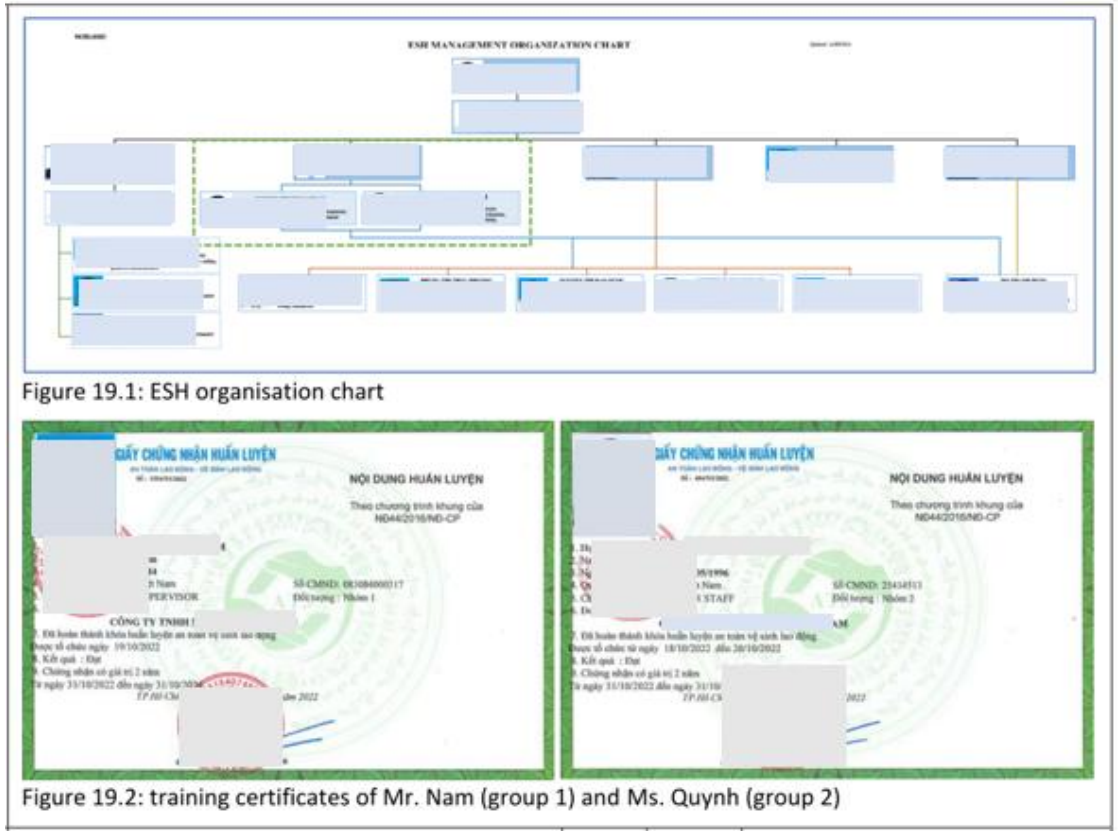





Figure 19.1: ESH organisation chart




Figure 19.2: training certificates of Mr. Nam (group 1) and Ms. Quynh (group 2)

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 20**: Incident/accident report available?

**Required documents:**

- Incident reports
- Accident investigation reports
- Annual reports submitted to authorities
- Trend analysis
- Corrective/preventive action tracking and records

**Địa chỉ:** 1-8A1, 4-8A4, 1-3&9-10KB1, KCN TÂN THỚI HIỆP, Phường Hiệp Thành, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh **Mã huyện,quận:** 0 7 6 1

**BÁO CÁO TỔNG HỢP TÌNH HÌNH TAI NẠN LAO ĐỘNG**

**Kỳ báo cáo 6 tháng năm 2024**

Ngày báo cáo: ngày 01 tháng 07 năm 2024

Thuộc loại hình cơ sở: DN có vốn đầu tư nước ngoài (FDI) Mã loại hình cơ sở: 1 6 0 0

Đơn vị nhận báo cáo: Sở Lao động - Thương binh và Xã hội

Lĩnh vực sản xuất chính của cơ sở: Bán buôn vải, hàng may mặc, giày dép

Mã lĩnh vực: 4 6 4 1

Tổng số lao động của cơ sở: 2463 người, trong đó nữ: 2186 người

Tổng quỹ lương: 21.072,07 triệu đồng

**I. Tình hình chung tai nạn lao động**

| Tên chỉ tiêu thống kê | Mã số | Phân loại TNLĐ theo mức độ thương tật | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Số vụ ( Vụ) | | | Số người bị nạn (Người) | | | | | | |
| | | Tổng số | Số vụ có người chết | Số vụ có từ 2 người bị nạn trở lên | Tổng số | | Số LĐ nữ | | Số người chết | | Số người bị thương nặng | |
| | | | | | Tổng số | Nạn nhân không thuộc quyền | Tổng số | Nạn nhân không thuộc quyền | Tổng số | Nạn nhân không thuộc quyền | Tổng số | Nạn nhân không thuộc quyền quản lý |

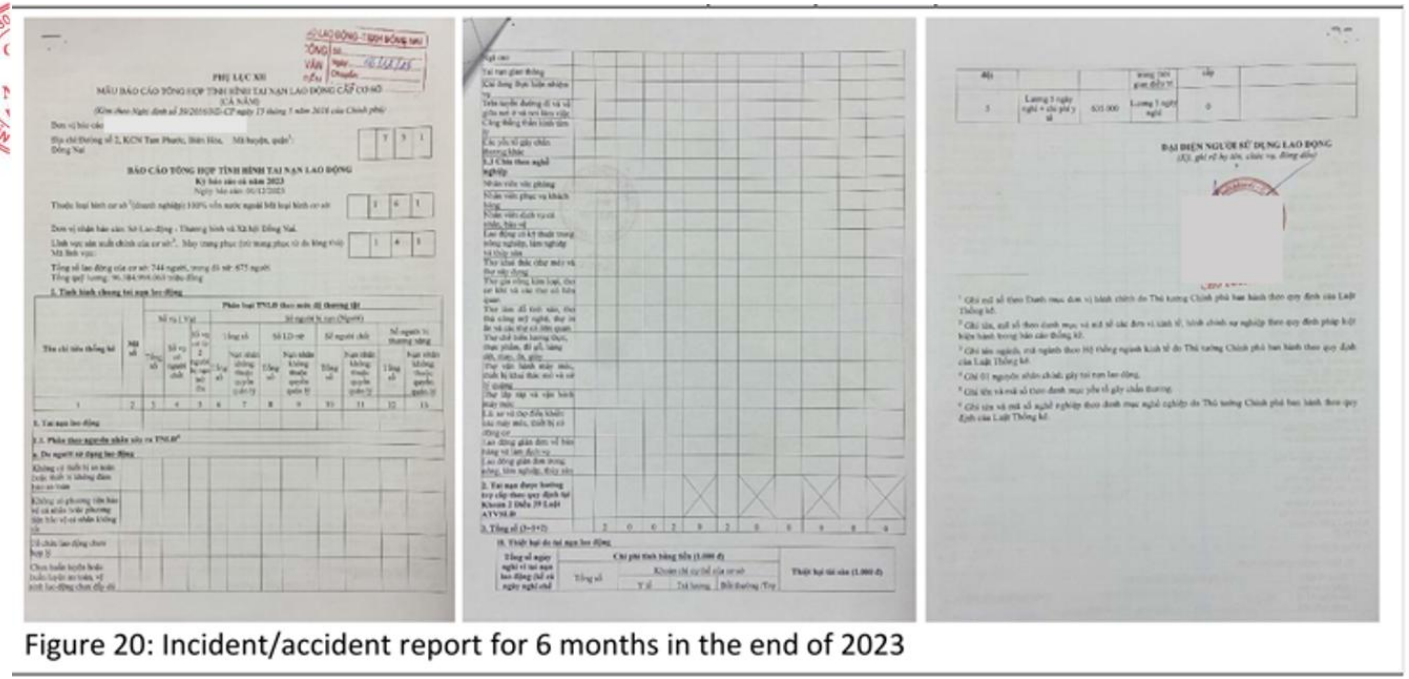


Figure 20: Incident/accident report for 6 months in the end of 2023

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 21**: Suggestion box for safety suggestions as per LABS focus and mandate

**Required documents:**

- Photos of suggestion boxes
- Suggestion records/logs
- Actions taken
- Communication materials and worker feedback

Figure 21: Suggestion boxes posted at the WC at 2nd floor and 3rd floor of production building

# Criteria of Graduation checklist

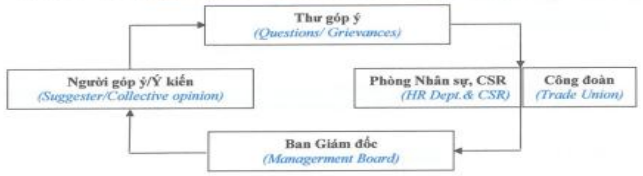
## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 22**: Open door **policy implemented** for workers to flag **safety issues**

**Required documents:**

- Open door policy
- Worker communication records
- Posters/training evidence

### 5.4. QUY TRÌNH GIẢI QUYẾT KIẾN NGHỊ, KHIẾU NẠI QUA ĐƯỜNG DÂY NÓNG CỦA KHÁCH HÀNG / *SOLVING PROCEDURE OF COMPLAIN BY CUSTOMERS' HOTLINE*




**Bước 1:** Nhận thư góp ý, thư thắc mắc của tất cả người lao động từ khách hàng.
*Step 01: Receive all complain, suggestion of employees.*
**Bước 2**: Bộ phận Trách nhiệm xã hội (CSR) sẽ thông báo thông tin cho Ban Giám Đốc, Đại diện phòng Nhân sự và Công Đoàn.
*Step 02: CSR Department notifies the Board of Directors, HR Representatives and Trade Unions.*
**Bước 3:** Tùy theo nội dung, tính chất sự việc của người gởi, thư góp ý sẽ được xem xét, điều tra và giải quyết sự việc bởi cá nhân hoặc hội đồng giải quyết sự vụ theo quyết định đính kèm.
*Step 03: Depending on the suggested content, the letter will check, investigate and solve problem same as decision was attachement.*
**Bước 4:** Báo cáo và xin ý kiến của Ban Giám đốc nếu cần thiết.
*Step 04: Report and get opinion/approval of Management.*
**Bước 5:** Trả lời kết quả giải quyết thắc mắc, khiếu nại đến người góp ý bằng cách dán thông tin trên bảng thông báo, trong vòng 14 ngày kể từ ngày nhận được thông tin từ khách hàng.
*Step 05: The answer will be transferred by posting at notice boards to answer within 14 days from receiving days.*
**Bước 6:** Thông báo với khách hàng qua email về cách thức nhà máy giải quyết thư góp ý của người lao động
*Step 06: Inform customers via email about how the factory handles employee feedback letters.*

### 5.5. BẢO ĐẢM TÍNH THỰC THI CHÍNH SÁCH / *ENSURE THE POLICY ENFORCEMENT*

- Cán bộ, công nhân viên tuyệt đối tuân thủ Chính sách,qui trình giải quyết góp ý và khiếu nại nêu trên.
  *All employees must comply this policy and procedure strictly.*
- Bộ phận Trách nhiệm xã hội (CSR) kiểm tra tính thực thi chính sách và quy trình, định kỳ hàng tháng kiểm tra hồ sơ, biên bản và kết quả giải quyết góp ý và khiếu nại.
  *CSR team is responsible for checking the enforcement of this policy and procedure. Periodically check the record, minutes and result of solution for complain.*

### VI. CÁC NGUYÊN TẮC TRONG VIỆC GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI/ TỐ CÁO/ *PRINCIPLES IN RESOLVING COMPLAINTS/DENUNCIATIONS*

Công ty cam kết và đảm bảo thực hiện các nguyên tắc sau trong giải quyết khiếu nại/tố cáo (bao gồm quấy rối tình dục) như sau:



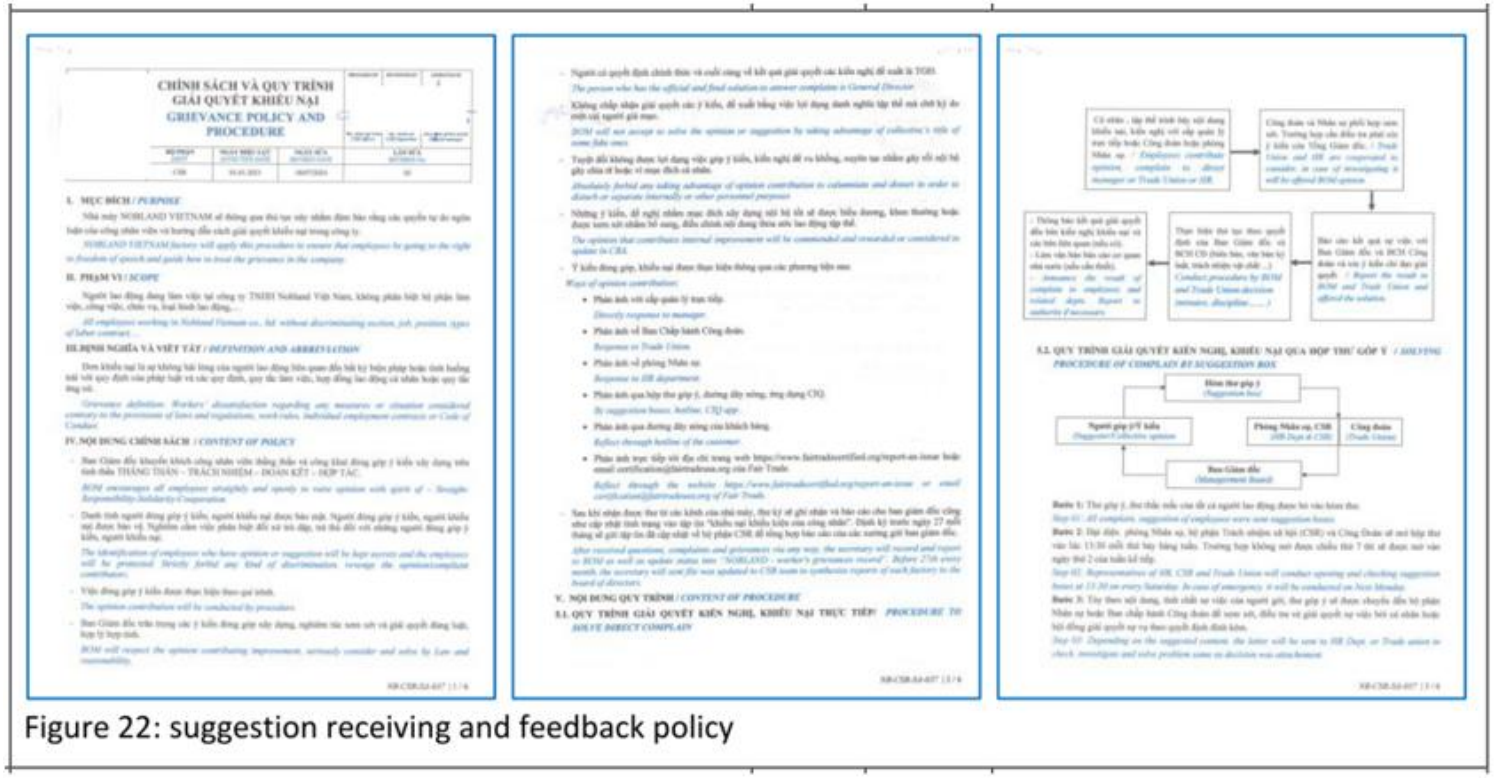



Figure 22: suggestion receiving and feedback policy

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

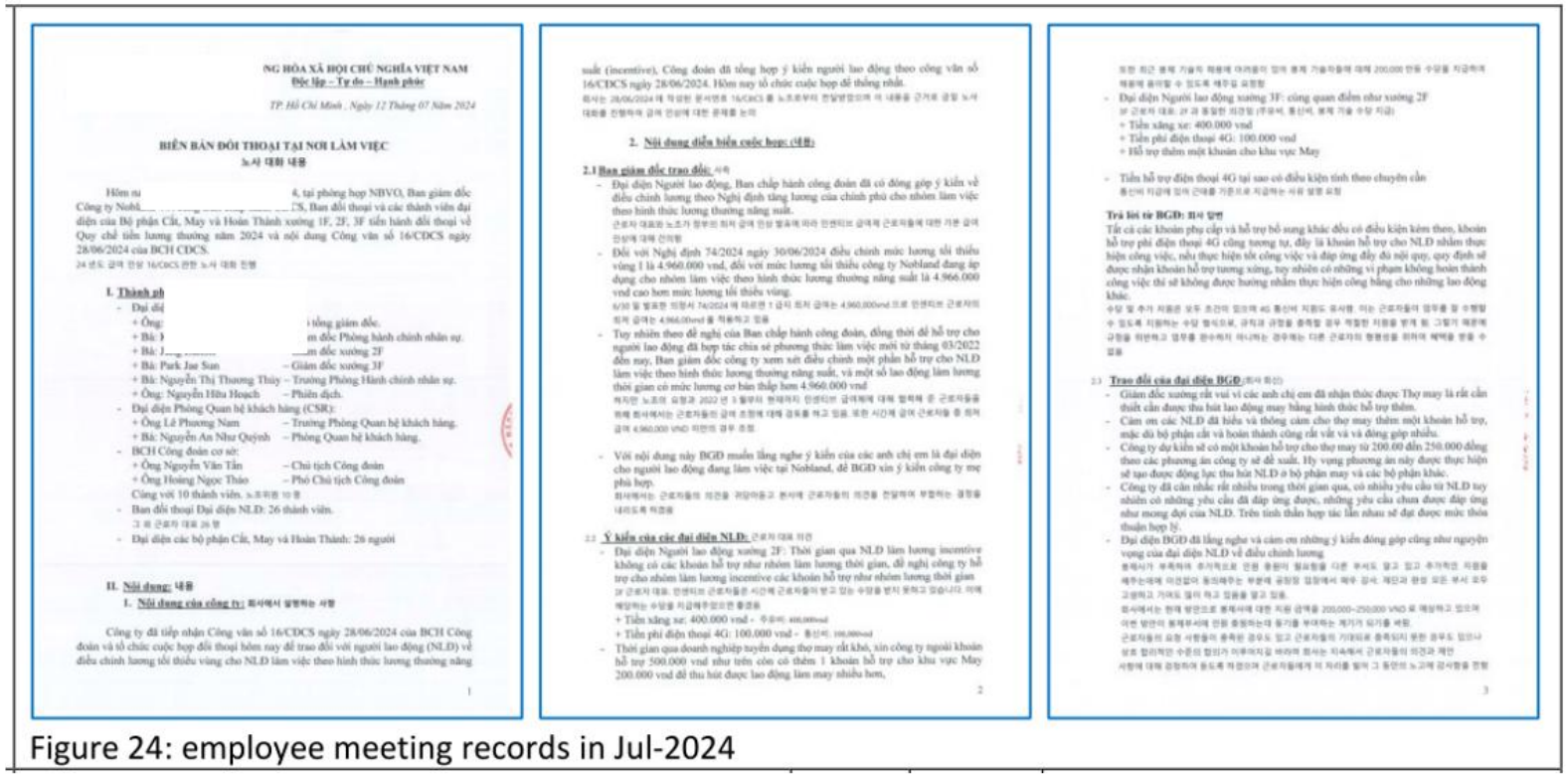
**Key questions 23**: Process in place to **periodically** conduct employee meetings and record **participation rates**?

**Required documents:**

- Meeting minutes
- Attendance records
- Participation rate records

**DANH SÁCH ĐẠI DIỆN CÁC BỘ PHẬN**
**AM GIA ĐỐI THOẠI NGƯỜI LAO ĐỘNG VÀO NGÀY 20/07/2024**
**SOCIAL DIALOGUE PARTICIPANT LIST**

| | | 2024 ân viên Code | Họ và Tên Full name | Bộ phận Section | Chức danh Position | Ký tên Sign |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 228670 | PHAN THỊ KIM PHƯỢNG | 04 CUTTING | 7 WORKER | |
| 2 | Bà | NF2A-080913242 | HỒ THỊ BÌNH | 06 SEWING | 3 SUPERVISOR | |
| 3 | Bà | NF2A-230429553 | TRẦN THỊ THU | 06 SEWING | 3 SUPERVISOR | |
| 4 | Ông | NF2A-110228572 | PHAN THANH HIỀN | 45 IRON | 4 TEAM LEADER | |
| 5 | Bà | NF2A-110811418 | NGUYỄN THỊ KIM LOAN | 45 IRON | 4 TEAM LEADER | |
| 6 | Bà | NF2A-060204323 | LÊ THỊ TÌNH | 46 PACKING | 3 SUPERVISOR | |
| 7 | Bà | NF2A-140617358 | MAI THỊ BÍCH NGUYỆT | L05 | 4 TEAM LEADER | |
| 8 | Bà | NF2A-131028574 | PHẠM THỊ HƯƠNG | L06 | 4 TEAM LEADER | |
| 9 | Bà | NF2A-131028725 | LÊ THỊ NGỌC THU | L22 | 4 TEAM LEADER | |
| 10 | Bà | NF2A-060207836 | ĐÀO THỊ PHƯƠNG | L24 | 4 TEAM LEADER | |
| 11 | Ông | NF2A-231129796 | LÊ HỮU NGHỊ | L25 | 4 TEAM LEADER | |
| 12 | Bà | NOF3-050703224 | TRẦN THỊ HIỀN | 04.02B CUTTING | 4 TEAM LEADER | |
| 13 | Ông | NOF3-230729699 | TRẦN QUANG DŨNG | 04.02B CUTTING | 3 SUPERVISOR | |
| 14 | Ông | NOF3-050101412 | NGUYỄN ĐỨC QUÂN | 06 SEWING | 3 SUPERVISOR | |
| 15 | Bà | NOF3-070106228 | TRẦN THỊ THUẬN | 06 SEWING | 3 SUPERVISOR | |
| 16 | Ông | NOF3-240431516 | HOÀNG VĂN BA | 06 SEWING | 3 SUPERVISOR | |
| 17 | Ông | NOF3-240531766 | TÔ VĂN NHÌ | 06 SEWING | 3 SUPERVISOR | |
| 18 | Ông | NOF3-110811451 | PHAN DOÃN ĐỒNG | 07 MECHANIC | 3 SUPERVISOR | |
| 19 | Bà | NOF3-041000453 | LÊ THỊ VIỆT HẰNG | 44.01A SPECIAL M/C | 4 TEAM LEADER | |
| 20 | Ông | NOF3-100709840 | ĐOÀN VĂN PHƯƠNG | 45.02B IRON | 4 TEAM LEADER | |
| 21 | Bà | NOF3-100309313 | ĐẶNG THỊ HẠNH | 46.02B PACKING | 4 TEAM LEADER | |
| 22 | Ông | NOF3-121213301 | NGUYỄN GIANG NAM | 46.02B PACKING | 3 SUPERVISOR | |
| 23 | Bà | NOF3-140522384 | PHẠM THỊ PHƯƠNG DUNG | 47 CUTTING QC | 4 TEAM LEADER | |
| 24 | Bà | NOF3-050101550 | HUỲNH THỊ NGUYỆT | 49 IN LINE QC | 4 TEAM LEADER | |
| 25 | Bà | NOF3-210422612 | ĐỖ THỊ THU YẾN | L01 | 4 TEAM LEADER | |
| 26 | Ông | NOF3-140216158 | NGUYỄN VĂN CƯỜNG | L02 | 4 TEAM LEADER | |
| 27 | Bà | NOF3-220222720 | HOÀNG THỊ THU HỒNG | L03 | 4 TEAM LEADER | |
| 28 | Bà | NOF3-130714388 | TRẦN THỊ HỒNG THẮM | L04 | 4 TEAM LEADER | |
| 29 | Bà | NOF3-060204476 | NGUYỄN THỊ NGỌC NGA | L05 | 4 TEAM LEADER | |
| 30 | Bà | NOF3-230329488 | LÊ THỊ THOA | L06 | 4 TEAM LEADER | |
| 31 | Bà | NOF3-120211973 | LÝ THỊ LOAN | L07 | 4 TEAM LEADER | loan |



NG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

*TP. Hồ Chí Minh , Ngày 12 Tháng 07 Năm 2024*

**BIÊN BẢN ĐỐI THOẠI TẠI NƠI LÀM VIỆC**
**노사 대화 내용**

Hôm nu 4, tại phòng họp NBVO, Ban giám đốc Công ty Nobl S, Ban đối thoại và các thành viên đại diện của Bộ phận Cắt, May và Hoàn Thành xưởng 1F, 2F, 3F tiến hành đối thoại về Quy chế tiền lương thưởng năm 2024 và nội dung Công văn số 16/CDCS ngày 28/06/2024 của BCH CDCS.

I. Thành ph
- Đại đ
+ Ông: i tổng giám đốc.
+ Bà: J m đốc Phòng hành chính nhân sự.
+ Bà: J m đốc xưởng 2F
+ Bà: Park Jae Sun – Giám đốc xưởng 3F
+ Bà: Nguyễn Thị Thương Thúy – Trưởng Phòng Hành chính nhân sự.
+ Ông: Nguyễn Hữu Hoạch – Phiên dịch.
- Đại diện Phòng Quan hệ khách hàng (CSR):
+ Ông Lê Phương Nam – Trưởng Phòng Quan hệ khách hàng.
+ Bà: Nguyễn An Như Quỳnh – Phòng Quan hệ khách hàng.
- BCH Công đoàn cơ sở:
+ Ông Nguyễn Văn Tân – Chủ tịch Công đoàn
+ Ông Hoàng Ngọc Thảo – Phó Chủ tịch Công đoàn
Cùng với 10 thành viên.
- Ban đối thoại Đại diện NLĐ: 26 thành viên.
- Đại diện các bộ phận Cắt, May và Hoàn Thành: 26 người

II. Nội dung:
1. Nội dung của công ty:

Công ty đã tiếp nhận Công văn số 16/CDCS ngày 28/06/2024 của BCH Công đoàn và tổ chức cuộc họp đối thoại hôm nay để trao đổi với người lao động (NLĐ) về điều chỉnh lương tối thiểu vùng cho NLĐ làm việc theo hình thức lương thưởng năng

1

suất (incentive), Công đoàn đã tổng hợp ý kiến người lao động theo công văn số 16/CDCS ngày 28/06/2024. Hôm nay tổ chức cuộc họp để thống nhất.

2. Nội dung diễn biến cuộc họp: (내용)

2.1 Ban giám đốc trao đổi:
- Đại diện Người lao động, Ban chấp hành công đoàn đã có đóng góp ý kiến về điều chỉnh lương theo Nghị định tăng lương của chính phủ cho nhóm làm việc theo hình thức lương thưởng năng suất.
- Đối với Nghị định 74/2024 ngày 30/06/2024 điều chỉnh mức lương tối thiểu vùng I là 4.960.000 vnd, đối với mức lương tối thiểu công ty Nobland đang áp dụng cho nhóm làm việc theo hình thức lương thưởng năng suất là 4.966.000 vnđ cao hơn mức lương tối thiểu vùng.
- Tuy nhiên theo đề nghị của Ban chấp hành công đoàn, đồng thời để hỗ trợ cho người lao động đã hợp tác chia sẻ phương thức làm việc mới từ tháng 03/2022 đến nay, Ban giám đốc công ty xem xét điều chỉnh một phần hỗ trợ cho NLĐ làm việc theo hình thức lương thưởng năng suất, và một số lao động làm lương thời gian có mức lương cơ bản thấp hơn 4.960.000 vnđ
- Với nội dung này BGD muốn lắng nghe ý kiến của các anh chị em là đại diện cho người lao động đang làm việc tại Nobland, để BGD xin ý kiến công ty trợ phù hợp.

2.2 Ý kiến của các đại diện NLĐ:
- Đại diện Người lao động xưởng 2F: Thời gian qua NLĐ làm lương incentive không có các khoản hỗ trợ như nhóm làm lương thời gian, đề nghị công ty hỗ trợ cho nhóm làm lương incentive các khoản hỗ trợ như nhóm lương thời gian
+ Tiền xăng xe: 400.000 vnd - 주유비
+ Tiền phí điện thoại 4G: 100.000 vnd - 통신비
- Thời gian qua doanh nghiệp tuyển dụng thợ may rất khó, xin công ty người khoản hỗ trợ 500.000 vnd như trên còn có thêm 1 khoản hỗ trợ cho khu vực May 200.000 vnd để thu hút được lao động làm may nhiều hơn,

2

- Đại diện Người lao động xưởng 3F: cùng quan điểm như xưởng 2F
+ Tiền xăng xe: 400.000 vnd
+ Tiền phí điện thoại 4G: 100.000 vnd
+ Hỗ trợ thêm một khoản cho khu vực May
- Tiền hỗ trợ điện thoại 4G tại sao có điều kiện tính theo chuyên cần

Trả lời từ BGD: 회사 입변

Tất cả các khoản phụ cấp và hỗ trợ bổ sung khác đều có điều kiện kèm theo, khoản hỗ trợ phí điện thoại 4G cũng tương tự, đây là khoản hỗ trợ cho NLĐ nhằm thực hiện công việc, nếu thực hiện tốt công việc và đáp ứng đầy đủ nội quy, quy định sẽ được nhận khoản hỗ trợ tương xứng, tuy nhiên có những vi phạm không hoàn thành công việc thì sẽ không được hưởng nhằm thực hiện công bằng cho những lao động khác.

2.3 Trao đổi của đại diện BGĐ:
- Giám đốc xưởng rất vui vì các anh chị em đã nhận thức được Thợ may là rất cần thiết cần được thu hút lao động may bằng hình thức hỗ trợ thêm.
- Cảm ơn các NLĐ đã hiểu và thông cảm cho thợ may thêm một khoản hỗ trợ, mặc dù bộ phận cắt và hoàn thành công rất vất vả và đóng góp nhiều.
- Công ty dự kiến sẽ có một khoản hỗ trợ cho thợ may từ 200.00 đến 250.000 đồng theo các phương án công ty sẽ đề xuất. Hy vọng phương án này được thực hiện sẽ tạo được động lực thu hút NLĐ ở bộ phận may và các bộ phận khác.
- Công ty đã cân nhắc rất nhiều trong thời gian qua, có nhiều yêu cầu từ NLĐ tuy nhiên có những yêu cầu đã đáp ứng được, những yêu cầu chưa được đáp ứng như mong đợi của NLĐ. Trên tinh thần hợp tác lẫn nhau sẽ đạt được mức thỏa thuận hợp lý.
- Đại diện BGĐ đã lắng nghe và cảm ơn những ý kiến đóng góp cũng như nguyện vọng của đại diện NLĐ về điều chỉnh lương

3

Figure 24: employee meeting records in Jul-2024

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 24**: At least one factory joint walk through conducted **per month to ensure structural, fire and electrical safety**

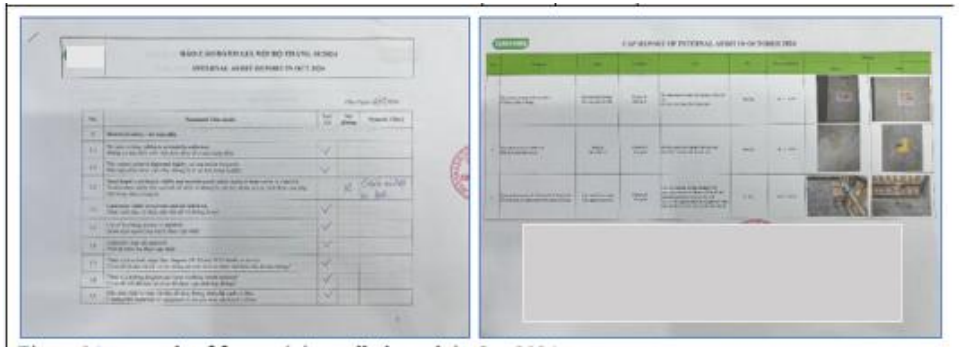


Figure 24a: records of factory joint walk through in Oct-2024

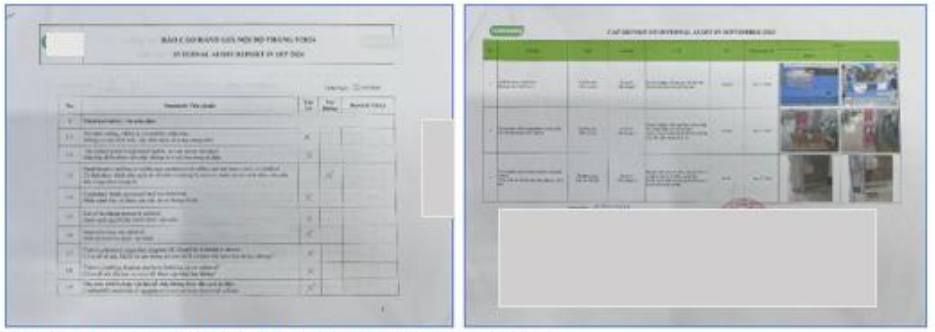


Figure 24b: records of factory joint walk through in Sept-2024

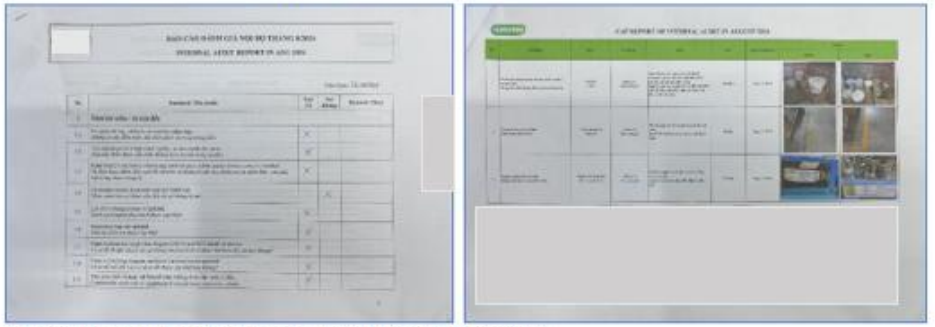
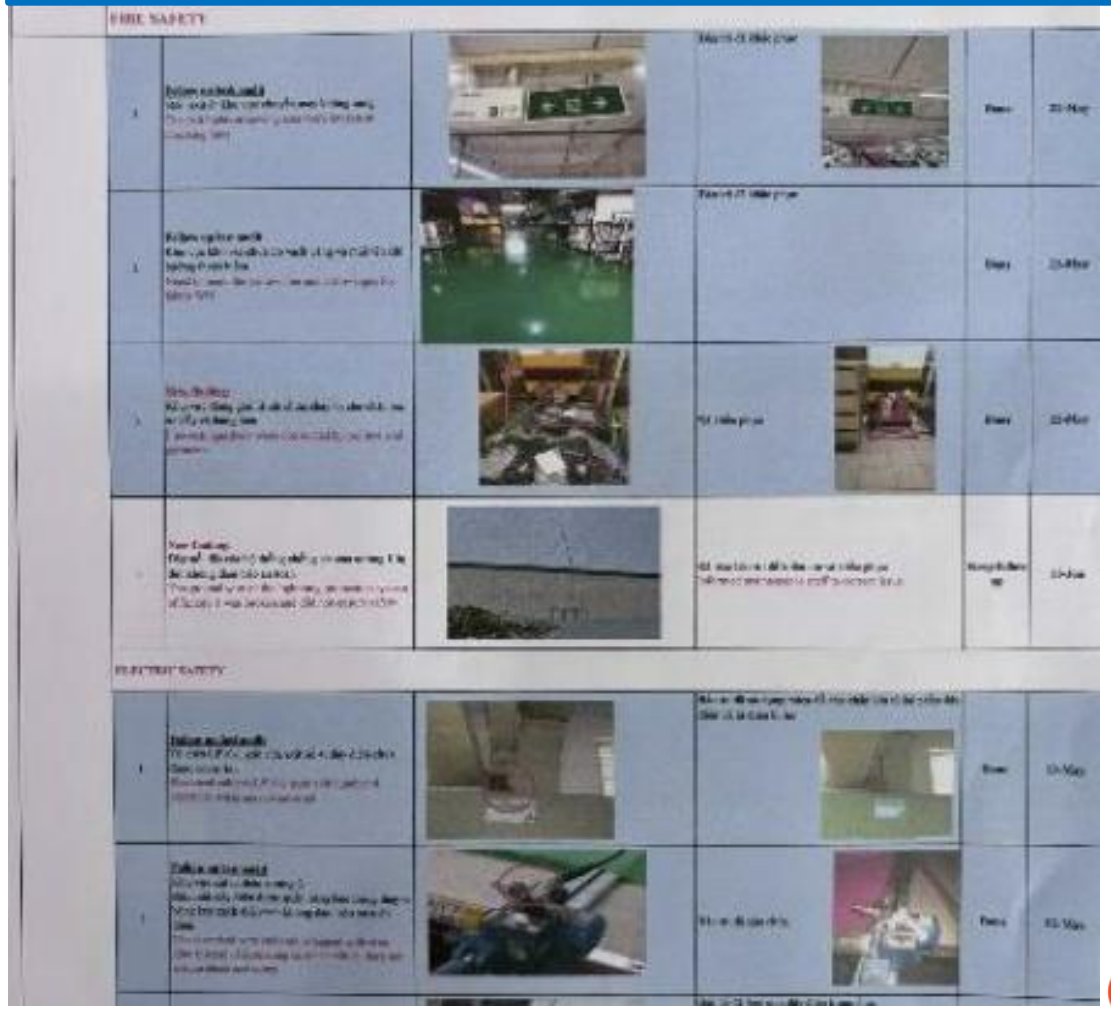


Figure 24c: records of factory joint walk through in Aug-2024

**Required documents:**

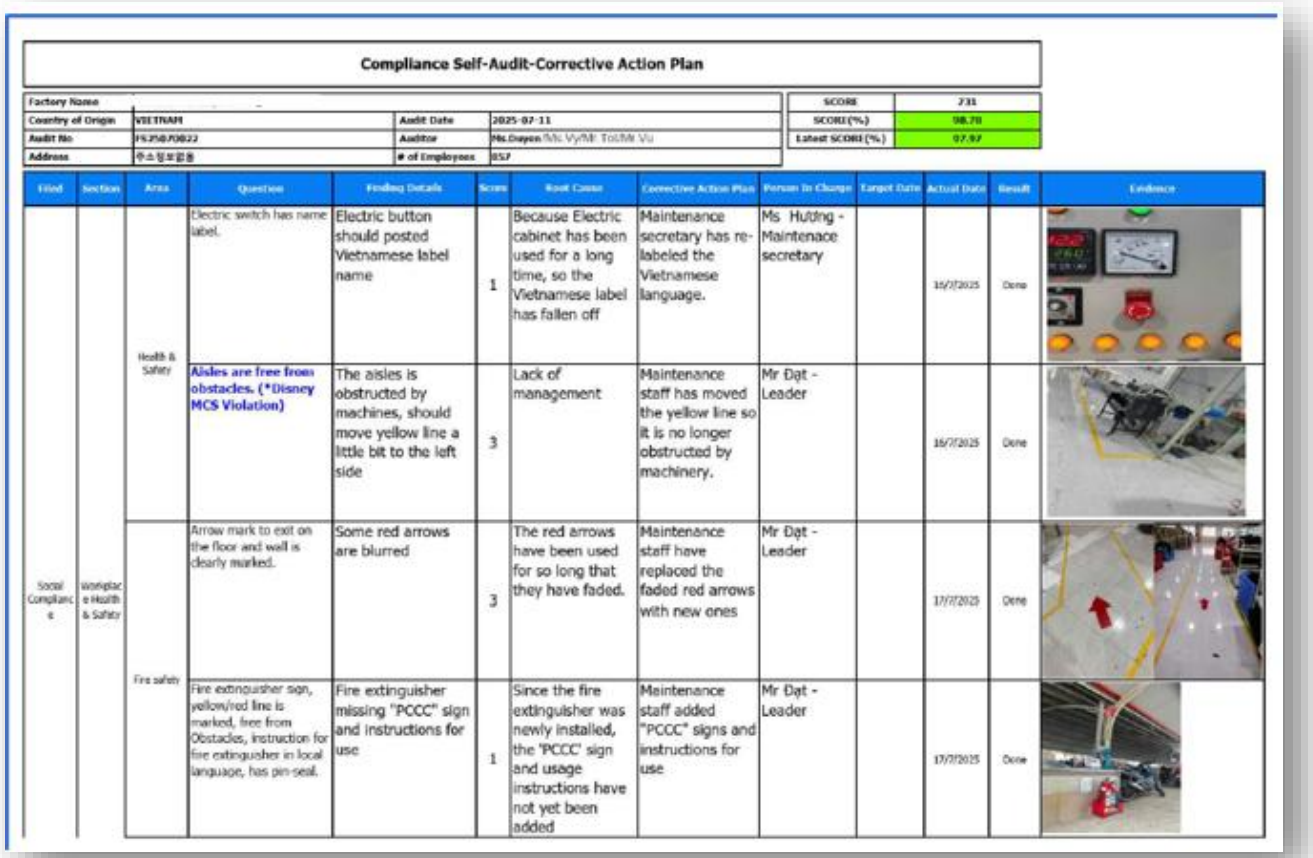
- Monthly inspection reports for the last 12 months, including at least one monthly walk-through covering structural, electrical, and fire safety.
- Internal audit checklist for electrical, fire and structural
- CAP tracking
- Photos before and after remediation
- Trend analysis



# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 24**: At least one factory joint walk through conducted **per month to ensure structural, fire and electrical safety**



**Compliance Self-Audit-Corrective Action Plan**

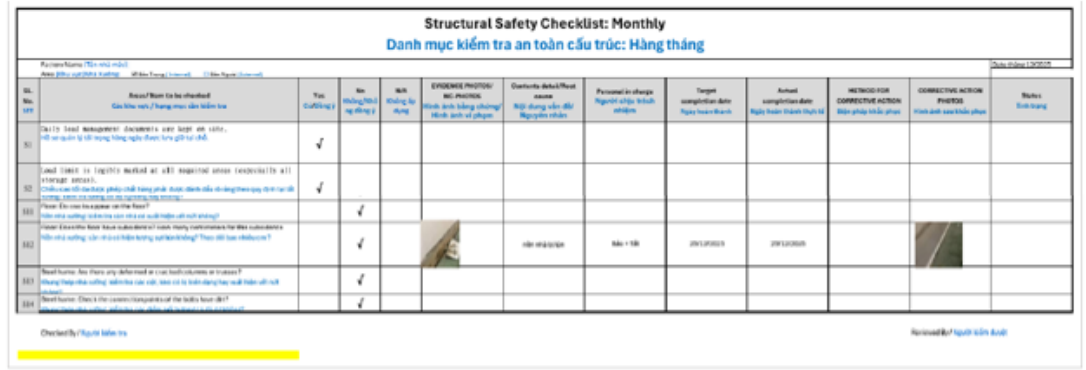
| | | | |
|---|---|---|---|
| Factory Name | | | |
| Country of Origin | VIETNAM | Audit Date | 2025-07-11 |
| Audit No | FS250702022 | Auditor | Ms.Duyen/Ms Vy/Mr Toi/Mr Vu |
| Address | 주소정보없음 | # of Employees | 857 |

| | |
|---|---|
| SCORE | 731 |
| SCORE(%) | 98.78 |
| Latest SCORE(%) | 97.97 |

| Filed | Section | Area | Question | Finding Details | Score | Root Cause | Corrective Action Plan | Person In Charge | Target Date | Actual Date | Result | Evidence |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Social Compliance | Workplace Health & Safety | Health & Safety | Electric switch has name label. | Electric button should posted Vietnamese label name | 1 | Because Electric cabinet has been used for a long time, so the Vietnamese label has fallen off | Maintenance secretary has re-labeled the Vietnamese language. | Ms Hường - Maintenace secretary | | 16/7/2025 | Done | |
| | | | Aisles are free from obstacles. (*Disney MCS Violation) | The aisles is obstructed by machines, should move yellow line a little bit to the left side | 3 | Lack of management | Maintenance staff has moved the yellow line so it is no longer obstructed by machinery. | Mr Đạt - Leader | | 16/7/2025 | Done | |
| | | Fire safety | Arrow mark to exit on the floor and wall is clearly marked. | Some red arrows are blurred | 3 | The red arrows have been used for so long that they have faded. | Maintenance staff have replaced the faded red arrows with new ones | Mr Đạt - Leader | | 17/7/2025 | Done | |
| | | | Fire extinguisher sign, yellow/red line is marked, free from Obstacles, instruction for fire extinguisher in local language, has pin-seal. | Fire extinguisher missing "PCCC" sign and instructions for use | 1 | Since the fire extinguisher was newly installed, the 'PCCC' sign and usage instructions have not yet been added | Maintenance staff added "PCCC" signs and instructions for use | Mr Đạt - Leader | | 17/7/2025 | Done | |

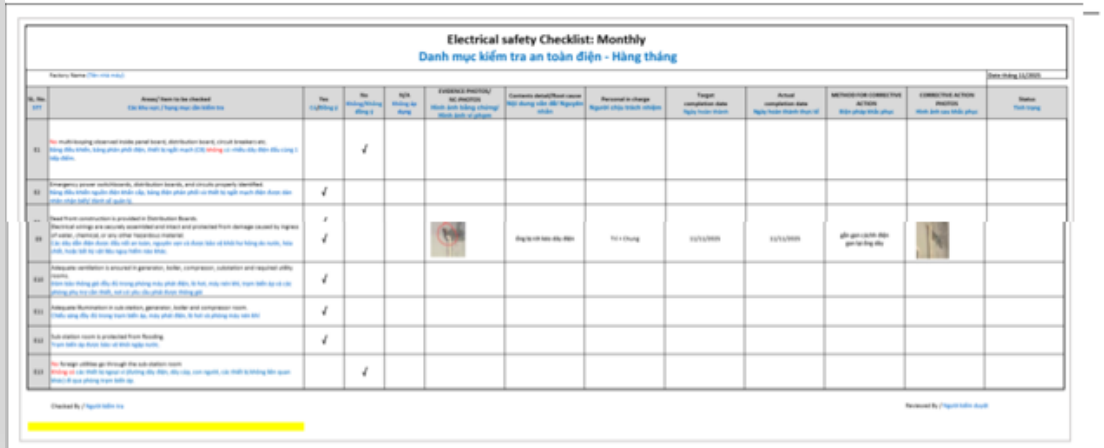
**Fire safety Checklist: Monthly**
**Danh mục kiểm tra an toàn cháy nổ - Hàng Tháng**

Figure 24b: joint walk-through inspection for fire safety in Dec-2025



**Structural Safety Checklist: Monthly**
**Danh mục kiểm tra an toàn cấu trúc: Hàng tháng**

Figure 24c: joint walk-through inspection for structural safety in Dec-2025



**Electrical safety Checklist: Monthly**
**Danh mục kiểm tra an toàn điện - Hàng tháng**

Figure 24a: joint walk-through inspection for electrical safety in Dec-2025

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 25**: **Procedures** in place to **eliminate the hazards** and **control the risks**

**Bảng 4.3: Phân loại mức độ rủi ro / *Table 4.3 : Classify risk levels***

| Tổng Điểm *Total scores* | Mức độ rủi ro *Risks level* | Quy định màu *Color* | Diễn giải *Description* |
|---|---|---|---|
| *75 - 125* | Rủi ro rất cao *Very high risk* | | **Mức độ rủi ro rất cao và không thể chấp nhận được/** *Very high risk & could not be acceptable:*<br>- Cần phải chấm dứt ngay cho đến khi có biện pháp kiểm soát bổ sung để giảm thiểu mức độ rủi ro.<br>- Các biện pháp kiểm soát khắc phục và phòng ngừa: loại bỏ hoặc thay thế cần được thực hiện để loại bỏ mối nguy hoặc xem xét và đánh giá lại trước khi tiến hành công việc.<br>- Loại bỏ tác động xấu và áp dụng các biện pháp kiểm soát thêm nhằm giảm thiểu rủi ro. |
| *45 – 74* | Rủi ro cao *High risk* | | **Mức độ rủi ro rất cao và không thể chấp nhận được/** *High risk & could not be acceptable:*<br>- Cần phải chấm dứt hoạt động này cho đến đưa ra các biện pháp kiểm soát phù hợp để giảm mức độ rủi ro đến mức có thể chấp nhận được.<br>- Nếu trong trường hợp cấp bách cần phải thực hiện công việc/ hoạt động này thì phải có sự cho phép và giám sát cao độ của nhân viên an toàn với các biện pháp giảm thiểu mức độ rủi ro chấp nhận được. |
| *11 – 44* | Rủi ro trung bình *Medium risk* | | **Mức độ rủi ro trung bình và có thể chấp nhận được:**<br>- Hoạt động chỉ được phép tiến hành với sự quản lý và kiểm soát thích hợp.<br>- Duy trì các biện pháp kiểm soát hiện hành nhằm giảm thiểu các rủi ro. |
| *01 – 10* | Rủi ro thấp *Low Risk* | | **Mức độ rủi ro chấp nhận được:**<br>- Duy trì các biện pháp kiểm soát hiện hành: huấn luyện, đào tạo, cảnh báo,… để giảm thiểu mối nguy, rủi ro có thể tác động đến môi trường. |

**4.2.8** "Biện pháp kiểm soát thêm" cột (11)/ "*Determine control measures" column (11)*

Các biện pháp kiểm soát rủi ro được đưa ra bởi người/ nhân viên có đủ năng lực và trình độ và đã có kinh nghiệm và được đào tạo về đánh giá và kiểm soát rủi ro tại nơi làm việc.

*Risk controlling methods are identified by competent persons who have undergone specific risk assessment training.*

Trong trường hợp có nhiều rủi ro cần kiểm soát, sẽ áp dụng nguyên tắc điểm từ cao xuống thấp. Đối với những rủi ro ở mức rất cao (R ≥ 75) phải hoạch định thêm hành động kiểm soát.

*In case of the level of risk that need to be controlled, priority is from top to down. There is additional control action very high risk.*

**Required documents:**

- Hazard identification procedure
- Risk assessment procedure (Risk assessment matrix,..)
- Risk control measures (Hierarchy of control…)
- SOP/work instructions

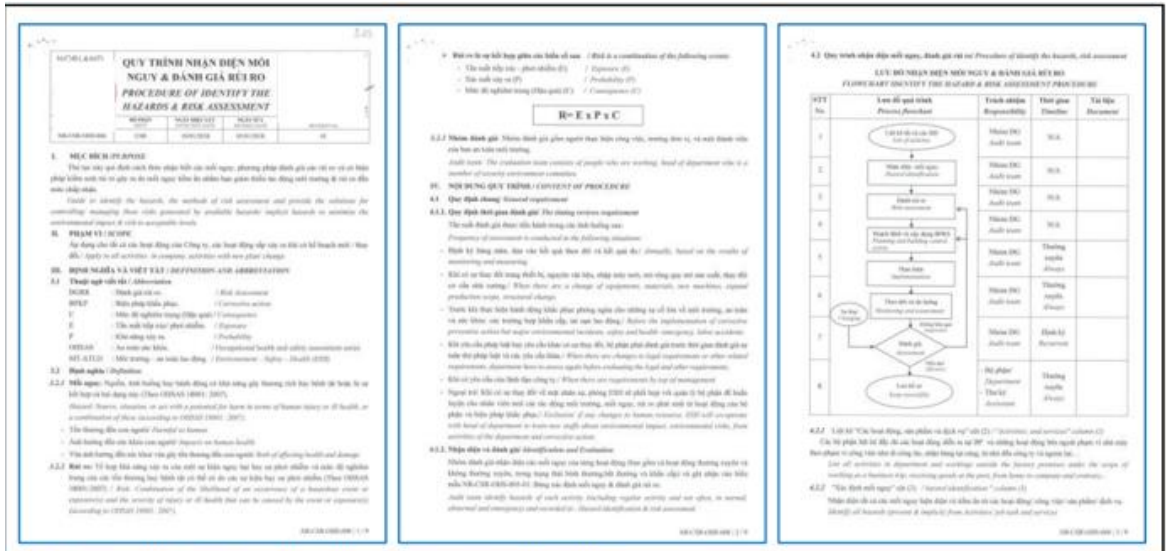



Figure 25a: hazard identification & risk assessment procedure

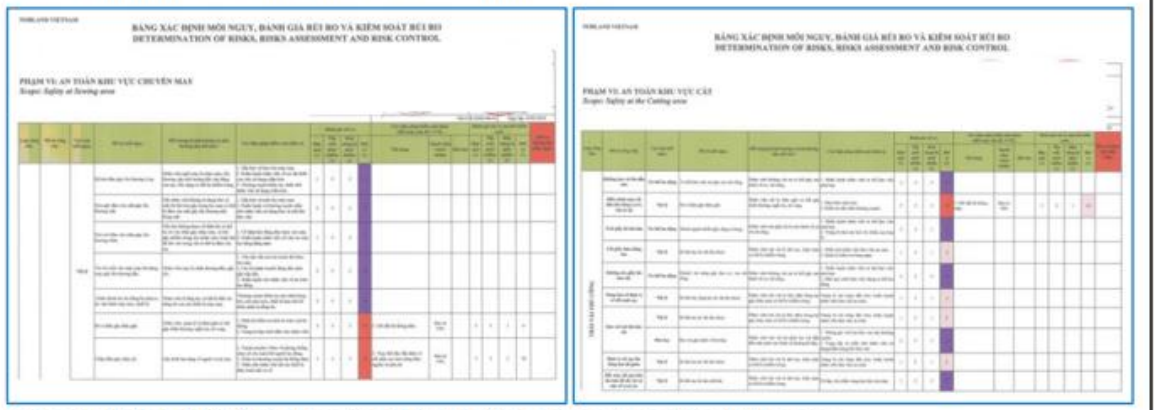



Figure 25b: hazard & risk assessment tables for sewing area and cutting area

LABS Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 25**: Procedures in place to eliminate the hazards and control the risks

### BẢNG XÁC ĐỊNH MỐI NGUY, ĐÁNH GIÁ RỦI RO VÀ KIỂM SOÁT RỦI RO
### DETERMINATION OF RISKS, RISKS ASSESSMENT AND RISK CONTROL

**PHẠM VI: AN TOÀN KHU VỰC CHUYỀN MAY**
***Scope: Safety at Sewing area***

| Loại công việc. | Mô tả công việc. | Các loại mối nguy. | Mô tả mối nguy. | Đối tượng bị ảnh hưởng và ảnh hưởng như thế nào? | Các biện pháp kiểm soát hiện có. | Đánh giá rủi ro. | | | | Các biện pháp kiểm soát khác (Bắt buộc nếu R1 >=75). | | | Đánh giá rủi ro sau khi kiểm soát. | | | | Rủi ro không thể chấp nhận. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Hậu quả (1) | Tần suất phơi nhiễm (1) | Khả năng bị phơi nhiễm (1) | Rủi ro (1) | Nội dung | Người chịu trách nhiệm | Khi nào | Hậu quả (1) | Tần suất phơi nhiễm (1) | Khả năng bị phơi nhiễm (1) | Rủi ro (1) | |
| | | Vật lý | Bị kim đâm gây tổn thương ở tay. | Nhân viên ngồi may bị chảy máu, tổn thương, gây ảnh hưởng đến vận động của tay, nếu nặng có thể bị nhiễm trùng. | 1. Gắn bảo vệ kim cho máy may.<br>2. Huấn luyện nhân viên về sự cần thiết của việc sử dụng chắn kim.<br>3. Thường xuyên kiểm tra, nhắc nhở nhân viên sử dụng chắn kim. | 1 | 5 | 3 | 15 | | | | | | | | |
| | | | Kim gây đâm vào mắt gây tổn thương mắt. | Nếu nhân viên không sử dụng bảo vệ mắt thì khi kim gãy trong lúc may có thể bị đâm vào mắt gây tổn thương mắt, hỏng mắt. | 1. Gắn bảo vệ mắt cho máy may.<br>2. Huấn luyện và thường xuyên nhắc nhở nhân viên sử dụng bảo vệ mắt khi làm việc. | 2 | 5 | 3 | 30 | | | | | | | | |
| | | | Kéo rớt đâm vào chân gây tổn thương chân. | Nếu kéo không được cố định thì có thể bị rơi vào chân gây chảy máu, có thể gây nhiễm trùng cho nhân viên, hoặc khi để lộn vào trong vải có thể bị đâm vào tay. | 1. Cố định kéo bằng dây buộc vào máy.<br>2. Huấn luyện nhân viên về việc an toàn lao động hàng năm. | 1 | 5 | 3 | 15 | | | | | | | | |
| | | | Tóc bị cuốn vào máy may khi đang may gây tổn thương đầu. | Nhân viên may bị chấn thương đầu, gây sốc. | 1. Yêu cầu vấn cao tóc trước khi thao tác máy.<br>2. Các bộ phận truyền động đều phải gắn nắp đậy.<br>3. Huấn luyện cho nhân viên về an toàn lao động. | 2 | 5 | 2 | 20 | | | | | | | | |
| | | | Giảm thính lực do tiếng ồn phát ra do vận hành máy móc, thiết bị | Nhân viên bị lãng tai, có thể bị điếc do tiếng ồn của các thiết bị máy may. | Thường xuyên kiểm tra sửa chữa bóng hóc của máy móc, thiết bị hạn chế tối thiểu phát ra tiếng ồn. | 2 | 5 | 2 | 20 | | | | | | | | |
| | | | Rò rỉ điện gây điện giật. | Nhân viên, quản lý bị điện giật có thể gây chấn thương, ngất xỉu, tử vong. | 1. Định kỳ kiểm tra tình an toàn của hệ thống.<br>2. Trang bị dép cách điện cho nhân viên. | 5 | 5 | 3 | 75 | 3. Nối đất hệ thống điện | Bảo trì VPC | | 5 | 5 | 1 | 0 | |
| | | | Chập điện gây cháy nổ. | Gây thiệt hại nặng về người và tài sản. | 1. Tuyên truyền ý thức về phòng chống cháy nổ cho toàn thể người lao động.<br>2. Kiểm tra thường xuyên hệ thống điện.<br>3. Nhắc nhở nhân viên tắt các thiết bị điện trước khi ra về. | 5 | 5 | 3 | 75 | 2. Thay thế dây dẫn điện có tiết diện cao hơn dòng điện nguồn và phụ tải. | Bảo trì VPC | | 5 | 5 | 2 | 50 | |

LABS
Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 26**: System to investigate cause of incidents, identify root causes and to prevent similar incidents from reoccurring in the future.

**Required documents:**

- Incident investigation procedure including a flowchart
- Root cause analysis forms
- Corrective action tracking

340

QUY TRÌNH XỬ LÝ VÀ ĐIỀU TRA TAI NẠN LAO ĐỘNG

*ACCIDENT HANDLING AND INVESTIGATIONNPROCEDURE*

| SOẠN THẢO | NGÀY HIỆU LỰC | NGÀY SỬA |
|---|---|---|
| CSR | 10/11/2018 | 10/11/2018 |

I. MỤC ĐÍCH / *PURPOSE.*

II. PHẠM VI / *SCOPE.*

III. KHÁI NIỆM/ DEFINATION.

IV. NỘI DUNG QUY TRÌNH / *CONTENT OF PROCEDURE*

4.1. Quy trình xử lý tai nạn lao động / *Handling procedure.*

4.1.1. Tai nạn lao động chết người tại nơi xảy ra tai nạn / *Death labor accident:*

4.1.2. Tai nạn lao động nặng/ *Serious labor accident.*

4.1.3. Tai nạn lao động nhẹ/ *Non-serious labor accident.*

4.2. Quy trình điều tra tai nạn lao động/ *Investigation procedure.*

4.2.1. Tai nạn lao động chết người hoặc là từ 2 người bị thương nặng trở lên xảy ra tại nhà máy:

4.2.2. Tai nạn lao động nhẹ hoặc tai nạn lao động làm bị thương nặng 1 người.

Figure 26: incidents/ accidents investigation procedures

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 27**: **Timely completion** of **corrective actions** after a workplace **hazard is identified** or an incident occurs

### Joint Walk Trough Risk Assessment Form

| | | | |
|---|---|---|---|
| Department: Compliance | RA Leader: Nguyen Thi Lan | Approved by Signature: | Reference Number: |
| Process: Electrical safety | RA Member 1: Nguyen My Hanh | | |
| Process/Activity Location: All electrical equipment | RA Member 3: Duy Tran | | |
| Original Assessment date: AUG 11, 2025 | RA Member 4: Duong | Name: Ly Thanh Tuyen | |
| Last review date: AUG 11, 2025 | RA Member 5: Zhong Jun Jia | Designation: Compliance | |
| Next review date: SEP 9, 2025 | | Date: AUG 11, 2025 | |

| | HAZARD IDENTIFICATION | | | RISK EVALUATION | | | | RISK CONTROL | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ref | Work Activity | Hazard | Possible Injury/Ill- health | Existing risk controls | S | L | RPN | Additional Controls | S | L | RPN | Implementation Person | Due Date | Remarks |
| 1 | Vận hành và bảo trì tủ điện<br>Electrical panel operation & maintenance | Không có sơ đồ điện trên tủ<br>No electrical schematic on panel | Điện giật, đấu sai cấp, cháy điện<br>Electric shock, wrong wiring, short circuit | Nhân viên có kinh nghiệm theo tác<br>Experienced personnel operate the pane | 5 | 3 | 15 | Cập nhật và dán sơ đồ điện tại tủ<br>Update and post electrical diagram on the panel | 3 | 2 | 6 | Mr.Duy - Electrican | Aug 11, 2025 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Department: Compliance | RA Leader: Nguyen Thi Lan | Approved by Signature: | Reference Number: |
| Process: Fire safety | RA Member 1: Nguyen My Hanh | | |
| Process/Activity Location: Fire safety equipment and fire exits throughout the facility | RA Member 3: Duy Tran | | |
| Original Assessment date: AUG 11, 2025 | RA Member 4: Duong | Name: Ly Thanh Tuyen | |
| Last review date: AUG 11, 2025 | RA Member 5: Zhong Jun Jia | Designation: Compliance | |
| Next review date: SEP 9, 2025 | | Date: AUG 11, 2025 | |

| | HAZARD IDENTIFICATION | | | RISK EVALUATION | | | | RISK CONTROL | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ref | Work Activity | Hazard | Possible Injury/Ill- health | Existing risk controls | S | L | RPN | Additional Controls | S | L | RPN | Implementation Person | Due Date | Remarks |
| 2 | Bố trí, lắp đặt thiết bị PCCC<br>Placement of fire extinguishers | Không có hướng dẫn sử dụng bình chữa cháy<br>No fire extinguisher usage instruction | Sự cố trong xử lý tình huống cháy, tăng nguy cơ cháy lan<br>Improper response in fire emergency, increased fire spread risk | Chỉ có bình chữa cháy được lắp đặt<br>Only extinguisher installed, no instructions | 4 | 3 | 12 | Gắn hướng dẫn sử dụng bình chữa cháy rõ ràng tại vị trí dễ thấy<br>Install clear fire extinguisher usage instructions in visible area | 2 | 2 | 4 | Mr.Duy - Electrican | Aug 11,2025 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Department: Compliance | RA Leader: Nguyen Thi Lan | Approved by Signature: | Reference Number: |
| Process: Structural safety | RA Member 1: Nguyen My Hanh | | |
| Process/Activity Location: All buildings in the factory compound | RA Member 3: Duy Tran | | |
| Original Assessment date: AUG 11, 2025 | RA Member 4: Duong | Name: Ly Thanh Tuyen | |
| Last review date: AUG 13, 2025 | RA Member 5: Zhong Jun Jia | Designation: Compliance | |
| Next review date: SEP 9, 2025 | | Date: AUG 13, 2025 | |

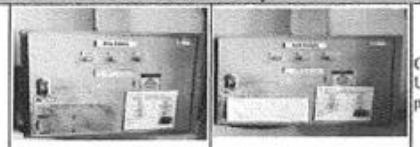
| | HAZARD IDENTIFICATION | | | RISK EVALUATION | | | | RISK CONTROL | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ref | Work Activity | Hazard | Possible Injury/Ill- health | Existing risk controls | S | L | RPN | Additional Controls | S | L | RPN | Implementation Person | Due Date | Remarks |
| 1 | Kiểm tra kết cấu nhà kho thành phẩm<br>Inspection of finished goods warehouse structure | Một số cột bị cong, biến dạng<br>Some support columns are bent/deformed | Nguy cơ sập đổ, chấn thương do kết cấu yếu<br>Risk of collapse or injury due to weakened structure | Chưa có biện pháp cụ thể, đang quan sát<br>No specific control, under observation | 5 | 3 | 15 | Kiểm định lại độ an toàn, gia cố hoặc thay thế cột bị cong<br>Reassess structural safety, reinforce or replace bent columns | 3 | 2 | 6 | Mr.Duy - Electrican | Aug 13, 2025 | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | |

**Required documents:**

- CAP tracking log
- Action completion evidence
- Timeline records
- Before/after photos

### Corrective Action Plan Report

Factory Name:
Factory Address: Lot K-3A-CN, N8 Street, My Phuoc Industrial Park, Thoi Hoa Ward, Ho Chi Minh City, Viet Nam.
Auditor: Ms.Lan & Ms.Tuyen - Compliance team
Audit Date: Aug 11, 2025

| Number | Finding<br>Lỗi ghi nhận<br>发现 | Attached photo<br>Hình ảnh đính kèm<br>附照片 | Corrective Action Plan<br>Hành động khắc phục<br>更正计划 | Date of completion<br>Ngày hoàn thành<br>完成日期 | Ký tên<br>Signature<br>签名 |
|---|---|---|---|---|---|
| | **Electrical Safety** | | | | |
| 1 | Không có sơ đồ điện trên tủ<br>No electrical schematic on panel |  | Cập nhật và dán sơ đồ điện tại tủ<br>Update and post electrical diagram on the panel | Aug 11, 2025 | |
| | **Fire safety** | | | | |
| 2 | Không có hướng dẫn sử dụng bình chữa cháy<br>No fire extinguisher usage instruction | | Gắn hướng dẫn sử dụng bình chữa cháy rõ ràng tại vị trí dễ thấy<br>Install clear fire extinguisher usage instructions in visible area | Aug 11, 2025 | |
| | **Structural safety** | | | | |
| 3 | Một số cột bị cong, biến dạng<br>Some support columns are bent/deformed | | Kiểm định lại độ an toàn, gia cố hoặc thay thế cột bị cong<br>Reassess structural safety, reinforce or replace bent columns | Aug 13, 2025 | |

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 27**: Timely completion of corrective actions after a workplace hazard is identified or an incident occurs

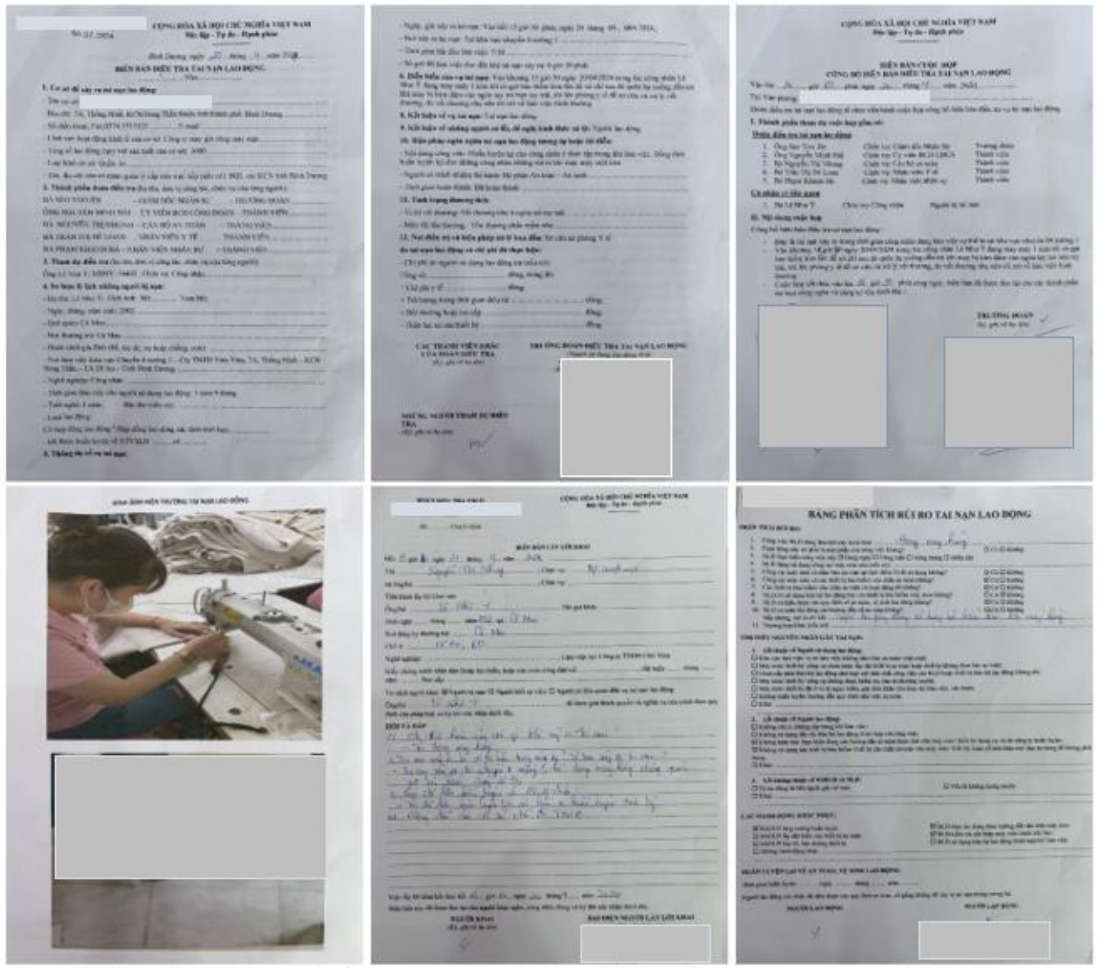


Figure 27: investigation records for one accident in Apr-2024 and improvement corrective actions

**BUTTON SNAP OPERATION TRAINING REPORT**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Date: | 02nd July 2024. | Trainer | Mr Tony<br>Ms. Lina |
| Location: | Lobby meeting room | Time: | 13:15 pm – 13:45 pm |

**I. Attendant (Button snap operators):**

Attachment file.

**II. Training minutes:**

**A. Content:** The FCO team would like to conduct the fresh training for button snap operators in order to prevent and minimize accident cases when the workers operate the button snap machines.

**B. Title: Training about Supervisor Skill**

- Module 1: An overview of button snap machine.
- Module 2: The causes of workplace accidents.
- Module 3: Measures for preventing occupational accidents caused by the operation of the button snap machines.

**III. Button snap operation training photos**

**THE END!**

LABS Life And Building Safety

# Criteria of Graduation checklist

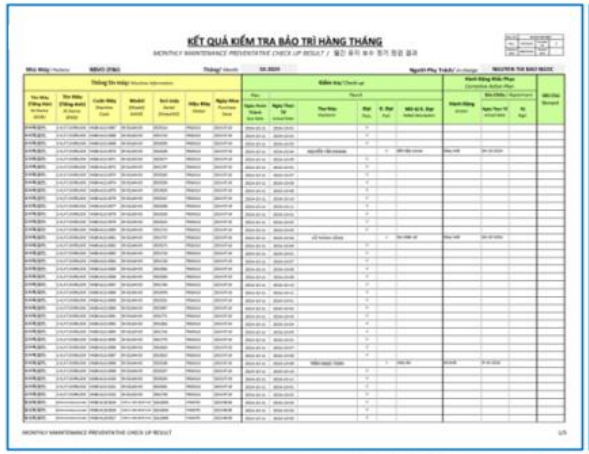
## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 28**: **Timely completion** of **planned preventive maintenance activities**

KẾ HOẠCH KIỂM ĐỊNH AN TOÀN MÁY MÓC NHÀ MÁY NĂM 2024
LIST OF INSPECTION PLAN AT FACTORY IN 2024

KẾ HOẠCH BẢO TRÌ HÀNG NĂM

Figure 28a: preventive maintenance plan for machine/ equipment in 2024


KẾT QUẢ KIỂM TRA BẢO TRÌ HÀNG THÁNG

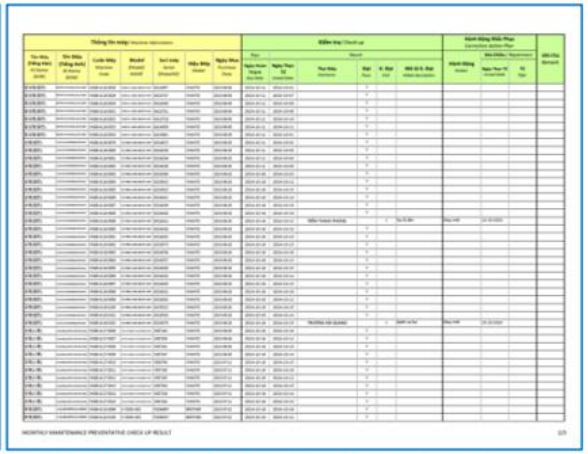


Figure 28b: maintenance records (1-N/3-T overlock machine) have been done timely as planned

**Required documents:**

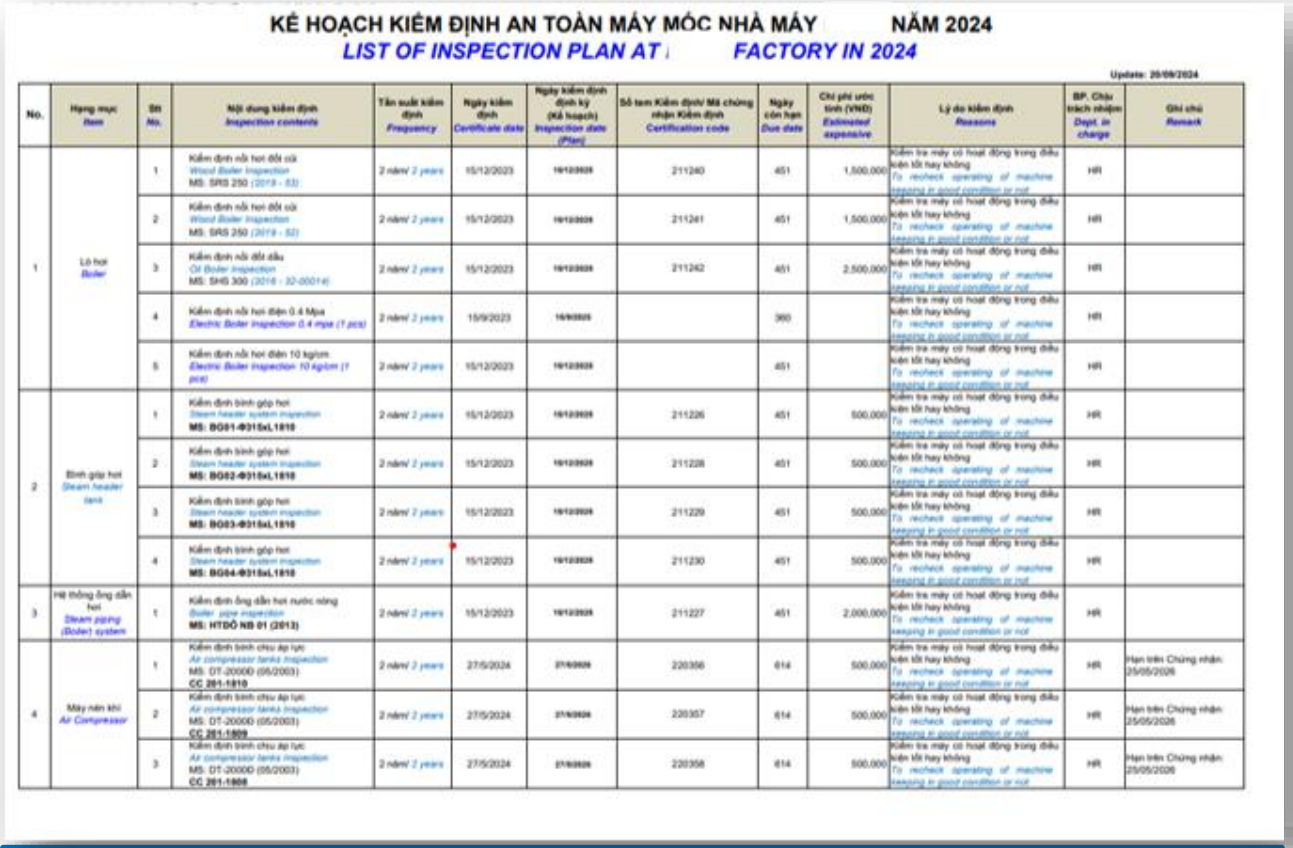
- Annual maintenance plan
- Preventive maintenance schedule
- Completed preventive maintenance records
- Maintenance checklist
- Photos

KẾ HOẠCH BẢO TRÌ HÀNG NĂM
YEARLY MAINTENANCE PREVENTATIVE CHECK UP PLAN / 년 연간 정기 점검 계획표

# Criteria of Graduation checklist

## Annexure 1: Graduation checklist: Detailed elements to verify graduation

**Key questions 28**: Timely completion of planned preventive maintenance activities



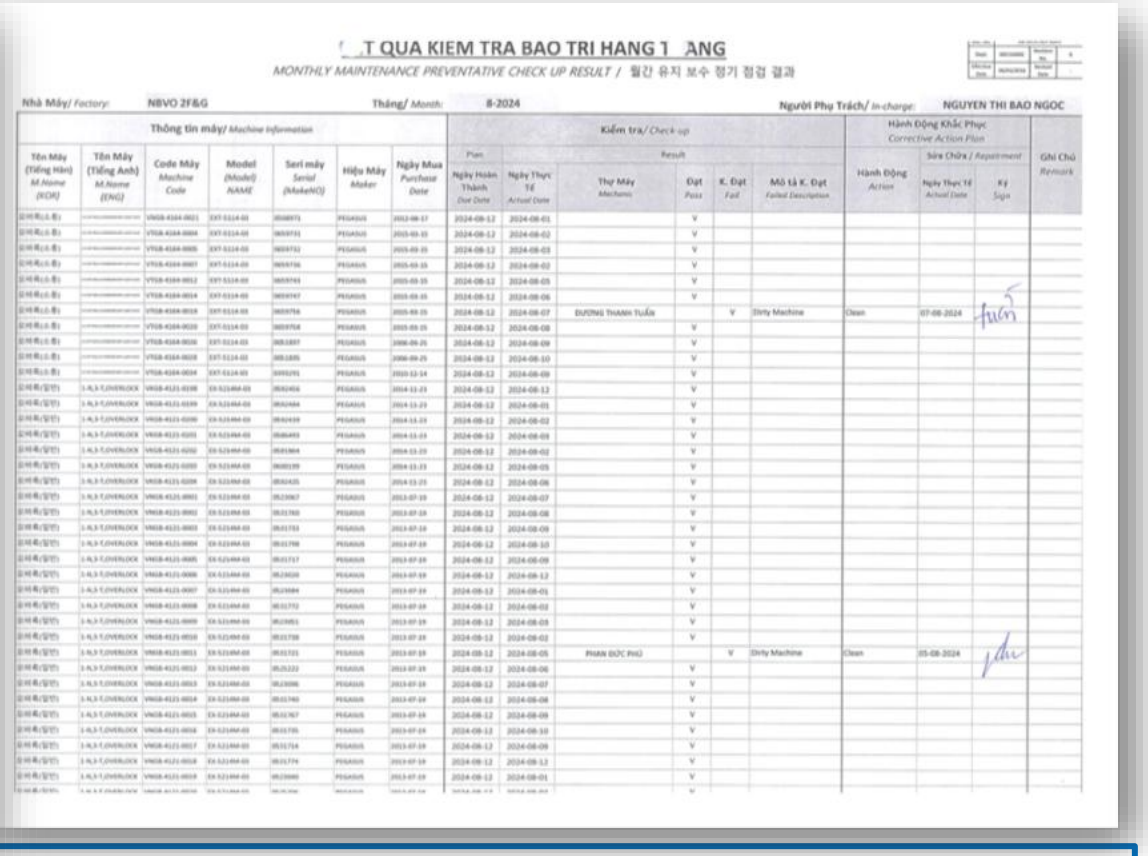
KẾ HOẠCH KIỂM ĐỊNH AN TOÀN MÁY MÓC NHÀ MÁY NĂM 2024

LIST OF INSPECTION PLAN AT FACTORY IN 2024

Update: 20/09/2024

| No. | Hạng mục Item | Stt No. | Nội dung kiểm định Inspection contents | Tần suất kiểm định Frequency | Ngày kiểm định Certificate date | Ngày kiểm định định kỳ (Kế hoạch) Inspection date (Plan) | Số tem Kiểm định/ Mã chứng nhận Kiểm định Certification code | Ngày còn hạn Due date | Chi phí ước tính (VNĐ) Estimated expensive | Lý do kiểm định Reasons | BP. Chịu trách nhiệm Dept. in charge | Ghi chú Remark |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lò hơi Boiler | 1 | Kiểm định nồi hơi đốt củi Wood Boiler Inspection MS: SRS 250 (2019 - 53) | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | 211240 | 451 | 1,500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| | | 2 | Kiểm định nồi hơi đốt củi Wood Boiler Inspection MS: SRS 250 (2019 - 52) | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | 211241 | 451 | 1,500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| | | 3 | Kiểm định nồi đốt dầu Oil Boiler Inspection MS: SHS 300 (2016 - 32-0001H) | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | 211242 | 451 | 2,500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| | | 4 | Kiểm định nồi hơi điện 0.4 Mpa Electric Boiler Inspection 0.4 mpa (1 pcs) | 2 năm/ 2 years | 15/9/2023 | 15/9/2025 | | 360 | | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| | | 5 | Kiểm định nồi hơi điện 10 kg/cm Electric Boiler Inspection 10 kg/cm (1 pcs) | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | | 451 | | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| 2 | Bình gộp hơi Steam header tank | 1 | Kiểm định bình gộp hơi Steam header system inspection MS: BG01-Φ315xL1810 | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | 211226 | 451 | 500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| | | 2 | Kiểm định bình gộp hơi Steam header system inspection MS: BG02-Φ315xL1810 | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | 211228 | 451 | 500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| | | 3 | Kiểm định bình gộp hơi Steam header system inspection MS: BG03-Φ315xL1810 | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | 211229 | 451 | 500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| | | 4 | Kiểm định bình gộp hơi Steam header system inspection MS: BG04-Φ315xL1810 | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | 211230 | 451 | 500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| 3 | Hệ thống ống dẫn hơi Steam piping (Boiler) system | 1 | Kiểm định ống dẫn hơi nước nóng Boiler pipe inspection MS: HTĐD NB 01 (2013) | 2 năm/ 2 years | 15/12/2023 | 15/12/2025 | 211227 | 451 | 2,000,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | |
| 4 | Máy nén khí Air Compressor | 1 | Kiểm định bình chịu áp lực Air compressor tanks inspection MS: DT-20000 (05/2003) CC 261-1810 | 2 năm/ 2 years | 27/5/2024 | 27/5/2026 | 220356 | 614 | 500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | Hạn trên Chứng nhận: 25/05/2026 |
| | | 2 | Kiểm định bình chịu áp lực Air compressor tanks inspection MS: DT-20000 (05/2003) CC 261-1809 | 2 năm/ 2 years | 27/5/2024 | 27/5/2026 | 220357 | 614 | 500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | Hạn trên Chứng nhận: 25/05/2026 |
| | | 3 | Kiểm định bình chịu áp lực Air compressor tanks inspection MS: DT-20000 (05/2003) CC 261-1808 | 2 năm/ 2 years | 27/5/2024 | 27/5/2026 | 220358 | 614 | 500,000 | Kiểm tra máy có hoạt động trong điều kiện tốt hay không To recheck operating of machine keeping in good condition or not | HR | Hạn trên Chứng nhận: 25/05/2026 |

Figure a: Strict Equipment Inspection Monitoring List



T QUA KIEM TRA BAO TRI HANG 1 ANG

MONTHLY MAINTENANCE PREVENTATIVE CHECK UP RESULT / 월간 유지 보수 정기 점검 결과

Nhà Máy/ Factory: NBVO 2F&G Tháng/ Month: 8-2024 Người Phụ Trách/ In-charge: NGUYEN THI BAO NGOC

| Thông tin máy/ Machine Information | | | | | | | Kiểm tra/ Check up | | | | | | Hành Động Khắc Phục Corrective Action Plan | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Tên Máy (Tiếng Hàn) M.Name (KOR) | Tên Máy (Tiếng Anh) M.Name (ENG) | Code Máy Machine Code | Model (Model) NAME | Seri máy Serial (MakeNO) | Hiệu Máy Maker | Ngày Mua Purchase Date | Plan: Ngày Hoàn Thành Due Date | Result: Ngày Thực Tế Actual Date | Thợ Máy Mechanic | Đạt Pass | K. Đạt Fail | Mô tả K. Đạt Failed Description | Hành Động Action | Sửa Chữa / Repairment: Ngày Thực Tế Actual Date | Sửa Chữa / Repairment: Ký Sign | Ghi Chú Remark |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-01 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-02 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-03 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-02 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-05 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-06 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-07 | DUONG THANH TUẤN | | V | Dirty Machine | Clean | 07-08-2024 | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-08 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-09 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-10 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-09 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-12 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-01 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-02 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-03 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-02 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-05 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-06 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-07 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-08 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-09 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-10 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-09 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-12 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-01 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-02 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-03 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-05 | PHAN ĐỨC PHÚ | | V | Dirty Machine | Clean | 05-08-2024 | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-06 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-07 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-08 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-09 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-10 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-09 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-12 | | V | | | | | | |
| | | | | | | | 2024-08-12 | 2024-08-01 | | V | | | | | | |

Figure b: Monthly Maintenance Preventive Check-up Result

LABS Life And Building Safety